

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

www.diario.aw

1,50 FLORIN

FIFA WORLD CUP
RUSSIA 2018
WEGANAN DI AWE
 10 AM ⚽
 Mexico vs Suecia
 Sur Corea vs Alemania
 2 PM ⚽
 Suiza vs Costa Rica
 Serbia vs Brazil

Segun Consul di Venezuela:

No tabata tin ningun misterio of algo ilegal cu menor manda Venezuela



- E menor di 15 aña a pasa den tur proceso
- E hoben ilegal a yega Aruba 8 luna pasa
- E ta na estado y ademas ta haya falta di su famia
- E menor tabata tin placa tambe pa su biahe.
- *Pa mas di e caso aki lesa pagina 3*

Lider di fraccion di POR drs. Marisol Lopez-Tromp:

LMA mester wordo revisa y adapta!



- Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht, ta curazon cu ta toca trabao
- y derechonan di tur ambtenaar na Aruba
- Ley di LMA mester wordo revisa y adapta na nos situacion actual.

Segun gobierno

Ningun pensionado ta bay perde reparatie toeslag

- Gobierno di Aruba ta indica cu esaki ta subi entrante entrante diadomingo awor
- Gobierno ta haci apelacion na pensionadonan
- No cay den trampa ni bay tras di mentiranan
- *Les a pagina 3 pa mas di esaki.*

Masha hopi violacion constata riba stripnan turistico na Palm Beach



- Durante control dialuna a constata hopi cos ilegal cu ta tuma lugar
- Por a constata cu cos a bay for di man ultimo añanan
- Tin mas di 45 procesverbal cu a worde duna
- unda cu a constata un variedad di infraccion
- Varios negoshi tin 3 dia pa legalisa nan negoshi **lesa pag. 46**

Caribbean Sea
Jazz Festival
Aruba 2018
 RENAISSANCE FESTIVAL PLAZA

JORGE CELEDÓN



THURSDAY
JUNE 28
 CASIBARI CAFÉ & GRILL
 18:00-20:00 HRS

SATURDAY
JULY 1
 SUPERFOOD PLAZA
 10:00-16:00 HRS

CSJF TICKET
SALE EVENTS

YOUR LAST CHANCE TO BUY EARLY BIRD TICKETS

SEPTEMBER | **BOOK ONLINE!**
21&22, 2018 | CARIBBEANSEAJAZZ.COM

Minister Xiomara Ruiz Maduro ta anuncia:

Standard & Poor's ta re-afirma credit rating di gobierno di Aruba na BBB+

ORANJESTAD (AAN) - For di Standard & Poor's a ricibi e noticia cu e credit rating (grado di credibilidad financiero) di gobierno di Aruba a wordo manteni. Esaki ta resultado di un evaluacion teni door di Standard & Poor's despues di un bishita di trabao efectua na Aruba den final di

e luna di April caminda cu a topa cu varios actornan den gobierno y sector priva. E ratings outlook, cual ta refleha e prospecto cu Standard & Poor's ta hiba pa un mehoracion di e rating den futuro inmediato, a bira negativo. Esaki reflehando e hecho cu crecimiento economico lo no ta manera



cu anteriormente esaki a wordo premira aña pasa y e peso mas grandi di debe di gobierno compara cu local tambe a wordo premira aña pasa. E situacion di crecimiento economico grandemente e resultado di e situacion rond di e refineria y e situacion di debe resultado di proyeccionnan

demasiado optimista cu a wordo usa anteriormente. Aña pasa Standard & Poor's ya caba a baha e outlook for di "positive" pa "stabil". Standard & Poor's pa e motibo aki y al igual cu gobierno di Aruba ta premira un crecimiento mas realistico den e aña cu ta bin cual lo ta igual cu e añanan cu a caba di pasa. Den e añanan reciente, Standard & Poor's ta indica, crecimiento economico tabata basta mediocre. Esaki den combinacion cu deficitnan a conduci na nivelnan eleva di debe di gobierno. Standard & Poor's ta duna reconocimiento pa e decisionnan difcil tuma

e aña aki pa purba reduci di manera structural e deficitnan. Como otro puntonan fuerte cu ta accentua e grado di credibilidad ta e grado halto di desaroyo y e relacionnan constitucional cu Hulanda. Gobierno di Aruba, en particular e ministro encarga cu Finanzas, Economia y Cultura, Sra. Xiomara Ruiz-Maduro, kier gradici tur esnan cu di un forma of otro a coopera na e resultado aki caminda, a pesar di e desafionan financiero grandi cu gobierno y comunidad tin su dilanti, a logra gana e confiansa di esnan cu tin di evalua credibilidad financiero di gobierno.

Alto Comisario Andrew Hoo:

Atencion di Cuerpo Policial ta hopi riba nos costa e temponan aki



ORANJESTAD (AAN): Ora cu bo ta bay cuminsa cu un reto nobo, semper bo mes tin bo mesun plannan y e vision con abo lo kier hiba e organisacion dilanti. Esey ainda ta meta di Andrew Hoo, comisario di polis, kende tin su propio vision con pa hiba e cuerpo dilanti. Tin retonan cu ta bin den bo direccion y esey ta strobabo un tiki. E ta tuma su tempo. No ta asina asina bo ta yega cambia cos di un dia pa otro. Por ehempel tin cosnan cu ta pasa tur dia. Bo ta bin trabao mainta cu un plan y diripiente e ta cambia riba bo. Tin cosnan cu ta bin acerca cu tin mester di atencion di biaha, esey ta pa cu pueblo y internamente. Ta purba di maneha esey mas pronto posibel y pa bo sigui toch cu e tarea di duna leiding na cuerpo e ora.

Un miho formula

Pueblo ta depende di Cuerpo Policial. E organisacion aki ta hopi dinamico. E core business ta pa duna servicio, seguridad y combati criminalidad. Pero semper en cuando tin cosnan ta sosode e ora ey, y e dia ey cu bo tin cu actua di biaha riba dje. Pa duna e satisfaccion na pueblo cu cuerpo tey, mester duna e servicio y percura pa tin polis riba caya, semper en cuando cu algo pasa. Aumenta visibilidad den e

luganan cu tin cu haya atencion y tambe tin e otro tareanan. Tin e seguridad riba lama, e seguridad riba nos costanan cu ta un punto di atencion cu tin, mirando e situacion na Venezuela. E ta hopi sensibel den e temporadanan aki. E atencion ta hopi riba costa den e temponan aki.

Kustsurveillance

Alto Comisario Hoo a splica cu kustsurveillance ta on. E ta eigenlijk un cooperacion entre Douane y polis awo solamente. E idea ta pa haci e mas concreto den futuro. Awo aki tin casi tur e materialnan in place. A haya nan autonnan caba y tin e personal di mobiele eenheid cu ta yudando awo pa cubri e parti ey. Pero toch mester tene cuenta cu nan ta forma parti tambe di e algemene dienst y otro departamentonan den Cuerpo. E ta pone tiki presion den e capacidad qua personal. E ta bayendo bon si. E tin un tiki mas cu un luna andando caba y e dunando su frutonan caba. E control ta hopi halto. Ta controla hopi auto den marduga, den e areanan ey, vooral den costa. E ta un tarea preventivo tambe. A ripara cu di e dia cu a cuminsa, e botonan cu ta yegando, a baha hopi of no a tende cu tin, for di e tempo cu a cuminsa.

SALE
from June 26th till July 4th 2018
Up to -50%*

Rituals Aruba • Plaza Daniel Leo • mon-sat 9AM - 6PM • +297 587 9686

*On selected items only. Whilst stocks last.

Gobierno di Aruba ta indica cu ningun pensionado ta bay perde reparatie toeslag

ORANJESTAD (AAN) -- Den ultimo dianan por tuma nota cu lider di Partido AVP Mike Eman a lanta cabes y ta bruhandu tera formalmente. Si Mike Eman ta cuestiona cosnan cu ta berdad, e no por wordo critica pa haci asina. Pero ora cu e ta cuestiona cosnan a base di mentira, e ora si mas cu claro mester para e mentira. Gobierno di Aruba kier enfatisa un biaha mas, pensionadonan no ta bay perde Reparatie toeslag manera cu señor Eman ta indica. Entrante prome di july,

Reparatie toeslag di tur pensionado lo subi di cien florin pa 125 florin pa luna. Esaki ta e decision cu Gobierno di Aruba a tuma y ta den ehecucion. Gobierno di Aruba ta haci un apelacion na pensionadonan pa no cay den trampa di señor Eman. No cay den mentira di señor Eman cu ta basa solamente riba manipulacion. E Reparatie toeslag lo aumenta pa tur pensionado. Mike Eman por kere cu e por sigui gaña nos pensionadonan, pero nos pensionadonan si te ainda ta corda con se-



ñor Eman a gaña nan. Nan ta corda ainda con señor Eman a kita Gelijkbedrag y e Bashipremie. Sumanan cu Mike Eman a kita for di e pensionadonan pa asina e por a haya

mas placa pa e por a malgasta na biahamento y fiestamento. Na un derochamento di placa sin fin. Y awe, ta di lamenta cu e pensionadonan mester biba sin e Bashipremie y sin e Gelijkbedrag. Ora cu e Gobierno actual a pensa di bin y drecha esaki pa nos pensionadonan, a bin encontra cu un situacion financiero hopi mas malo cu por a imagina y cu ta stroba pa por coregi tur e erornan di Mike Eman. Pero pensionadonan ya no ta kere Mike Eman mas. E diesdos mil pensionadonan cu señor

Eman ta referi na dje, lo no perde e Reparatie toeslag pero lo conoce un aumento di 100 florin pa 125 florin pa luna. Mike Eman semper a gaña nos pueblo y ta keda un mentiroso patologico. Gobierno di Aruba ta haci un apelacion na pensionadonan pa no cay den trampa di oposicion. No cay den mentira di señor Eman cu ta basa solamente riba manipulacion. E Reparatie toeslag lo aumenta pa tur pensionado. Esaki ta e decision cu Gobierno di Aruba a tuma y ta den ehecucion.

Consul Amabel Lugo:

No tabata tin ningun misterio of algo ilegal cu menor manda Venezuela



ORANJESTAD(AAN): Consul di Venezuela na Aruba, Amabel Lugo, ta confirma na nos redaccion cu e proceso pa manda e menor di 15 años Venezuela ta algo segun tur procedura. Pa colmo tur ilegal cu presenta pa yudanza na Consulado di Venezuela ta wordo manda Guarda Nos Costa GNC. Esun di e mucha muher di 15 años tambe a sosode mescos segun e consul. E motibo ta cu nan ta respeta ley di cada pais y pesey y pesey ta laga autori-

dad handle esaki. Djey nan mes ta presenta cu e persona ilegal na Consulado si nan falta documento. Den e caso di e menor ilegal tambe a sosode. El a yega Aruba ocho luna pasa y ta confirma cu el a drenta cu boto. El a huy di cas. El a bin cu un pareha den boto y intencion pa cuida un baby. Mientrastanto cu edad di 15 años el a sali na estado na Aruba. Tempo el a yega e tabata tin 14 años. E menor ta di Punto Fijo. Ora cu e menor a yega na Consul el a

splica su situacion y cu kier bay pasobra e ta haya falta di su famia. Es mas, e consul Amabel Lugo a splica tambe cu e menor tabata tin placa pa paga su ticket y locual a sosode tambe. E Consul a splica cu Guarda Nos Costa a cana e proceso masha normal pa yuda e menor. Dos dia parce el a keda na Cruz Cora y tabata e propio Guarda Nos Costa tabata zorg pa su cuminda via Guarda Nos Costa. Consul a zorg pa yega den contacto cu e famia na Venezuela. Esey a logra tambe unda potret a wordo manda di su cedula. Asina Consul Venezolano na Aruba a confirma cu e declaracion di e menor tabata corecto. Tipo di procesonan asina ta pasa regularmente. Pesey mes ta importante pa aclarea cu e consul di Venezuela a mostra bon cla cu nada inusual a sosode. Ningun rato e menor a wordo expulsa for di Aruba of deporta for di Aruba. Mas bien el a wordo manda cerca su famia pa Venezuela. E salida di e menor segun Consul Amabel Lugo tabata uno compara como situacion normal legal. E actuacion di Guarda Nos Costa no tabata tin ningun misterio of algo ilegal cu a tuma lugar segun Consul. Ta confirma tambe cu e menor a pasa un proceso di interrogacion cerca autoridad. E no tabata bou capa di ningun tipo di Asilo.

Korpschefnan den Reino a haci bishita na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar bishita di cortesía di trabao di Alto mando policial di Aruba, Curacao, St. Maarten y islanan BES na Hulanda. Durante simannan di trabao na Hulanda a haci bishita na Koninklijke Marechaussee na Schiphol, Dienst Landelijke Operationele Samenwerking (DLOS), Financial Intelligence Unit (FIU), Politieacademie, het Nederlands Forensisch Instituut (NFI), de infocel Cariben, e team High Impact Crimes (HIC) di Rotterdam, Ministerio di JenV en Binnenlandse Zaken en koninkrijksrelaties.

Tur esaki den cuadro di un bon relacion den Reino Hulandes y hunto por haci e trabao aki mas central. Nan a bishita Korpschef di Hulanda cu ta Sr. Erik Akkerboom un encuentro cu a tuma lugar na e oficina principal na Den Haag. Hunto nan a elabora y repasa riba diferente temanan cu ta im-

portante pa traha hunto bou di un solo dak den Reino Hulandes. Un di e momentonan special pero tambe un momento pa recorda di con ta importante pa traha hunto ta loke cu a sosode cu nos isla ruman Sint Maarten. Korpschef Carl John di St. Maarten a muestra nan un video na su coleganan y aki el a muestra e Horcan Irma cu a pasa riba St. Maarten dia 6 september 2017. "Ta danki nan e sosten di Hulanda y na tur otro coleganan y isla ruman cu a yuda nos pa pone St. Maarten back riba pia". Esaki ta e motibonan di con ta importante cu nos relacion di Cuerpo Policial Aruba ta importante den Reino Hulandes. Un momento importante cu e Korpschefnan a haci un bishita di trabao na Hulanda pa reforsa e union den reino pa cualkier calamidad pero tambe temanan cu ta encera husticia y pa combati criminalidad hunto.

Lo a scucha tiro den aera di Topaz

ORANJESTAD (AAN): --- Dialuna anochi den careda di och'or un habitante den vecindario di Topaz a scucha tiro- nan pero e no por bisa exacto di unda e sonidonan di bala a bini.

E lo muestra e patruya cu presenta e direccion y mientras tanto patruya cu a presenta a reporta parce cu dos auto corriendo tras di otro y na e momento ey a scucha tironan. Probablemente for di e vehiculonan a los tironan. Patruya a inicia cu nan investigacion y nan lo keda vigila y patruya mas tanto den e area.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:

Jossy Mansur

“Basofobia” ta e miedo panico di keda para. “Fonofobia” ta e miedo panico pa sonido y “hipofobia” ta e miedo panico di cabay.

Henry Frick: “Sin organizacionnan grandi y poderoso, Americanonan no por pretende di competi cu resto di mundo”.

Bill Mazeroski, di Pittsburgh Pirates, tabata un hungador di segunda base durante casi 20 aña. Hopi fanatico ta considere un di e mihor segunda basenan cu a yega di hunga e deporte di baseball.

Bo tabata sa cu e “Escudo di Arma” di Carmague, Francia, ta un monograma cu ta contene un cruz, un curazon y un anker? Nan ta e simbolonan di fe, caridad y speranza.

Shakespeare: “Mi ta gana loke mi ta come, mi ta haya loke mi ta bisti, mi no debe ningun hende nada, mi no ta envidia e felicidad di otronan; mi ta contenta mi mes cu e bienestar ajeno, y mi ta satisfecho cu loke mi tin”.

E Catedral di St. Patrick, situa na 5th Avenue na New York City, tin un capacidad pa acomoda 2,500 hende sinta.

Ta ser pensa cu e prome cacho cu a ser domestica tabata e “Saluki”, mas of menos 7 mil aña pasa, ora cu Realeza Egipcio tabata usa nan pa jaag otro animalnan.

Oliver Wendell Holmes: “Claro cu tur hende ta gusta y ta respeta hendenan cu a triunfa ariba nan mes. Ta mucho mihor triunfa asina cu no triunfa en absoluto”.

Pa asombroso cu e por sona pa fanaticonan di baseball, tin un infielder cu a yega di hunga un double-header (dos wega ariba e mesun dia) sin mishi cu e bala den ningun momento, ni pa asistencia, ni pa recoge bala batea ni pa nada. Ta trata di e shortstop Toby Harrah, di Texas Rangers, kende ariba dia 26 di Juni 1976 a hunga shortstop durante un doble header sin asisti, recoge bala of mishi cune den ningun momento.

Un calendario di oro tabata parti di e Regalia di Coronacion di Rey Charles X, di Francia, simbolizando cu e tabata, ademas di Rey, e Amo Supremo di Tempo!

Henry David Thoreau: “Ta berdad bisa cu un corporacion no tin consenshi; pero un corporacion di hendenan consciente ta un corporacion sin un consenshi”.

Bo tabata sa cu e prome fecha cu ta aparece den e calendario di Egipto antiguo ta aña 4236 Prome cu Cristo?

Entre e culturanan cu a surgi den pasado, un di gran importancia tabata e cultivo di yang-Shao di aroz na China, na añanan 4000 Prome cu cristo.

Aunke Grover Cleveland Alexander no tin na su haber un no-hitter, tog na aña 1915 el a completa 4 wega di un solo hit den un solo temporada, estableciendo asina un record den Major League Baseball.

Ata un cos pa kibra cabez di e arqueologonan! Un tableta cu inscripcionnan marca cu e caracternan di e alfabet di e Tribu Touarik, di Libia, Africa, a ser haya na aña 1839 den un santana di Indian, na Grave Creek, cerca di rio Ohio, na Norteamerica! Ta con el a yega ey?

Accidente cu baby envolvi patras di Setar

ORANJESTAD(AAN); ---

Algo pasa di 8or di mainta polis di trafico a bay den pura patras di Setar pa un accidente. Eynan tabata tin un baby envolvi. Ora a topa cu e accidente Polis a bay chek kico exactamente a sosode. E dama di e Nissan March a conta polis cu e tabata bayendo direccion zuid y el a bay pa coge su boter di awa cu a cay .

Pa ora el a lanta cara bek el a dal den un Mazda Verisa y den e Mazda tabata tin un baby. Polis a pidi presencia di ambulance pa asina atende cu e baby. Daño material tabata minimo. E Nissan March no por a move riba su mesun forsa. Takel Wagen a presenta pa asina kita e Nissan March for di caminda.



**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**



SUMMER STUDENT SPECIAL!!!

Are you between the ages of 15 to 20?

This is your chance...

Get trained and certified in First Aid & CPR...

and be prepared to help someone!

Course Dates:

July 11 & 12 4.00-7.30pm

or

July 18 & 25 4.00-7.30pm

Special Rate of AWG. 75,=

(must present student ID)



Drop by and register at our office in Pedro Gallegostraat 14, Dakota
For more information: 582-2219 or info@redcrossaruba.com

Sesenta persona riba Payroll di Caribbean Palm Village ta wordo beneficia cu e acuerdo di labor nobo



ORANJESTAD (AAN): Recientemente tabata tin reunionnan pa yega na un acuerdo di labor nobo, pa Caribbean Palm Village. Sr. Hans Vinck, interim Manager Controller di Caribbean Palm Village Resort ta amplia mas.

Esaki a wordo logra den corto tempo ya cu tabata tin full cooperacion di banda di STA pa cual Sr. Vinck ta gradici ya cu a logra tanto pa e compania como pa e empleadonan tambe. Nan ta spera di hiba esey den futuro.

Mirando cu e costo di bida ta subi gradualmente, Sr. Vinck a splica cu e tipo di negoshi di Timeshare mas o menos a pasa su tempo. Door di esey nan ta wordo confronta cu hopi miembro cu tin nan timeshare for di hopi tempo caba, cual algun di nan a fayece y e yiunan no kier sigui cu e timeshare pa x motibo y e timeshare lo bin bek pa e hotel. Esey ta bay ta e reto mas grandi cu nan tin awo. E entrada di e hotel, segun Sr. Vinck, ta e Maintenance Fee cu e miembronan tin cu paga anualmente. Esey pa basta aña ta bahando y lo mester busca un otro forma pa yena e cambernan cu no ta miembro mas, ta e mercado di turismo cu ta yega e hotelnan na Aruba. Aworaki timeshare ta den un transicion di timeshare pa bira un hotel activo.

E hotel ta haciendo



inversionnan pa mehoracion y renobacion, y esey ta locual cu e hotel mester traha ariba dje, pa mehora. Pero tabata tin suficiente fondo pa haci inversionnan necesario cu no tabata e momento adecua pa e hotel, pero tabata tin problema cu e pool cu tabata tin lik cu mester a wordo completamente y traha di nobo.

Un total di 60 persona riba Payroll di e hotel ta wordo beneficia cu e acuerdo di labor nobo aki, tanto trahadonan part-time como trahado full time. Te asina leu, declaracionnan di Sr. Hans Vinck, Interim Management Controller di Caribbean Palm Village & Resort.

2018

GRADUATION SPECIAL!!!

15% OFF ALL SUITS AND JACKETS
10% OFF on all shirts vests ties etc.

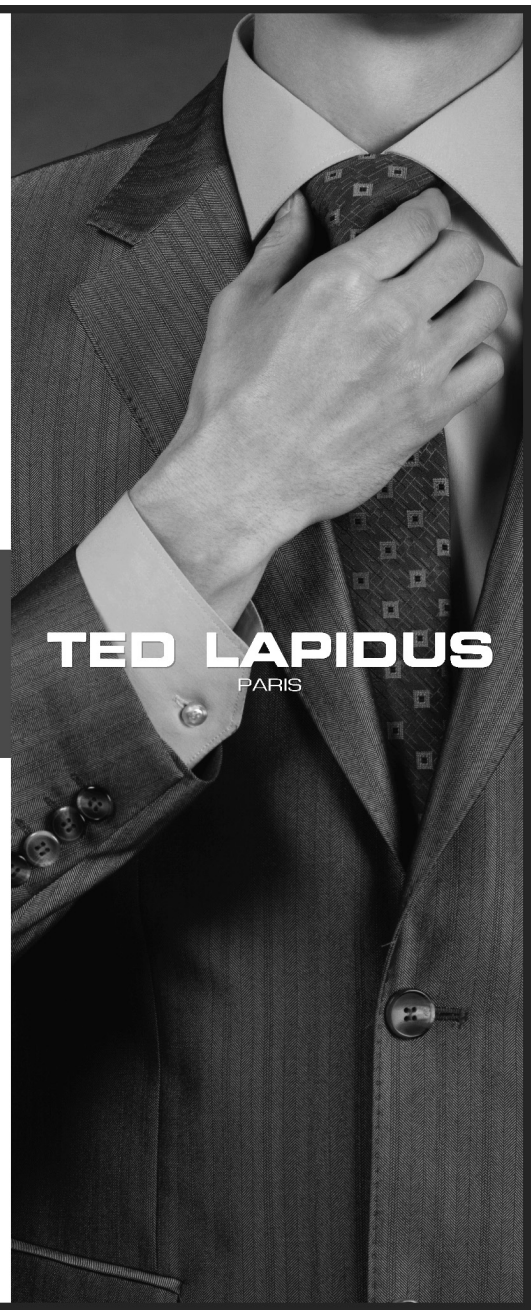
Adams
HOUSE FOR MEN
 Main Street #94A
 (Dilanti di Burger King)
 Tel: 583-5724

Sizes of suits available from 34 to 60
 Sale starts 28 June to 30 June

facebook



Like an share our facebook
 and Instagram page



Lider di POR drs. Marisol Lopez-Tromp:

Onderzoek riba maneho di ex-minister di infrastructura lo inicia dentro di poco

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario drs. Marisol Lopez-Tromp, Lider di fraccion di POR, a lesa y referi na un carta, pa muestra con importante ta pa tin e personanan adecua den e funcionnan adecua.

Cu e carta e Parlamentario kier a muestra mas bien con escogencia aki no mester ta. E carta tin di haber cu e Ley di ROP of Ley di zonificacion territorial.

Ta un carta cu ex-minister di Infrastructura a firma na November 2014, pa un proyecto di hotel, cu ta un di e tantisimo caso cu a bay Corte y Hueznan mester bay cana na wetland y wak con grandi y na unda, y kico ta loke e ex-minister a viola di e ley pa dicta sentencia.

Den e carta aki e ex-minister a tuma decision cu un procedure robes. Ta trata di e proyecto di Isla di Oro, unda apart di duna su sosten na e proyecto aki, cu ta un bunita proyecto, a bisa cu e lugar unda esaki lo a wordo ubica mester pas cu e zonificacion, y como cu e sa cu nan kier a destina na un lugar cu ta proteha pa ley y a base di esaki a bin discusion pro y contra.

E dama parlamentario a



mentiona cu e ex-mandatario ta bisa den su carta cu e afdeling cu ta encarga cu e ley zonificacion, na e momento ey tabata bezig haciendo cambionan necesario den e ley, pa por ubica e proyecto pa e comerciante concerni.

“E ta mescos cu si mi bisa cu nos tin reglanan di trafico y cu e borchey ta verboden pa un y tur, no importa ken ni cual bario. Pero bo sa ‘pa bo mi ta kita e borchey of mi ta cambia su significado’ pasobra abo si mi kier pa pasa den e caya ey’. Boso por imagina e accidente cu esaki lo causa y tambe cu e ta contra ley”, e Parlamentario a indica pa ilustra e situacion cu e ley di ROP.

El a subraya cu un minister por sostene un proyecto

pero e mester wak e caminda cu ta cuadra cu zonificacion.

E dama parlamentario a lesa e carta den cual e ex-minister ta skirbi “mi ta bay acomoda bo” kiermen facilite contra

ley y pa hacie e tin cu cambia e ley pa e persona ey so. El a agrega cu esaki ta e tipo di actonan cu no mester a tuma lugar y cu a conduci awe cu tin un cantidad di caso den Corte.

Y asina, drs. Lopez-Tromp a señala, tin cantidad di caso y el a uza esaki pa ilustra e forma di gobernacion cu Aruba no kier.

Mientras tanto, el a splica, e minister actual (Otmar Oduber) a bisa cu e ta bay adapta e ley di ROP, pero un adaptacion total. E expertonan cu ta bay haci esaki lo mester wak henter Aruba y teniendo cuenta cu e areanan pakico nan ta destina, si

ta pa traha cas, pa proyecton comercial, industrial, etc. Y no djis pa cambia ley pa un persona. Esey e mandatorio a acentua, cu e tipo di maneho di Minister Sev inger a yega na su fin.

El a sigui bisa cu e onderzoek cu Parlamento a pidi y fraccion di POR a presenta un mocion pa investiga tur e casonan cu a bay robes den DIP, sea cu aprobacion of sin aprobacion di e departamento aki, pa por haya un bista total di cual ta e actonan cu no tabata corecto y kico nan ta nifica pa infrastructura di nos pais, lo ta iniciando dentro di poco.

E & E TRADING TEL: 588-2828
Email e.n.e.trading@gmail.com
Desde Juli 1-18 a muda su oficina pa Tunastr. 6 na Ponton.
Sales + servicio ta solamente ariba afspraak / cita durante orario di trabao!!
Dialuna - Diasabra 8:30 pa 12:30 y 2:30 - 6:00
Diasabra 8:30 - 12:30

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabeí of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o difícil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Paseo Herencia
Kibra Siman
Tur Diaranson pa 8PM
Experiencia un Show Latino Espectacular

Wino's Pay 2 and get 3	CHÉ Bar Cocina Argentina 15% OFF Your Bill	IGUANA CANTINA Fresh Mexican Grill Sizzling Fajitas All You Can Eat \$19.99	BIRKENSTOCK Free T-shirt with purchase of Awg 100,-
ARUBA ALOE World's Finest Aloe Since 1890 ISO 9001:2008 Certified and ISO 13485:2003 Certified 20% OFF Purchase	DLG 30%-50% OFF Select Items	PANDORA FREE Polishing Cloth with Purchase	Sweet Peppers Happ Hour & Karaoke from 9-11PM
Murano 15% DISCOUNT On Purchase \$50 or More	UNITED COLORS OF BENETTON 10% OFF Purchase	Sunset Shack 20% OFF Select Items 10% Off Storewide	THE CINEMA AFL 5.00 Movies
WET SUSHI BAR & LOUNGE Dollar to Florin on ALL Drinks		FRIDAYS Dinner Deal \$20.00	

Polis a asisti mama cu ta pasa den duro cu su yiu malo mentalmente

ORANJESTAD (AAN): --- No ta prome biaha y keto bay no a logra haya un lugar fiho pa e pashent instabieli B.M.

Ta asina cu dialuna atardi, relaciona cu e informe suministra, central di polis a notifica patruya di Noord cu e conocido B.M. lo ta

maltratando su "mama". Patruya a bay mesora na e adres na Noord y na yegada polisnan a topa y mira e homber B.M. cu tabata

para trankil sperando riba polis. Su mama cu ta e señora S.C. a declara na e agencianan cu su yiu homber

atrobe a menas'e cu maltrato. A base di situacion di anteriormente cu B.M. y cu ta conoci cu e tin problema mental (instabieli) el a wordo hiba warda pa e calma. Tanto Central di polis y Slacht Offer Hulp a wordo poni na altura. B.M. na e momento ey tabata calmo debi cu e tabata bao influencia di Marihuana. Na warda riba ordo di Fiscal (HOvj), B.M. a wordo cera den un cel pa e calma.

Guardia lo a bira malo na pia di trabao

ORANJESTAD (AAN): --- Dialuna marduga pa mas o menos 3 or y 35 central di polis a dirigi patruya na un low Rise Hotel pa intento di kiebro. Yegando na e sitio polis a papia cu e guardia cu tabata para pafor di Frontdesk. Parce cu e lo a haya un di e guardianan for di tino riba parkinglot.

E guardia victima, cu ambulance a wordo transporta pa hospital pa trato medico. E victima tabatin herida tras di su cabez y a wordo interna den "Cuido Intensivo".

Dokter ta sospecha cu e guardia lo a wordo maltrata pa un persona. Investigacion a inicia pa parti di Strandpolitie.

Mientras tanto e victima a spierta y a wordo interna na un otro departamento riba piso. El a wordo puntra di un cu otro y si e por a corda algo. E guardia interna a conta cu e ta paciente di epilepsia y probablemente e lo a haya atake pa cual e lo a cay. Ademas su famia a wordo poni na altura di e caso.

A desea e guardia "Beterschap".

all our used cars
must go!

LIKE, SHARE &
SAVE**



2012 KIA PICANTO
REGULAR PRICE AWG. 8,200
SOLD
LIKE & SHARE PRICE AWG. 6,216
SAVE go!
AWG. 984



2013 SUZUKI APV VAN
REGULAR PRICE: AWG. 18,200
LIKE & SHARE PRICE AWG. 16,744
SAVE go!
AWG. 1,456



2012 NISSAN VERSA
REGULAR PRICE: AWG. 14,200
LIKE & SHARE PRICE AWG. 12,496
SAVE go!
AWG. 1,704

2013 SUZUKI CELERIO REGULAR PRICE AWG. 8,200	SOLD AWG. 6,216	AWG. 984
2014 CHEVROLET SPARK REGULAR PRICE AWG. 10,200	AWG. 9,384	AWG. 816
2013 CHEVROLET AVEO REGULAR PRICE AWG. 12,200	AWG. 10,736	AWG. 1,464
2013 NISSAN VERSA REGULAR PRICE AWG. 15,200	AWG. 13,376	AWG. 1,824
2013 SUZUKI SX-4 REGULAR PRICE AWG. 15,200	AWG. 13,376	AWG. 1,824
2010 NISSAN MURANO REGULAR PRICE AWG. 17,200	AWG. 15,136	AWG. 2,064
2010 NISSAN ALTIMA REGULAR PRICE AWG. 17,200	AWG. 15,136	AWG. 2,064
2012 CHEVROLET CRUZE REGULAR PRICE AWG. 18,200	AWG. 16,016	AWG. 2,184
2014 SUZUKI APV PASS. VAN REGULAR PRICE AWG. 18,200	AWG. 16,744	AWG. 1,456
2011 CHEVROLET CAPTIVA REGULAR PRICE AWG. 19,200	AWG. 17,664	AWG. 1,536
2014 KIA SPORTAGE LX REGULAR PRICE AWG. 25,200	AWG. 23,184	AWG. 2,016
2013 KIA SORENTO REGULAR PRICE AWG. 27,200	AWG. 23,936	AWG. 3,264
2012 BMW 523 F10 REGULAR PRICE AWG. 34,200	AWG. 30,096	AWG. 4,104

*ALL CAR MODELS AND COLORS FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY.
**LIKE, SHARE & SAVE POST ON FACEBOOK IS A PRE-CONDITION TO CLAIM OFFER.
ALL PRICES EXCLUDING BBO/BAZV

SOCCER CUP 2018 - COLOMBIA vs SENEGAL

LIVE ENTERTAINMENT STARTS AT 9AM FEATURING SENSACIÓN VALLENATA

THURSDAY AT 10AM



TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO



TROP ADVANTAGE™

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Riba e tema di gasto di personal

Peticion di lider di fraccion di MEP pa un bijeekomst cu Minister President

ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo durante reunion cu CAFT nan a trece padilanti cu gasto di personal den e aparato gubernamental ta keda un punto di preocupacion. Segun CAFT, den nomber di sr. Gradus, Mike Eman y su gabinete, a aumenta gasto di personal na 2017 te cu alrededor di 380 miyon florin.

MALINFORMA PUEBLO

Core sin faha bisti termina den man di Guardia Nos Costa

ORANJESTAD (AAN): --- Diadomingo mainta pa truya oranjestad na altura di Kong Hing den Havenstraat a wak un pick-up shinishi Nissan Longbed ta core den direccion pabao. Polisnan a wak cu e chofer no tabatin safety belt bisti y relaciona cu e violacion di ley aki patruya a para e chofer.

Polis a pidi e homber pa su rijbewijs y e homber a declara cu e no tin licencia cune. E chofer a bisa cu su nomber cual ta di inicialnan O.G. naci na Colombia 6 October 1989.

No haya nada riba dje ora el a wordo lista na warda di polis Oranjestad a presente dilanti fiscal auxiliar y despues el a wordo interoga el a wordo entrega na Guardia Nos Costa pa control.

Parlamentarionan di oposicion y cierto medionan di comunicacion deliberadamente ta malinforma pueblo. Lider di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon, ta na altura cu gobierno lo rebaha gasto na un manera responsabel y sin mishi cu derecho di e trahadornan. Apesar di esaki el a manda un peticion por escrito na Presidente di Parlamento pa a corto plaso invita Minister President pa, den un reunion cu lo wordo transmiti, Minister President informa Parlamento y pueblo di e maneho di personal. Lamentablemente esaki ta necesario door di e

manipulacion di oposicion y cierto medionan di comunicacion.

ESTADO DI DERECHO

Proceder di parlamentarionan di AVP ta confirma cu nan no ta comprende e materia.

Hamas CAFT por existi cu un ley cu a wordo aproba caba door di Parlamento, wordo manda bek Parlamento pa nan adapta esaki.

Fraccion di MEP lo eherce nan tarea di control, pa loke ta trata presupuesto for di den Parlamento manera debe ser y e prome momento pa haci esaki ta na Augustus di acuerdo cu e mocion cu a wordo aproba durante presupuesto.



STATEN VAN ARUBA
Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Aan: de voorzitter van de Staten van Aruba
dhr. mr. J.E. Thijsen
L.G. Smith Blvd. 72
Oranjestad, Aruba

STATEN VAN ARUBA

Ingek. 25 JUN 2018

Volgnr.: IS/986/17-18

Oranjestad, 25 juni 2018

Geachte heer Thijsen,

Tijdens het overleg met het adviesorgaan CAFT d.d. 22 juni 2018 zijn drie onderwerpen aan bod gekomen, te weten; begroting 2018, begroting 2019 en algemeen financieel beheer.

In het kader van deze drie onderwerpen is ook gesproken over de hoge personeelskosten van het overheidsapparaat. Deze kosten zijn onder het kabinet Mike Eman gestegen tot tegen de 380 miljoen florin per jaar in 2017. Het is ondergetekende bekend dat de overheid op een verantwoordelijke manier deze kosten zal gaan reduceren zonder massaontslagen en aan de rechten van ambtenaren te tornen.

Ik acht het belangrijk voor de ambtenaren dat er duidelijkheid hieromtrent ontstaat, des te meer nu verschillende parlementariërs van de oppositie en bepaalde media de bevolking incorrect informeren over dit onderwerp.

Ingevolge artikel III.17 van de Staatsregeling en artikel 59 van het Reglement van Orde van de Staten van Aruba verzoek ik u de Minister President, mevr. mr. E. Wever-Croes, te benaderen met het verzoek, tijdens een door u op te roepen bijeenkomst toelichting te geven over hetgeen hierboven omschreven.

In vertrouwen op uw welwillende en spoedige medewerking te kunnen rekenen, verblijf ik,

Hoogachtend,

R.G. Tjon, MBA
Statenlid Aruba
Fractieleider MEP

**WINGSDAY
WEDNESDAYS**

\$6.99
**10 BONELESS
WINGS & FRIES**

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

380.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

Sorteo ta awe noch



Lider di POR drs. Marisol Lopez-Tromp:

LMA mester wordo revisa y adapta!

ORANJESTAD (AAN) – Durante e ronda di pregunta den conferencia di prensa di Partido POR, Diamars mainta, e tema di reduccion di gastonan di Gobierno, y un parte substancia ta e gastonan di personal, a bin dilanti y cu ta un tema cu tambe Prome Minister a trece durante su conferencianan di prensa, encuancto CAFT.

E lider di Fraccion di POR, drs. Marisol Lopez-Tromp a expresa cu gasto di personal ta un di e pasonan cu Consejo di Minister ta tuma si-guiendo consejo cu CAFT y cu no ta di awor pero pa basta aña caba y cu ademas tin e meta di mehora e efectividad



di aparato publico. Parlamentario Lopez-Tromp a señala cu locual ta importante relaciona cu e tema aki ta e ley di LMA, (Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht), cu ta e curazon cu

ta toca e trabao y derechonan di tur ambtenaar na Aruba. “Esaki ta e prome aspecto cu mester traha riba dje pa trece e cambionan y logra e meta pa tin un aparato gubernamental efectivo unda cu e ambtenaarnan ta wordo evalua. Es decir, mester adapta e LMA na e demandanan y exigencianan di actualidad”, drs. Lopez Tromp a indica. Refiriendo na un observacion di un miembro di prensa, cu ta wordo papia personeel stop pero ketobay e aparato ta sigui yena di hende nobo den diferente departamento, e lider di POR a acentua cu Parlamento a aproba un crisisplan social pa cual Parla-

mento a aproba 17 milyon pa wordo ehecuta durante e aña aki, pa por yuda criaturanan cu ta den dolor, cu ta wordo maltrata, abusa y negligia y mester di personal specializa den e areanan aki, cu ta abarca mucha, famia y sociedad, y cu logicamente no por restringi e personal necesario. “Loke por a wak ultimo añanan, durante gobernacion anterior, ta un cantidad di coordinador nombra na bestuurskantor y mas bien pa haci cierto trabaonan politico, pero e departamento mes, cu ta e curazon no a haya esaki. Ta netamente e departamentu aki ta rekeri di tuma personal y pesey mes gobierno

actual ta haciendo esaki. E ta un escogencia conciente pa por cura un herida grandi cu tin den nos comunidad y cu a wordo negligia durante ultimo añanan, unda a yega asina leu cu esnan di e departamentu mes no tabata wak e minister, nan tabata tende di dje na radio ora decisionnan tabata wordo tuma pa nan”, drs. Lopez-Tromp a señala. E dama a expresa tambe cu awor a bin un re-enfoke riba kico ta importante pa nos comunidad y si ta rekeri di tuma personal pa cura esaki y preveni e dolornan cu tin den comunidad, lo tuma e pasonan ey pasobra Parlamento a aproba e presupuesto pe. Tambe el a referi na e asina yama “overtollingspool” unda tin hendenan cobrando por nada na cas, sea nan ta wordo reubica of ta termina esaki y tampoco lo yena funcionnan cu no ta necesario. Parlamentario Lopez-Tromp a enfatiza cu cada minister tin un responsabilidad y e no por nombra un persona si no tin vacatura pe y no tin un consejo positivo for di Departamento di Recursionan Humano y si no tin placa pa e vacatura for di Finanzas. Den añanan cu a pasa hendenan tabata wordo nombra sin tene cuenta cu esaki y gobierno actual, si e nombra hende mes, ta pasobra tin necesidad y mester tin un consejo positivo. Asina aki, Drs. Marisol Lopez-Tromp a musta e diferencia grandi entre gobierno anterior y actual pa loke ta trata maneho di personal, reiterando cu locual ta hopi importante den esaki ta e ley di LMA cu mester wordo revisa y adapta na nos situacion actual.

Deloitte.

De **Dienst Technische Inspecties (DTI)** ressorteert onder het Ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu en is belast met het leveren van een positieve bijdrage aan de arbeidsveiligheid en/of technische veiligheid doormiddel van onder andere het adviseren en het ontwikkelen van beleidsregels, normen en voorschriften electrokeuringen. De Dienst Technische Inspecties verricht onder andere controle op electro concessie, ijk- en stoomwezen diensten, voertuigkeuringen en technische metingen. Ten behoeve van deze klant is Deloitte Dutch Caribbean op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Hoofd Dienst Technische Inspecties

De functie

Als Hoofd Dienst Technische Inspecties bent u verantwoordelijk voor het integraal management van de Dienst en voor de dagelijkse bedrijfsvoering van de organisatie. U bent verantwoordelijk voor de strategische beleidsontwikkeling en -implementatie van de organisatie en voor het formuleren van beleidsuitgangspunten op het gebied van de dienstverlening in het kader van de inspectie- en keuringstaken. U geeft leiding aan een team van 46 medewerkers en u rapporteert aan de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu.

Uw profiel

U heeft een relevante afgeronde WO opleiding en minimaal 5 jaar ervaring in een leidinggevende functie. U heeft kennis van en bij voorkeur ervaring op het gebied van veiligheidsinspecties, technische metingen, het ijkwezen. U heeft kennis van relevante wet- en regelgeving. U beschikt over uitstekende leidinggevende en analytische vaardigheden. U bent resultaatgericht, stressbestendig en assertief en u beschikt over excellente interpersoonlijke vaardigheden en 'people skills'. U bent integer, innovatief en communicatief vaardig en u heeft inzicht in het relevante werkveld. Tevens beschikt u over goede mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Nederlands, Engels en Papiaments, mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Spaans is een plus.

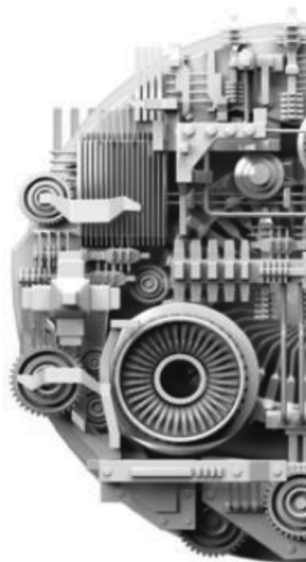
Het aanbod

Onze klant biedt marktconforme arbeidsvoorwaarden en een uitdagende functie in een dynamische omgeving.

Procedure

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevr. Esther Baaij, Senior Manager Human Capital Consultancy, Learning & Assessments bij Deloitte Dutch Caribbean via tel: (+297) 5286200. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 18 juli a.s. e-mailen naar vmcdonald@deloitte.aw. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging. Een assessment kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2018. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.



**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Parlamentario Alan Howell

Diahuebs lo ta un dia historico cu develo di estatua di Lolita



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs benidero Aruba lo bay pasa pa historia na momento cu devela e estatua di Lolita na San Nicolas. Parlamentario di POR, Alan Howell a ex-

presa cu Lolita tabata un señora hopi keri pa masha hopi hende na Aruba, especialmente na San Nicolas. Un señora cu a traha duro bendiendo su cosnan dushi y su biyechi pa e por

sobrevivi y cria su yiunan. Un mama balente, un señora cu ta un ehempel cu a demostra con un persona humilde a traha duro y hiba su famia dilanti.

Diahuebs awo gobierno ta bay reconoce Lolita, haciendo di esaki un momento historico pasobra esaki ta pa prome biaha den historia di nos isla cu un escultura ta worde traha pa reconoce un persona humilde, no un persona cu ta den politica of cu a traha himno of cu a hiba un lucha pa Pais Aruba. Ta reconoce no solamente un persona humilde, pero un hende muher cu a demostra cu a pesar cu e no ta-

batin educacion halto a sa di traha di mainta te anochi pa hiba su yiunan te caminda cu nan ta awe.

“Un pabien grandi na e pueblo di San Nicolas. San Nicolas ta hopi contento cu un reconocimiento asina aki. E estatua ta bay ta pabou di postkantoor riba e plaza y lo ta great pa tur

hende por ta presente ora honra un señora hopi keri y ta e manera cu nos tur lo por keda corde y e efecto cu e tabatin riba bida hopi di nos for di tempo cu nos tabata chikito y un ehempel pa hopi hende muher cu no tabatin un casa banda di nan”, Alan Howell a conclui.

Helm marca desconoci horta

ORANJESTAD (AAN): A yega un homber na warda di polis cual su inicial ta V. y el a denuncia cu el a staciona su scooter na un high rise hotel na Oranjestad e dia encuestacion. Diadomingo pa 10:30 el a ripara cu desconocinan a horta su “HELM” preto. Ee marca die helm ta desconoci. Kehu ta entrega.

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY JUNE 28, 2018

On June 28, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

1. A residential house locally known as

ROOI AFO 50-E

standing on 2 parcels of public land, 368 and 384 m2 in size, situated in Rooi Afo in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 657. The term of the lease rights will expire on October 21, 2037.

Starting price: Afl. 270.000,--

2. A residential house locally known as

TANKI LEENDERT 139-Z

standing on a parcel of full ownership Land, ca. 376 m2 in size, being a part of the parcel locally recorded as First Division Section L number 3367, with index D 5880.

Starting price: Afl. 270.100,--

3. a residential house locally known as

TEBENKI 15

standing on a parcel of property land ca. 726 m2 is size, being a part of the parcel locally recorded as First Division Section K number 1591, with index D13205.

Starting price: Afl. 350.000,--

4. a residential house locally known as

PAPILON 23

standing on a parcel of property land, ca. 875, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document no. 16/1959, with index D 92871 as well as a parcel of property land, ca. 221 m2, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document no. 221/1971, with index D 96005

Starting price: Afl. 250.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Banco di Seguro Social Aruba Vacatura



Banco di Seguro Social Aruba (SVb) ta encarga pa cu ehecuta nos leyman riba tereno di incapacidad laboral den sector publico y sector priva. SVb ta controla su clientenan pa determina su capacidad pa traha y ta crea oportunidad pa su cliente por reanuda trabao. Ademas SVb ta guia trahado riba e caminda di reintegracion y ta desaroya diferente instrumento pa esaki hunto cu su clientenan.

Pa yuda nos logra nos metanan riba e tereno aki nos ta buscando un

Reïntegratie medewerker

cu ta desea di contribui na nos organisacion den un forma positivo.

Tareanan principal:

- produci plan di reintegracion pa trahado kendenan ta regresa bek trabao;
- guia trahadonan bek riba mercado laboral kendenan ta incapacita pa traha;
- monitor ademas guia e proceso di reintegracion;
- contribui na preveni y/of limita incapacidad laboral ademas cu atencion pa e circunstancianan laboral.

Exigencia

- E candidato pa e vacatura aki tin e siguiente caracteristicanan:
- ta pensa y traha na nivel di HBO of miho;

- tin experiencia den maneho di capacidad di trabao y capacidad di carga di trabao;
- tin conocimiento di ley y reglanan di SVb Aruba;
- tin interes den circunstancianan laboral y ergonomia na trabao;
- tin experiencia den ehecuta investigacion y analysis di informacion;
- tin experiencia den produci rapport di conseho;
- ta domina idiomaan di Hulandes, Spaño, Ingles y Papiamentu.

Banda di un salario competitivo nos ta ofrece excelente condicionnan laboral secundario ademas ta ofrece entre otro e posibilidad pa por promove na e funcion di Arbeidsdeskundige.

Mas informacion

Pa mas informacion tocante e vacatura aki por tuma contacto cu nos Hoofd di departamento Arbeid & Gezondheid, drs. R. Bieze, (297) 527-2700.

Solicitud por escrito, hunto cu un CV y un copia di diploma por wordo dirigi na señor ir. E. M. Jacobs, Director SVb Aruba, Caya Punta Brabo 19, Eagle, Aruba.

Ta posibel tambe pa fax solicitud na (297) 587-7039, of email esaki na info@svbaruba.org.

Ta curasha Arubianonan pa solicita ademas lo haya preferencia riba otro.

Robert Maduro (DIP)

Taskforce ricibiendo mas cooperacion di parti operadornan pa locual ta cumplimento cu Beach Policy



ORANJESTAD (AAN): E asina yama "Taskforce Beach policy" activamente a bin ta haciendo un tremendo trabao durante di e ultimo lunanan. DIARIO a nota con den unda un tempo relativamente corto a logra reestablece ordo cu tabata necesario riba nos beachnan. E Taskforce a muestra operadornan riba nos beachnan riba e puntonan stipula den e Beach Policy y kico cada operador of 'vergunning houder' mester cumpli cu ne y a percura pa enforsa e reglanan aki por medio di control ta tumando luga regularmente. Pa locual ta e controlnan, sr. Robert Maduro di DIP



mester cumpli cu ne y a percura pa enforsa e reglanan aki por medio di control ta tumando luga regularmente. Pa locual ta e controlnan, sr. Robert Maduro di DIP

a indica cu e cooperacion cu ta ricibi cerca operadornan di entre otro watersport y hotelnan ta hopi mas mihor. DIP y Polis ta efectuando e controlnan y percura cu operadornan ta sigui cumpli pa locual ta e cantidad di entre otro stoel y parasol cu nan mag di tin di acuerdo cu nan permiso y tambe unda esakinan mag di ta poni. Hopi biaha ta ricibi tip dibiah di e companianan di watersport cu ta cumpliendo awor cabalmente kende ta yama bisa cu tin uno cu no ta cumpliendo, of ta haya reclamo di hotelnan tambe pa locual ta otronan den nan cercania cu no ta den cumplimiento. Pues e 'social control' ta basta skerpi aworaki cual ta facilita e ehecucion di e Beach Policy.

Recientemente DIP a percura pa saca e facturanan nobo pa reestablece e permisonan unda cu cada operador ta haya nan vergunning nobo den cual a 'verscherp' e condicionnan pa opera, sr. Maduro a spli-ca. Finalmente sr. Maduro a enfatisa cu e '3 strikes out policy' ta na vigor y lo percura pa sigui controla y percura pa cumplimiento den tur aspecto. Esaki na bienestar di area y pa minimalisa e retonan cu tabata conoce regularmente riba nos beachnan y pa eventualmente nan bira algo di pasado. Considerando con importante e ta, na bienestar di nos Pais, pa esnan cu ta opera riba nos beachnan por duna bon servicio.

FCCA ta e "Tienda di Vivienda"

06 Beneficio pa cliente di FCCA

Pakete di material di construccion atractivo
Guia profesional durante construccion
Guia di pago flexibel y comprensivo
Servicio rapido y profesional
Mapa di vivienda GRATIS



01 Prestamo Hipotecario

Construccion di cas
Cumpra bo cas
Renoba bo cas
Traha cura of expansion di cas
Landscaping
Cumpra tereno pa construi propio cas
Productonan duradero(green) p.e. solar panel
Gasto involvi cu tereno p.e. notario



05 Real Estate

Comision atractivo di 4%
riba suma di benta



02 Seguro atractivo

Seguro di Candela
Seguro di Bida Colectivo
Seguro di Pertenencia
Seguro di Accidente personal



04 Tereno na benta

Moko

Prestamo pa Tereno
Prestamo pa construccion di e cas

Shaba

Prestamo pa Tereno
Prestamo pa construccion di e cas



03 Vivienda di Huur

Cu Huursubsidio

Kunucu Abou
Savaneta

Sin Huursubsidio

Smart Community Aruba



Sabana Blanco 66



www.fcca.com



info@fcca.com



(297)522-FCCA

Tur 10 Cursista di e Verificateursopleiding di Departamento di Aduana a slaag cu exito



ORANJESTAD (AAN)-- Recientemente director di Departamento di Aduana, sr. Roderick Croes, conhuntamente cu Minister President sra. mr Evelyn Wever

Croes y Hoofd di Opleiding sr. Nic Quandus a hasi entrega di e certificado na tur 10 cursista di e opleiding pa e rango di Verificateur der Invoerchten en Accijnzen.

E ceremonia y entrega di diploma a tuma lugar den e Aula di Universidad di Aruba, den compania di miembronan di Management Team, Secretaria di e opleiding sra. Patricia

Flanders-Illis, Coordinador di e Verificateursopleiding sr. Paul Vandormael, docentenan e 10 cursistanan y nan ser ker. Como invitado special e ex Verificateur der I&A sr. Toko Tromp tambe tabata presente.

Minister President sra. mr. Evelyn Wever Croes a felicita y elogia tur 10 cursista cu a cuminsa e opleiding y awor ta termina esaki cu exito y a duna nan palabranan di motivacion y a felicitanan cu nan logro como especialista riba e tereno di douane Techniek.

Departamento di Aduana ta gradici y felicita cada un di e 10 cursistanan y ta deseanan hopi exito den nan carera como Verificateurs der Invoerchten en Accijnzen.

Pabien ta bai na: sr. Edgard Croes, sra. Anna Cristina Croes-Gonzalez, sra. Sharina van der Biezen-Hernandez, sra. Angeli Leerdam-Nuboer, sra. Mildred Franken-Peña, sra. Deyanira Ras, sra. Eliane Riley, sra. Ivette Semerel, sr.

Enrico Soto y sra. Marilyn Webb.

Un danki ta bai na Director di Departamento di Aduana, Minister di Finanzas, Economia y Cultura, Universidad di Aruba, Hoofd, Secretaris, Coordinador y Docentenan di e Verificateursopleiding tanto na Aruba y Belastingdienst Centrum voor Kennis en Communicatie (BCKC) na Hulanda unda tabata tin un bon colaboracion entre Aduana di Aruba y Aduana Hulandes.

Un gradicimento inmenso ta bai na famianan di e cursistanan pa tur nan esfuersonan y sosten. Tambe na e afdeling Algemene Zaken y demas empleadonan cu a duna nan aporte pa cu e curso aki ta realisabel.

Gerencia, staff y empleadonan di Departamento di Aduana ta desea tur cursista hopi exito y forsa den nan carera den e rango como Verificateur der Invoerchten en Accijnzen.

We have everything for 4 of July



2017 Ford V363 Transit 470E

Your Best Price
AWG **73,750.00***

Total Savings
AWG **5,000.00**



FORD FLEET

2.2L Turbo-diesel,
Manual Transmission,
Driver & Passenger Airbags,
ABS, High Roof, Double Wheel
Load Capacity 5 Euro pallet

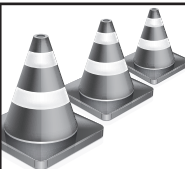
*Price is excluding BBO+BAZV and is starting price of model offered. With its Best Deal Guaranteed price offer Yrausquin guarantees you the lowest purchase price for 2017 Ford V363 Transit 470E. If we do offer the same model in 2018 at a lower price Yrausquin will pay you the difference between your purchased price and the lower purchase price later offered for the same vehicle model. This campaign only applies for same model year vehicles and model for prices offered by and purchases done through Yrausquin, and is valid from April 13th till June 30th, 2018. Certain rules and restrictions apply, ask any sales representative for (more) information.



Call: (297) 524 4444
info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

KvK no ta para keto pa yuda haci e sistema di belasting mas facil y baha gasto di gobierno

ORANJESTAD(AAN): Pa bin cu paar di punto con por haci e sistema di belasting mas facil, pero tambe tin un comision cu ta traha pa baha gastonan di gobierno. Na fin di dia, ta e ministernan of ta e



ATENCION PA TRABOUNAN Ariba e ruta di ORANJESTAD - SAN NICOLAS



Entrante diaranson 27 di juni 2018 for di 9'or di mainta pa 4'or di atardi lo bay cera e caminda principal direccion San Nicolas pa trabounan di raspa y asfalta e caminda menciona. E caminda lo keda habri pa trafico direccion Oranjestad y lo desvia trafico direccion San Nicolas via Zeewijk.

DOW y C.I.C. N.V. ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e trabounan ariba e ruta menciona.



gobierno tin cu tuma e decisionnan. Loke si ta conseho di Camara di Comercio, ta pa percura pa e pueblo down the line, cu no tin mas gasto, cu no tin mas medida contra comercio, pasobra na final di dia, si bo castiga of tuma un medida contra comercio, bo ta tuma medida contra pueblo. Comercio ta djis hisa prijs of nan ta busca un otro modo cu nan no ta bay come e gasto, sino e consumidor. Indirectamente kier pa e consumidor no haya mas halto cu nan. Pa e poder di compra keda den man di gobierno di Aruba. Mohamed a sigui comenta cu si planea tur cos bon, bo por haci tur cos cu bo por. Ta bezig ta papiando cu un grupo, pero lamentablemente minister a cancela su reunion y e grupo aki tin e advies pa gobierno cu por trece entrada di 80 pa 100 milyon pa caha di gobierno y esey ta spera reuni cu e minister aki pa por scucha e grupo pa wak con pa aumenta e entrada di gobierno. Pesey ta importante pa e gobierno cuminsa scucha Camara di Comercio y hendenan cu ta bin cu nan. Camara di Comercio no ta busca pa saca di gobierno,



sino busca placa pa trece pa gobierno. Esey ta mensahe di Camara di Comercio, bring money into your coffers. E grupo a bisa cu si nan tin un reunion cu minister, nan por yuda e caha di gobierno cu 80 milyon. Ora cu caba di papia cu minister hunto cu e grupo aki, por saca afo kende nan ta y con nan por haci'e. Camara di Comercio no ta papia di medida. Ta papia di con ta trece placa bek den gobierno sin pone medida. Tin solucionnan eynan cu no ta costa placa, cu si ta trece placa aden. Papiando cu un grupo, ta bezig cu e minister y ta spera cu e minister duna chens pa papia mas lihe posibel. Mas lihe sinta cun'e, mas lihe por trece padilanti con 80 pa 100 milyon florin por drenta caha di gobierno mas rapido posibel.

**Telefoniste / Light Administratie
TA BUSCA
Dama 25-40 yr.
Bon aparencia. full-time, manda
potret y CV.
vvpconsultancy@gmail.com**

Drs. Lopez-Tromp hopi contento cu e convenant firma entre Minister y FCCA

ORANJESTAD (AAN) – Lider di fraccion di POR, drs. Marisol Lopez-Tromp, den conferencia di prensa Diamars mainta, a comenta tocante e convenant (pacto) na cual Minister di Infraestructura, sr. Otmar Oduber, a yega cu FCCA tocante construccin di casnan social. Den e acuerdo aki nan a prescribi e relacion y e metodonan cu ta bay tin den comun, entre e Ministerio di Infraestructura y FCCA su bestuur, su Directiva, etc., den e plannan cu tin pa loke ta construccin di casnan social. Parlamentario Lopez-Tromp a señala cu esaki ta hopi importante, pasobra bao di maneho di ex-minister Sevinger durante ocho aña no a wordo traha cas social, pasobra su interes tabata na otro caminda. Actualmente, tin un lista di spera di como



2.400 persona inscribi na FCCA cu ta wardando riba un cas social, un vivienda cu ta un necesidad grandi. Y den e pacto aki tin poni como meta e cantidad di cas, e forma con ta bay wordo traha hunto pa yega na dje, e forman tambe di construccin cu ta importante pa ta habri pa metodonan nobo. Esey ta rekeri no solamente di FCCA pero tambe di Departamentonan di Infraestructura y cierto vision y pensamentonan nobo cu

tin den nos comunidad. E dama parlamentario a indica cu tambe den e nota aki atencion ta wordo duna den cooperacion hunto, cu mester tin no solamente entre e ministerio y FCCA pero tambe den e Departamento di Asunto Social, cu ta cay bao di Minister Glenbert Croes, Ministro di Husticia Andin Bikker y KPA.

Esaki pasobra den e proyectonan di vivienda, un di e aspectonan menciona den e parti social, ta encera cu, entre otro, mester tin por ehemplo Polis di Barrio y Trahadornan Social den e areanan aki y esaki por sosode solamente den cooperacion di tur e ministerionan menciona, unda ta importante pa Ministerio di Asuntonan Social, por wak kico ta e tipo di casonan cu mester haya vivienda cu

urgencia.

Parlamentario drs. Lopez-Tromp a señala no solamente e parti di infraestructura pero den ki situacion e muchanan ta biba, ki situacion e famianan ta, y con urgente e necesidad di vivienda ta, kico ta loke a topa den e casnan, etc.

Ora ta traha construccin di cas ta stimula e economia di nos pais, pero tambe ta yuda alivia e problemanan social den comunidad y ademas ta ancla den e Derechonan Universal di Henden y derecho di nos muchanan pa nan por tin un hogar, un dak riba nan cabes. Y esaki ta cardinal den e proyecto aki.

Parlamentario drs. Marisol Lopez-Tromp, Lider di PDR, a expresa palabranan di pabien

pa a yega na e acuerdo aki, despues di ocho aña cu e ex-minister di Infraestructura tabata na pleito so cu e Fundacion pasobra e tabata kier tin un influencia politico y bisa mas di loke huridicamente ta permisible.

El a agrega cu FCCA ta un di e fundacionnan cu ta cumpli cu e principianan di bon gobernacion, y no ta cualkier hende por ta den nan directiva; y e ta cumpli cu un perfil y exigencianan pa e personanan cu por forma parti di e directiva, contrario na hopi otro fundacion. Esaki pasobra nan ta traha cu hopi placa y tin un responsabilidad hopi grandi pa e maneho di esaki y e decisionnan cu nan ta tuma, a base di e maneho di gobierno..



FLEXO Manpower Services is een uitzendbureau dat gespecialiseerd is in werving en selectie van functies voor onbepaalde tijd alsmede voor functies op uitzendbasis. Het kantoor te Aruba is voor een van zijn opdrachtgevers, een dynamisch en gerenommeerd scheepvaartbedrijf te Aruba, op zoek naar kandidaten voor de functie van:

BOARDING OFFICER

Functievereisten/vaardigheden:

- Werkervaring in een scheepvaart Bureau of vergelijkbare omgeving is een voordeel
- Werkervaring bij een scheepvaartbedrijf of vergelijkbare omgeving is een pré.
- Zeer goede beheersing van Engels, Nederlands en Papiamentu (zowel mondeling als schriftelijk).

- Goede computervaardigheden: Microsoft Office (Outlook, Word, Excel, etc.).
- Uitstekende communicatieve vaardigheden en representatief uiterlijk.
- Werken buiten kantooruren en tijdens het weekend is onderdeel van de baan.
 - Minimaal HAVO diploma
 - Rijbewijs en eigen voertuig
 - Teamplayer

Taken:

- Het afhandelen van het gehele operationele proces van alle specifieke scheepvaartagenturen- en kantoorwerkzaamheden.
- Het in-/uitklaren en bezoeken van schepen.
- Contact onderhouden/corresponderen met de opdrachtgever (bv. rederij), het schip (kapitein) en lokale dienstverleners.

Geboden wordt:

Een leuke en afwisselende baan, een dynamisch team, een plezierige werkomgeving en goede arbeidsvoorwaarden.

Bent u net geslaagd? Bent u toe aan een nieuwe uitdaging? Bent u geïnteresseerd in deze baan?

Informatie en sollicitatie:

Voor meer informatie over de functie kunt u contact met ons opnemen. Uw sollicitatie kunt u e-mailen naar: application@flexomanpowerservices.com

Graag uw sollicitatie voorzien van een recente pasfoto en een gedetailleerd CV.

Schotlandstraat 43 Unit 4 & 5 ARUBA

Telefoon 588-0308 / Fax 588-0309

www.flexomanpowerservices.com

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY JUNE 28, 2018

On June 28, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

1. A residential house locally known as:

BALANDERSTRAAT 16

standing on a parcel of public land, 345 m2 in size, situated at Balanderstraat in Aruba, locally recorded as First Division Section F number 778. The term of the lease rights expire on November 3, 2027.

No reserve price will be used for the auction of this property.

Only serious offers will be considered.

2. A residential house locally known as

BRAZIL 160

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, as further described in cadastral measure document no. 250/1949. The term of the lease rights has expired on January 7, 2010.

No reserve price will be used for the auction of this property.

Only serious offers will be considered.

3. A residential house locally known as

ST. ANTHONIEBERGWEG 6

standing on a parcel of public land, 529 m2 in size, as further described in cadastral measure document no. 233 / 1975. The term of the lease rights has expired on October 11, 2015.

Starting price: Afl. 104.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Lider di POR drs. Marisol Lopez-Tromp:

CAFT a musta Parlamento cu gobierno ta cumpli cu nan

ORANJESTAD (AAN) -- Diamars mainta, na su sede na Dakota, Partido Pueblo Orguyoso Respeta (POR), a tene su conferencia di prensa semanal. E lider di fraccion drs. Marisol Lopez-Tromp y su colega Parlamentario sr. Alan Howell a hiba palabra. Nan a elabora tocante diferente tema di interes general pa nos pais.

Drs. Lopez-Tromp a cuminsa pa referi na e reunion cu tabata tin cu CAFT (College Arubanse Financieel Toezicht) e siman aki.

CAFT a bin Parlamento na unda nan a duna un splicacion tocante e ultimo desaroyonan di e situacion financiero na Aruba, cu enfoca riba e presupuesto 2018, cu Parlamento a aproba algun luna pasa.

Drs. Lopez Tromp a indica cu e esencia ta, manera Prome Minister a declara recientemente, cu CAFT ta haya cu gobierno ta cumpli cu e consehonan cu nan a duna, y gobierno ta dunando importancia na baha e debe cu



Aruba tin y pa hiba un maneho cu ta bay den bon direccion. Esey CAFT a informa Parlamento tambe, ademas indicando cu e presupuesto 2018 ta den linea di loke a wordo sugeri pa haci cune.

Esaki ta un noticia positivo, mirando cu e situacion cu e gabinete actual a hereda di e gobierno anterior ta uno cu no solamente e pais ta hopi endeuda, e presupuesto mester a wordo adapta y esey a tuma su tempo unda cu aña pasa ex-

minister di finanza no a entrega e presupuesto na September, manera ley ta prescribi, y esey a pone cu a bin un tardanza pa su tratamiento.

Un bez cu gobierno a sinta a fiha un maneho nobo y esaki por a keda cla cu Parlamento por a trata e presupuesto recientemente.

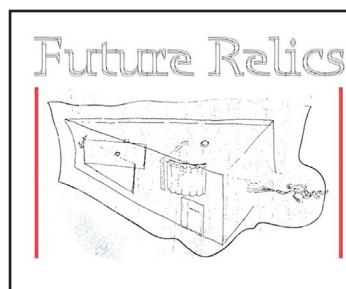
CAFT a sinta cu tur e fraccionnan den Parlamento y a duna nan informacion y emiti su opinion cu esaki ta bayendo den bon direccion.

Diahuebs awor tin apertura di expo "Future Relics" na Ateliers '89

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs awor ta e gran apertura di Future Relics, cu e resultadonan di e workshop actual di Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba, bou guia di Yiannis Mouravas y Nicola Baratto. Nan a bin Aruba den residencia na Ateliers '89, pa haci un investigacion riba Antilla, e barco gezink, pero tambe riba arkeologia cu a wordo lubida y arkeologia propio di cual e ultimo ta e punto di salida pa e workshop aki.

Ta dianaan di hopi tension atrobe na Ateliers '89, pa asina por logra termina e obranan na tempo y presenta nan pa e opening di Diahuebs awor 28 di Juni pa 8 pm, na Ateliers '89, den su sala mayor di exposicion.

Papolograeparticipantenan Amy Biegstraaten, Facundo Franken, Kareina Arcaya,



Alexis Dirks, Suzane van Spall, Albert Rey, Agnes Leslie, Adolfo Rekkers, Ann Angela, Rodrigo Peraza, Pemela De Coteau, Farley Croes y Romelinda Maldonado a traha un luna largo di manera via pintamento crea ideanan inovativo y diseñonan futuristico pa asina por yega na e obranan di escultura y instalacion cu lo wordo presenta Diahuebs awor.

Casi no por warda pa mira e resultado di e fantastico workshop aki. E exposicion aki lo wordo acompaña pa e gran artista DJ Adriano Nanof.





Way of Life!

ignite

YOUR SENSES

2018 Ignis GL **AWG 32,000**

2018 Ignis GLX **AWG 34,000**

EXCL. BBO/BAZV

Simple and iconic design with loads of features for a pleasant driving experience. Start something special today and make use of this promotional offer. Available for a limited time only.

#StyleisStandard #WayOfLife

ULTIMATE
AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles

Sabana Blanco 35, Oranjestad
Telephone: (+297) 583-9800
Email: info@ultimatearuba.com
Web: www.suzuki-aruba.com
Facebook: SuzukiAruba

5 YEAR
WARRANTY
OR 100,000KM



INSCRIPCION AÑA ESCOLAR 2018-2019 EPB - ORANJESTAD

Directiva di E.P.B.-Oranjestad kier a recorda mayornan di tur alumno di Basisschool cu inscripcion di EPB-Oranjestad pa aña escolar 2018-2019 lo ta **Fechanan:**

27 juni 2018 - 6or di atardi te cu 8or di anochi

28 juni, 2 y 3 di juli 2018 - 8or di mainta te cu 1:30 di atardi

Tene bon cuenta cu e dianan aki ta e unico dianan cu por inscribi bo yiu, despues di e fechanan ariba menciona nos no por garantisa su cupo.

Pa inscripcion mester trece:

- ↘ E alumnonan di **Basischool** mester trece e muestra di pago di Banco Afl. 140,- C.M.B. → nr.di cuenta 21.87.43.04
- ↘ 1 pasfoto di color
- ↘ Inscpcion di Censo (Afls. 5,-) di e alumno
- ↘ Trouwboek di mayornan of uittreksel uit het geboortenregister of acta di nacemento di e alumno
- ↘ kaarchi di A.Z.V. valido / Un ziektekostenverzekering valido pa un aña escolar di **augustus 2018 pa juli 2019**
(esaki ta pa alumnonan cu no tin carnet di AZV)

Nos ta pidi mayornan/voogd pone bon atencion cu mester presenta cu tur e documentonan ariba menciona pa nos por tuma e inscripcion.

Sesenta persona riba Payroll di Caribbean Palm Village ta wordo beneficia cu e acuerdo di labor nobo

ORANJESTAD (AAN): Recientemente tabata tin reunionnan pa yega na un acuerdo di labor nobo, pa Caribbean Palm Village. Sr. Hans Vinck, interim Manager Controller di Caribbean Palm Village Resort ta amplia mas.

Esaki a wordo logra den corto tempo ya cu tabata tin full cooperacion di banda di STA pa cual Sr. Vinck ta gradici ya cu a logra tanto pa e compania como pa e empleadonan tambe. Nan ta spera di hiba esey den futuro.

Mirando cu e costo di bida ta subi gradualmente, Sr. Vinck a splica cu e tipo di negoshi di Timeshare mas o menos a pasa su tempo. Door di esey nan ta wordo confronta cu hopi miembro cu tin nan timeshare for di



hopi tempo caba, cual algun di nan a fayece y e yiunan no kier sigui cu e timeshare pa x motibo y e timeshare lo bin bek pa e hotel. Esey ta bay ta e reto mas grandi cu nan tin awo. E entrada di e hotel, segun Sr. Vinck, ta e Maintenance Fee cu e miembronan tin cu paga anualmente. Esey pa basta aña ta bahando y lo mester busca un otro forma pa yena e cambernan cu no ta miembro mas, ta e mercado di turismo cu ta yega e hotelnan na Aruba. Aworaki timeshare ta den un transicion di timeshare

pa bira un hotel activo.

E hotel ta haciendo inversionnan pa mehoracion y renobacion, y esey ta locual cu e hotel mester traha ariba dje, pa mehora. Pero tabata tin suficiente fondo pa haci inversionnan necesario



cu no tabata e momento adecua pa e hotel, pero tabata tin problema cu e pool cu tabata tin lik cu mester a wordo completamente y traha



AUCTION

THURSDAY JUNE 28, 2018

On June 28, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public:

EX. 3:268 JO. 3:254 CIVIL CODE OF ARUBA:

A condominium locally known as

THE RESIDENCES AT DIVI GOLF & BEACH RESORT UNIT # 23

locally recorded as First Department Section K number 4066-A apartmentindex 23, consisting of:

- the exclusive right to use a condominium on the 1st floor;

- a 1.69 % undivided share in "The Residences at Divi Golf & Beach Resort"-buildings and facilities situated at Irausquin Boulevard 41, Eagle.

Starting bid: US\$ 254.800,--

EX ART. 502 E.V. CODE OF CIVIL PROCEDURE:

A residential house with apartments, locally known as

SAN BARBOLA 63

standing in a parcel of full ownership land, 3.122 m2 in size, situated at San Barbola in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 2723.

Starting bid: Afl. 854.449,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

**Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

di nobo. Un total di 60 persona riba Payroll di e hotel ta wordo beneficia cu e acuerdo di labor nobo aki, tanto trahadonan part-time como trahado

full time. Te asina leu, declaracionnan di Sr. Hans Vinck, Interim Management Controller di Caribbean Palm Village & Resort.

Adultonan ta keda asombra cu hopi mucha tin boca grandi cu nan mayornan!

Hopi biaha nos por scucha hende adulto, vooral si nan a wordo lanta dos of mas decada atras, cu awendia muchanan tin boca grandi cu nan mayornan, y cu tempo di nan tempo, esey no tabata posible. Tin mucha casi a perde diente djis pa contesta un mayor!

Esaki nos por mire di dos banda. Un cu berdad tin muchanan cu ta malcria y for di chikito no a pone disciplina riba nan y mas nan bay birando grandi mas ombeschop nan ta bira, no cu mayornan so pero cu tur hende.

Esaki ta falta di cas mes. No ta bon tampoco pa mayornan ta hopi tolerante. Si nos ta wak algun pasahe di Bijbel eynan ta wordo muestra con mester lanta un yiu pa e respeta nan mayornan, y con mayornan tambe mester respeta nan yiu. Cos cu no tur mayor tur ora ta haci.

E otro circunstancia ta cu awendia muchanan no ta keda keto y loke nan no gusta nan ta bisa. No tur ora ta un falta di respet pa mayor ora un mucha ta expresa su mes, ta bisa kico e no ta di acuerdo cune, na unda e ta sinti su mes inhustamente trata, of kico tin eyfo cu e ta ins cune of cu no ta ins cune.

Tin mayornan tambe cu ta reacciona masha lihe y na

IDI HOBEN....



...PA HOBEN

un manera cu no ta esun di mas simpatico y agradable pa e yiu. Falta di dialogo entre mayor y yiu ta haci hopi biaha cu tin diferencianan grandi entre nan y falta di comprendimento.

Pesey, mester existi un balansa. Na hogarnan unda ta importante pa sinta lesa Bijbel, pa siña di e reglanan cu Jesus tabata expresa durante su predicashinan dilanti miles di hende y su parabolanan, ta di hopi balor pasobra usando un palabra popular na Aruba ta hopi "tips" tanto mayor como yiu por haya den su PALABRA.

E balansa ey ta completo si e muchanan cambia nan lengahe ora nan papia entre nan mes, cu nan famia den cas, cu nan mayornan y incluso cu nan maestro nan di scol (tin cu ta falta nan respet), y viceversa. E adultonan cual cu sea e relacion cu e mucha-hoben, mester ta positivo, decente, educa, y respetuoso. Un balansa! Y di parti di e adultonan compronde cu mundo definitivamente a cambia. Cu muchanan no por wordo educa cu man cla pa dal, cu maltrato y mal manera ni cu grito. Nada ta logra cu esey. AMOR ta abarca comprension, tolerancia, respet, disciplina bon fundamenta, y un acercamento cera entre mayor y yiu.

Anto mester wak e diferencia entre e apreciacion cu mucha tin boca grandi, of cu mucha di awendia tin su mesun opinion y cu e kier haya atencion riba su manera di pensa y sinti, sin cu esaki bira un problema cu nan mayornan pero mas bien un intercambio di pensamiento y canaliza bon esaki.

Dios bendiciona tur nos muchanan y nan mayornan y guia nan den un miho acercamento y comprension di un pa otro. Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

Con mi por siña mi yiu con pa deal cu nan emocionnan

Mayornan por yuda educa nan yiu, esaki mester wordo haci na un manera corecto y funcional. Hopi di e manera corecto ta yudabo efectivamente den e area positivo di un hoben. Su bida ta mas moviliza na un trayecto positivo den nan bida. Un biaha cu bo purba esaki cu

bo yiu lo bo tin un mihor rendimiento na school, mihor relacionnan, y hopi di e comportacion agresivo por cambia na un mihor estado. Ta hopi importante cu e mayornan traha hunto cu e muchanan y busca e comunicacion, na unda nan por expresa nan emocionnan y bisa kico nan

ta sinti.

Tambe nos por traha e empatia, investiga kico nan ta sinti? Of con abo mes ta sinti over den algun situacion cu no ta corecto den nan bida. Con nos por siña nos yiu cu nan sentimento? Un di e cosnan mas importante cu bo no por permiti, cu nan grita bo of rabia de mal manera.

Si e mucha por siña deal cu su emocion cu no ta ora di bira fastioso, e lo ta hopi facil pa e mucha siña na e momento di no bira fastioso ta e mihor manera di deal cu e emocion, puntrando su mes kico of pakico?

Con nos por yuda nos yiu controla nan emocionnan? Di chikito nos por haci esaki: nan mester siña sa tolera ora nan

ta sinti nan mes frustra, nos por bisa nan cu nos ta compronde cu nan ta rabia pasobra no a dune locual e kier pero no ta e momento di tin esey. Di chikito nan por yuda controla na emocion.

Que tipo di capacidad emocional por tin nos yiu, na unda ami como mayor por yuda nan? Ta existi cuater factor importante;

1. Cu e muchanan siña tin percepcion di su propio emocionnan, esunnan di nan mes y esunnan di otro.
2. Pa nan por compronde e emocion cu nan tin y esun di otro.
3. E emocionnan mester yuda tambe riba nan comportacion.
4. Cu nan por siña maneha

esaki y hiba e emocionnan nan un lugha mas sigur di nan mes.

Esaki por ta e pilarnan basico di e competencia di emocion cu nos mester traha cu nos yiu. Sin lubida e bon confianza cu por duna un bon comunicacion. Cu di chikito e mucha por comunica y nan por bisa con nan ta sinti. Mester puntra nan con nan ta sinti y tambe muestra nan con abo como mayor ta sinti of kico nan ta kere con e mayornan ta sinti of un amigo of amiga.

Esaki ta cosnan cu ta facilita cu e muchanan por siña di nan di ora cu nan ta chikito. Colaboracion Boluntario Drs. Mitsy McCollum-Williams

Psicologo Clinico

OUTLET ARUBA

AFL 5,00 per book

5 for AFL 20,00

By Plaza Bookshop in Dakota

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Un anochi exitoso pa recauda fondo!

Cruz Cora Aruba hopi contento cu sosten di comunidad



ORANJESTAD (AAN) - Dia-
bierna ultimo, cu un Aruba
Surfside Marina completa-
mente yen, Cruz Cora Aruba
a tene su evento anual pa re-
cauda fondo. Cu un bunita
speech duna pa Beschermheer
di Cruz Cora Aruba, Su Ex-
celencia Gobernador di Aru-
ba, Sr. Alfonso Boekhoudt, e
anochi a cuminsa. Ya pa ocho
año caba, Cruz Cora Aruba ta
organiza su fiesta y semper a
percura pa ofrece tur cu tey
presente, un ambiente ameno
cu un tema creativo y na mes

momento un oportunidad pa
socializa y network. Y esaki
un biaha mas tabata e caso
cu un evento completamente
"sold out". Pa por haci tur e
trabonan di Cruz Cora Aruba
posibel, ta conta cu donacion
y sponsoring di comunidad di
Aruba y comercio y esaki ta
wordo demostra durante un
anochi asina, unda por wak
companianan cu ta participa
hunto den un evento pa yuda
un causa. Danki Aruba pa bo
sosten! Bo aporte y sosten ta
"Yuda Nos Yuda Otro".

Ondercuratelestelling:

Bij beschikking van 26 juni 2018 behorende bij EJ
nr. AUA201800537 van het Gerecht in Eerste
Aanleg van Aruba, heeft het Gerecht:

**Edgar Edmundo Lacle, geboren op 16
november 1941 onder curatele gesteld.**

Benoemt over de onder curatele gestelde tot
curatrice zijn echtgenote, **Nilde Franco Ernesto.**

Namens verzoeker M.M.M.C. Ecury. Advokaat



AANKONDIGING

Bij exploit van 21 juni 2018 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is : D.W. HOUSING DEVELOPMENT ARUBA N.V. zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, WEDEROM-OPGEROEPEN om op WOENSDAG, TIENDE (10de) OKTOBER 2018 des voormiddags om 08:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Laura Blauw en anderen, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

Booshi Wever di UPP ta cuestiona cu a benta enviobaales den buraconan sin cu a pone liners

ORANJESTAD (AAN): Segun drs. Booshi Wever di Partido UPP, ta un tristo realidad cu pueblo tin por lo general un memoria cortico, te ora cu e realidad dal duro y lant'e for di soño. E lamento lo cuminsa, pero lamentablemente laat, pasobra ya caba e daño ta haci y no tin paso atras. Un ehempel recien ta e desaster financiero cu e gobierno anterior a laga atras, cu e "sprookje" di Green. Nos pueblo hunto cu parlamento a para wak sin haci nada.

Nos a denuncia na diferente ocasion e forma con e minister di Serlimar ta trata na hustifica un maneho ad-hoc, sin cu a presenta un plan integral y sin cu a re-

sponsabilisa cuanto e maniobranan di e minister lo bay costa pueblo, mientras cu ta compromete nos pais financieramente. Nos mester constata cu, los di algun periodista critico, masha poco atencion a worde dedica na e topico aki. Ta parece cu e fiesta cu tabata tin den e gobernacion anterior, unda tabata tin periodistanan comprometi, ta sigui. "Geen haan die ernaar kraait"!!

E minister parece di tin aprobacion di e gobierno y parlamento. Pues caminda ta hanchu habri pa dealnan worde sera y Serlimar tin e permiso pa cuminsa manipula opinion publico cu informacionnan incorrecto.



Recientemente Serlimar, cu tin un batayon di hende den e departamento di Marketing pa manipula, a publica den medionan di comunicacion y riba su facebook un articulo na unda ta relata diferente punto cu nos ta haya nos mes obliga pa reacciona. Den e articulo aki a cuminsa cu e manipulacion pa purba di romantisa y hustifica e "sprookje" di e Ministro.

Na prome lugar ta argumenta cu despues di 60 aña ainda ta deposita desperdicio na Parkietenbos. Ta berdad cu ainda desperdicio ta worde deposita, pero a lubida di menciona cu durante gobernacion di MEP a bin un solucion real, sostenibel, tanto pa nos medio ambiente como financieramente. Pero cu esaki a worde boycotea entre otro door di e minister actual di medio-ambiente hunto Benny Sevinger. Pa 8 aña largo, den locual e minister actual a participa 7 aña, TUR cos a worde haci pa e solucion cu MEP a bin cun'e, fracasa. Den e sentencia di 16 di februari 2016 (A.R.no.1041 van 2011) huez a bisa cla y raspa cu gobierno di AVP/POR a boycotea e proyecto door di e.o. no percura pa diesel, pieza, lubricacion necesario, tira crankshaft etc.

Serlimar ta argumenta cu e proyecto di Bouldin & Lawson (B&L) a fracasa, pasobra diferente investigacionnan a constata cu e fluff lo tabata contamina. Si encaso esey ta berdad, ex-minister Sevinger hunto cu Otmar Oduber a haci drama y fiesta den Parlamento cu e investigacionnan aki. Nos ta sigur cu tanto Benny Sevinger y Otmar Oduber a zwaai cu e docu-

mentonan aki mescos cu a zwaai cu e "maandverband" den parlamento of mescos cu Otmar Oduber tabata zwaai cu e "huurcontracten" di Papa, Tanchi, Ruman etc.

Alavez a uza e investigacionnan aki pa desacredita B&L den e tantisimo casonan cu gobierno a perde den corte contra B&L. Y por ultimo Serlimar a uza esaki tambe for di un principio como argumento pa no uza B&L como un posibel opcion. Pero alcontrario, e minister a hasta invita B&L pa bin evalua e planta recientemente y a paga un par di mil dolar pa nan bin Aruba.

Despues cu a perde varios caso caba Otmar Oduber y su gang di Alibaba a paga un compania amigo pa bin cu un raport cu e solo meta pa hustifica e boycott di e proyecto aki. Y den e raport ey den pura y sin cu niun hende sa, a gaña haci un test, despues cu e planta ya tabata tin 2 aña for di servicio. Den mesun sentencia di 16 di februari 2016 huez a bari e raport mediocre aki completamente for di mesa na unda na un manera hopi cla huez a declara cu e fluff ta cumpli cu loke e contract ta bisa, esta cu e ta cumpli cu e normanan di USEPA. Apesar di e sentencia aki toch e makinaria di propaganda di Otmar Oduber, por medio e departamento di Marketing di Serlimar kier uza e mesun raport aki pa bin cu e manipulacion aki.

Otro argumento ta e Sero di Teishi. Aki ta COBA un buraco, contrario na loke a ser bisa anteriormente door di e minister cu lo uza e "enviobaales" pa yena e buracunan existente riba nos Isla. Pa

colmo a "lubida" di proteha e tereno door di pone "liners" prome cu a pone e baltan. Benta e "enviobaales" aki sin "liners" por ta daniño pa nos medio ambiente. Unda e NGO-nan ta keda? Straño ta cu Serlimar tin e bultonan di "liners" warda na San Nicolas y no ta conoci desde cuando y kende a paga pa cumpra e "liners" y pa colmo sin cu tabata tin un destaho publico pa esaki. Den e Decreto Ministerial di dia 17 di december 2017 na unda ta apunta cu Sero di Teishi tambe lo ta un Landfill, ta poni cu ECO-GAS MES lo mester haci e testnan bou supervision di Directie Natuur en Milieu (DNM). Pregunta ta cuanto biaha esaki a ser haci desde cu a cuminsa dump e saconan di plastic den e buraconan recien coba?? Alavez ta stipula cu esaki mester ta conforme e "vastgestelde normen" di DNM. Ta interesante pa sa na unda esakinan a worde publica?

drs. Wever ta lamenta cu ni e NGO's riba tereno di medio-ambiente ni Parlamento a haya necesario pa pidi e minister aclaracion riba e proyectonan cu e minister ta laga ehecuta di un forma ad-hoc. No ta responsabilisa cuanto e dealnan aki ta costa e caha di gobierno of e saco di e ciudadano. Tampoco ta cuestiona cuanto e plan den su totalidad lo costa y con lo bay paga pa esaki. Ta nombra dos director na Serlimar, tur dos cu un salario astronomico, ta haci nombracionnan di personal, mientras a keda palabra cu CAft cu lo reduci e cantidad di personal. Y por ultimo ningun hende ta puntra kende ta doño di e compania cu ta encarga cu seguridad riba dump. Segun informacion ta propiedad di un parlamentario cu ta sostiene e coalicion esaki ta. Of e tambe a core pone e compania aki bou number di otro hende?

Que siga la fiesta y vooral pa e representantenan di e partido POR cu ta sigui cu derochamento di placa, mientras esnan di MEP mester hala faha mara y nos pueblo cu su silencio lo worde "recompensa" despues cu otro aumento di e "kartelheffing" di e minister di POR.

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van Het Gerecht In Eerste Aanleg Van Aruba van 8 mei 2018, behorende bij EJ nr. 2477 van 2017/AUA 201703054, is mevrouw Cidia Zenobia Jacopucci, geboren te Riohacha Colombia op 11 juni 1929, wonende in Aruba te Piedra Plat 107, onder curatele gesteld met benoeming van ondergetekende tot curator.

De curator,
Madel Francisca Jim.

JUNE 29, 2018



2 for 1 on all drinks

Bring this Flyer to the
Happy Hour
and participate in a
raffle prize!

OREO

6:00 PM - 9:00 PM

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 26 juni 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
3767 9872 7570	7208 5008 7890	1593	MERDIA 3135 0905 8757	ANOCHI 4116 5373 4966
LOTTO DI DIA JUN: 08-10-12-16-28				
OFF 0633 BIG 4 M 1709 A 5627				

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilce Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on
Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	1141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
--------------------------------------	----------

Fundacion Respetami	582-4433
------------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
-------------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
--------------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings AA NA ALANON OA	583-8989
--	----------

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
------------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
-------------------------------------	----------

Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
---	----------

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004
--	----------

Falta...

— 23 dia
Pa ultimo dia di Aña
Escolar na Aruba.

— 181 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 249 dia
Pa nos celebra Parada
Grandi Carnaval 65.

— 1184 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 27 Juni 2018

DOCTER NA WADA SAN NICOLAS:

Dr. Ramautar
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Habibe
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WADA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

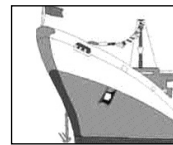
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—27 Juni 2018
Solo ta baha: 7:09 p.m.
—28 Juni 2018
Solo ta sali: 6:17 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 27 Juni 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
—Dialuna 2 Juli 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 8th)
—Diamars 3 Juli 2018:
Disney Fantasy:
(08:15 - 18:00)



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

023 Si bo ta cria bo baby cu lechi di pecho,
bo ta reduci e ora ey e riesgo di bo
baby di desaroya Asthma.
Cientificonan a conclui cu babynan cu a worde alimenta cu
lechi humano tin un riesgo mas abao di desaroya e malesa
di Asthma ora cu nan bira mas grandi (riba di 6 aña di edad).
Pues mihor actua awor pa preveni despues.

Mini Mega

Diamars 26 juni 2018

07 17 22 24

... Mega Ball **11**

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
2^{do} Premio: No tin ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin 5 ganador Afl. 500,00
4^{to} Premio: Tin 55 ganador di Afl. 50,00
5^{er} Premio: Tin 81 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 29 JUN, 2018
Afl. 330.000,- MEGA PLUS Afl. 430.000,-

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• Cielo ta parcialmente nubla henter dia, y mainta trempa so
tin chens pa algo di awacero local.

•• Biento ta modera te basta fuerte for di Pariba entre 20 y 39
km/h. Tin biaha e ta fuerte den rafaga entre 40 y 51 km/h.

•• Olanan riba lama ta modera entre 3 pa 6 pia.

Abogado mr. Carlo ta señala husticia di clase

Kier castiga agentenan pa a maltrata persona cu a resisti

pero no ta castiga esnan di Team di Aresto y Brigada di brommer cu tambe a maltrata formal

ORANJESTAD (AAN): E caso di e dos agentenan di Polis Y. y W., kendenan ta worde acusa di a bati formal e homber O.A. ta hayando hopi atencion den comunidad. DIARIO a papia cu abogado mr. Carlo, kende a defende e agente Y. El a cuestiona e hecho cu tin violacion di principio di igual pasobra algun miembro di Team di Aresto cu a bati un homber formal y tambe 4 miembro di e Brigada di brommer di Polis cu a bati un chauffeur formal, no ta worde persigui.

AGENTE TABA-TIN HOPI STRESS DI "OVERTIME":

Mr. Carlo den su defensa durante tratamiento di e caso siman pasa, a bisa Hues cu e ta haya cu mester tene



debido cuenta cu e hecho cu Y. tabata traha oranan di mas. Pa dia tabata traha dos turno o sea 16 ora, durante e temporada di car-

naval. E abogado a muestra cu hasta comisario di Polis a admiti cu agentenan di Polis tabata traha mucho tempo extra. Sindicato di Polis a bay den accion pasobra Polis tabata traha 16 ora pa dia y cu prohibicion pa tuma vacaciones.

Esaki a trece cun'e cu Y. a confronta hopi stress. Apesar di tur esaki, mando di Polis no a percura pa Polis haya terapia di psicologo.

Mr. Carlo a bisa Hues cu loke a pasa dia 26 di Februari 2017, ta door cu Y. tabata hopi cansa y hopi stress, Esey a pone cu Y. a haci un fayto den su evaluacion di e situacion caminda a maltrata e homber O.A. ora cu e tabata resisti. Na opinion di mr. Carlo, e sucedido aki no ta completo culpa di Y. sino di mando di Polis, cu no a percura pa tratamento di Polis cu tabata traha di mas.

HUSTICIA DI CLASE:

Mr. Carlo a señala cu tin agentenan di rango halto y esnan den posicion di mando, kendenan tambe a haci fayonan serio, pero esakinan ta keda secreto y nada no ta bin afor. Ta tapa esaki pero nan ta conoci pa agentenan di Polis.

Sinembargo, si ta un agente di Polis mester faya, e ta worde crucifica.

VIOLA TRATO IGUAL:

Mr. Carlo a señala tambe cu Ministerio Publico, Fiscal, ta viola e principio di trato igual. E ta referi aki na e hecho cu riba e mesun dia 26 di Februari 2017, algun miembro di Team di Aresto a maltrata un homber formal. Tambe el a menciona cu 4 miembro di e Brigada di brommer di Polis a bati un chauffeur formal. Tanto esnan di Team di Aresto como esnan di Brigada di brommer ta worde proteha pero Y. si ta worde persigui.

E abogado a bisa Hues cu e victima di e maltrato di Team di Aresto, a haci denuncia na e departamento concerni BIV y Fiscal ta haya cu e miembronan di Team di Aresto a actua segun e instruccionnan di maltrato stipula y e Hues Comisario tambe a bay di acuerdo cu esaki.

E abogado a muestra cu e victima a duna un video di e maltrato na BIV, pero diripiente ningun hende sa di e video aki. Mr. Carlo a bisa Hues cu el a bay busca y a haya un video. El a splica Hues cu e victima di maltrato a acerk'e pa defende pero e no tabata por.

Mr. Carlo a describi cu riba e video por mira claramente con sin ningun motivo a maltrata e persona formal. Dos miembro di Team di Aresto tabatin e homber wanta abou riba su barica. Un di nan a dal'e dos mokete duro na banda di su cara. Despues un otro miembro a bin y dal e homber un skop duro na banda di su cara. Despues, un biaha mas e otro miembro ta dal e homber un otro mokete na banda di cara. E abogado a bisa Hues cu

e no ta comparti punto di bista di Fiscal cu e miembronan di Team di Aresto a actua segun instruccionnan di maltrato.

E abogado a muestra tambe riba e caso di e cuater miembronan di Brigada di brommer cu a persigui un auto. Ora a para e auto, tur cuater agente a bay bati e chofer formal. Tin video di esaki tambe. E abogado a remarca cu esaki ta pone pensa riba e caso na Los Angeles na Merca di Rodney King dia 3 Maart 1991, caminda agentenan a maltrata e homber formal.

Den e caso di e Brigada di brommer, atrobe miembro di BIV a laga sa cu e no sa di ningun video.

Mr. Carlo a conclui cu aki claramente ta mira cu Ministerio Publico a viola e principio di igualdad. E ta haya cu mester declara Fiscal no admisibel den e caso contra e agente Y.

CASTIGO EXAGERA:

Mr. Carlo a bisa Hues cu no por bisa cu e mokete cu Y. a dal e homber O.A. a causa tur e lesionnan serio manera Fiscal ta bisa. E abogado a bisa cu Y. a dal pasobra e homber tabata resisti contra su detencion.

E abogado a menciona un serie di casonan di agentenan di Polis cu a haci delitonan serio, caminda ningun a haya castigo di prison. Entre tur esnan cu mr. Carlo a menciona, por ripara cu e ta menciona esun di e agente cu a dal e mucha mata cu auto. Tambe el a menciona un caso caminda un agente a choca un persona cu tabata resisti y e persona a fayece. Den tur e casonan aki, e agentenan a haya castigo condicional, trabao comunitario. E abogado a pidi Hues pa no duna su cliente castigo di prison sino un castigo di trabao comunitario.

E & E TRADING TEL: 588-2828
Email e.n.e.trading@gmail.com
Desde Juli 1-'18 a muda su oficina pa Tunastr. 6 na Ponton.
Sales + servicio ta solamente ariba afspraak / cita durante orario di trabao!!
Dialuna - Diasabra 8:30 pa 12:30 y 2:30 - 6:00
Diasabra 8:30 - 12:30



Openbare verkoop land Aruba

In opdracht van de Ontvanger der Belastingen van Aruba zal een openbare verkoop worden gehouden voor rekening van:

Yuanqiang Wu
Weststraat 77

Datum: donderdag 28 juni 2018

Tijdstip: 10:00 a.m.

Bezichtiging: 9:00 a.m.

Locatie: Camacuri 2

Te koop wordt aangeboden onder andere:

Auto:

Merk: Honda
Model: Crv
Bouwjaar: 2012
Kleur: zwart

U kunt alleen contant betalen en met Arubaanse florin.

De belastingdeurwaarder,



Departamento di Impuesto

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
March 21 - Apr 20



Taurus
Apr 21 - May 21



Gemini
May 22 - June 21



Cancer
June 22 - July 22



Leo
July 23 - Aug 22



Virgo
Aug 23 - Sept 22



Libra
Sept 23 - Oct 22



Scorpio
Oct 23 - Nov 21



Sagittarius
Nov 22 - Dec 21



Capricorn
Dec 22 - Jan 20



Aquarius
Jan 21 - Feb 19



Pisces
Feb 20 - March 20

Aries
Tin ora tin mester di un persona pa corda nos cu bo no ta gana nada complicando bo biba sin cu tin mester. Bida ta complica caba pa haci e mas dificil. Number di suerte 04-72

Tauro
Ta bo oportunidad pa bo duna balor na bo mes, ta firme, husto, y observa con un situacion cu tin problema lo bay. Number di suerte 18-27

Geminis
Bo no lo sa con pa enfren-ta un problema y bo no lo tin palabra pa splica esaki. Di e miho manera y cu trankilidad bo ta bay sali. Number di suerte 02-74

Cancer
Cuminsa imagina bo bida perfecto. Yen di placa y disfrutando di bo hogar. Cuanto tempo lo dura prome cu bo sinti laf? cor-da cu un bida completo ta yena cu retonan. Number di suerte 22-19

Leo
Aunke no ta tur ora ta facil pa bo ta generoso, Bo lo bay aleha di tur lo cual por pone bo sinti culpabel. Bo lo sigui move bay dilanti. Number di suerte 46-71

Virgo
Bo ta preparando bo mes pa cuminsa un etapa nobo den bo bida, e por ta algo marga y dushi mes un mo-mento, pero algo miho lo ta wardando riba bo. Num-ber di suerte 06-32

Libra
Bo ta gusta keda bon cu tur hende y aunke esaki no ta malo, bo tin cu pen-sa riba bo mes. Cuminsa celebra biba. Number di suerte 27-40

Scorpio
Compara bo mes cu otro persona ta algo inutil, no saludabel. Cada ken tin lo cual merece y dia abo cu minsa acepta esaki bo ta bay ta mas serca di logra lo cual bo kier. Number di suerte 11-01

Sagitario
Esaki ta bira un posibilidad y no un crisis cu lo caba cu tur cos. Stop di duda den bo mes y enfren-ta e retonan nobo. Number di suerte 83- 21

Capricornio
E esfuerso den bo trabou lo duna su fruto bo ta bay wordo recompensa y re-conisi. Number di suerte 63-99

Acuario
Ainda bo tin un skina pa bo cruza y un aventura pa cuminsa, esaki no kier-men cu bo ta cuminsando di nobo lo cual bo a pasa aden y lo cual bo a siña lo bay juda bo hopi.

Piscis
Bo a siña compronde otro personanan cu ta serca di bo. Ta habri si e amor bati-na bo porta ya cu bo lo por haya un sorpresa. Number di suerte 04-43

Resultado

5	6	8	9	4	1	2	3	7
2	9	3	8	7	5	1	6	4
4	1	7	2	3	6	8	9	5
1	2	4	7	6	9	3	5	8
6	8	9	1	5	3	7	4	2
3	7	5	4	8	2	6	1	9
8	3	1	5	2	4	9	7	6
7	4	6	3	9	8	5	2	1
9	5	2	6	1	7	4	8	3

Difficulty Level ★★

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Su curazon ta moli:
E ta hopi sentimental

Busca palabra

E G K T W S L C O X A J D P N
S S I S O F R O M A T E M P T
C F N M J Q L N P Z U I C H N
A C P O M A U D E B A H Q C Y
B R H U I C U E K D N S B H E
E G T I Z T N S K J O U E G I
C M G S B C S C Y G M P X D P
H Q D A D E V E R B S A U A O
A V G Q W Q V N G C O T Y D D
A N I R T C O D A I C C Q I E
E N D J U P M E B W D E L N R
S I M U L T A N E O Z N P U O
O Z W A I Q C C X D G O I M S
T E O K E N D I E L C Q J N O
S E G A D O R A H K D W E I E

ADOCTRINA
COSMONAUTA
INMUNIDAD
SEGADORA

BREVEDAD
ESCABECHA
METAMORFOSIS
SIMULTANEO

CONDESCENDENCIA
INDIGESTION
PODEROSO
TAPUSHI

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	8	5			1			
7			5		4		3	
			9		2		8	
			3		5		4	
		1			8	6	2	7
	9						1	
4							7	
9							5	
3	2	8	1				6	

Difficulty Level ★★★

6/27

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Aruba Bank a sostene SV Sportboys cu evento di Dera Gay



ORANJESTAD (AAN): E celebracion di Dera Gay a cuminsa den e sucursalnan di Aruba Bank Diabierna y a culmina cu sosten na e federacion di SV Sportboys Aruba. Clientenan cu a yega Aruba Bank, a topa cu empleadonan contento cu a sorprende nan cu un treat mientras tawata transmiti e weganan di futbol di Copa Mundial.

E celebracion di Dera Gay a continua diadomingo 24 di Juni den oranan di atardi na Sport Boys Club, celebrando nan di 59 fiesta cultural di Dera Gay. Tabatin competencia di baile di bandera, Dera Gay, baile di pareha y grito di gay. Tur hende a disfruta di musica di Cah'i Orgel El Prufiadio di Miguel Werleman, show di baile, musica di Tipico Arubano bou direccion di Mario Croes y fiesta bailabel cu "Un Brindis" bou encargo di Chelito Dirksz.

Aruba Bank ta contento di aporta na cultura di Aruba durante e fiesta nacional di Dera Gay.



Dia di Piscado na Centro di Pesca Hadicurari

Festival di Cuminda di Lama diadomingo awor



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor 1 di juli, piscadonan di Aruba ta celebra nan dia na Centro di Pesca Hadicurari ofreciendo pueblo di Aruba un tremendo torneo di pesca combina cu dia di famia y un festival di cuminda di lama pa kita sombre. Un lista largo di platonan sabroso, dushi y crioyo ta warda bo bou di e diferente tentnan aya canto di lama na Palm Beach na Berea di Piscado cu ta keda entre Holiday Inn y Marriott Surf Club. For di 11'or di mainta un y tur ta bon bini pa saborea e delicianan prepara door y pa nos piscadonan na prijs di famia mientras ta warda botonan yega cu captura pa despues bende cu publico ey mes.

Riba menu tin: frekedel, kerikeri, cabrito stoba, sopi carni, surf and turf consistiendo di cabaron, lobster, escargot y lomito, un plato di choriso, galiña, lomito y rebchi, sopi oester, sopi seafood, croket di calco, paella, pisca hasa y gesmoor, galiña stoba, sopi di pisca. Chucheria, pasaboca of bocadushi tambe tin y lo tin awa di coco y raspao.

Lo tin ambiente cu musica di DJ "ora pa balaiadores" y ta cera e atardi cu musica bailable door di e banda di momento esta JEO 297.

E torneo di pesca lo bay ta parti den dos categoria

-Categoria Crioyo/Tradicional, pa botonan cu un largura te 26 pia, lo pisca na manera tradicional, pues no mag di usa winch sea manual, hidraulico of electrico, rod and reel, tampoco palamber, reda, canaster, speergun y otro methodonan cu no ta valido den torneonan di pesca y cu un maximo di 3 participante den boto

-Categoria "Open" akinan botonan por ta mas largo y mag di usa winch sea manual of elec-

trico, rod and reel, pero no palamber, reda, canaster, speergun y otro methodonan cu no ta valido den torneonan di pesca.

Botonan por participa na e torneo cu maximo un capitan mas cuater piscado.

Premionan lo ta pa mayor kilahe(pa cada categoria)

- 1.lugar lo haya un plakaat mas Afl.750,- cash.
 - 2.lugar lo haya un plakaat mas Afl.500,- cash.
 - 3.lugar lo haya un plakaat mas Afl.300,- cash.
- Tambe lo bai tin premionan extra cualnan ta:

Mayor Conofes un plakaat mas Afl.150,- cash

Mayor Djampou un plakaat mas Afl.150,- cash

Mayor Mulato un plakaat mas Afl.150,- cash

Mayor Picuda un plakaat mas Afl.150,- cash

Mayor Pishiporco un plakaat mas Afl.150,- cash

Mayor Carpitan un plakaat mas Afl.150,- cash

Mayor Dorado un plakaat mas Afl.150,- cash

Mayor Pargo Cora un plakaat mas Afl.150,- cash

Mayor ehemplar di torneo un plakaat mas Afl. 250 cash

Boto crioyo cu mas kilahe un plakaat mas Afl.500,- cash

Mas cu claro, mientras ta celebra dia di piscadonan actual tambe lo dedica atencion na baluartenan.

Diasabra awor 30 di juni pa 8'or di anochi na Nos Clubhuis na e di dos piso di Hadicurari lo tene e "captain's meeting" na unda lo repasa e reglanan di e torneo di pesca y prepara e delaster detayenan hunto cu e participantenan. Pues tur loke falta ta bo persona pa purba esakinan. Un y tur ta bonbini.



Abogado Kock:

Despues di un toegangsontzegging semper tin un suspension oficial su tras

ORANJESTAD (AAN): David Kock ta abogado di director di Departamento di Salubridad Publico, Jerry Staring, kende a busca caminda di corte, pasobra el a sinti cu cosnan no ta cana corecto na e momentonan aki. Segun abogado di gobierno, no ta un suspension, sino a hal'e un banda un rato, mirando cu ta bezig cu investigacion. Abogado Kock a splica cu por hunga cu palabra. Formalmente por ta tin rason di bisa cu e no ta un oficiee schorsing, pero e ta bin riba e mesun punto. Esey ta bira e manera di opera cu prome ta duna un toegangsontzegging.

Dicon?

Hopi biaha un hues ta hopi cuidadoso pa tuma un decision di toegangsontzegging pasobra ta duna gobierno tur espacio pa duna gobierno tur espacio pa haci su investigacion. Esey tambe nan ta limit'e prome na seis siman y extende cu seis siman mas. Pero ta ripara cu e modus operandi ta bira, pa uza esey y despues di esey, e oficiee schorsing mes ta bin. Masha poco ambtenaar, hoofd van dienst ta djis ta haya un



toegangsontzegging y despues cos ta normalisa atrobe.

Con a cuminsa?

Tin di compronde cu tabata tin cosnan no mucho sigur cu no por a pone dede riba dje. Segun Kock, ta un di e preguntanan cu defensa a haci, kico ta e base. Tur e cos aki a cuminsa door di un blok cu a aparece di un webpage. Diabierna awo cu tin un webpage di noticia, cual ta E Arubiano, pasobra loke a wordo poni eynan, siguramente e cliente ta desmenti nan totalmente. Pero esey eigenlijk tabata e base y e ta haya su origen si

den un empleado cu tabata keda ripiti cierto cosnan cu supuestamente lo a bay fout den e afdeling eynan. DRH mes cu tabata involvi, semper na e directie aki mes, no a haya ningun base pa esaki y tambe por wak un desaroyo un tiki peligroso, caminda cu vooral ora cu ta mira cambianan di gobierno, por ta un grupo di ambtenaar, diripiente ta cuminsa crea un sorto di disturbio contra di un director y e decision e ora ta cay cu e director tin cu bay. Bo ta wak'e den mas departamento y no ta kere esey ta un bon desaroyo dentro di e ambtenarij.

Algo orkestra

Kock ta sigui splica cu ta trata aki di un trahado cu a cuminsa tur cos. Diabierna esaki ta bin dilanti. E ta un repeticion y pesey mes e cliente ainda ta den un incertidumbre pasobra ta keda na kehonan, generalisa, sin contenido, cual e ta disputa completamente.

Acusacionnan

Nan a keda na cosnan en general durante e caso. Djis keda ripiti cu tin keho. Staring no tin ningun sorto di autoridad pa dicidi. A bin di kehonan cu hendenan no ta contento cu nan bevordering of cu formatieplan. Esey director no tin ni e autoridad pa haci. DRH ta deal cu esey. Tambe cierto decisionnan hasta ta gobernador tin cu firma p'e. No ta director tin cu culpa. Ta kehonan infunda.

Kico lo bay pasa

A pasa seis siman mas cu el a hala di su cargo. Ta urgente pa tuma un decision. Segun Kock, e cliente esaki ta toch un difamacion. Tur hende ta pensa cu berdad e director aki a haci algo fout. Pesey no kier

a sinta warda djis pa bay warda kico ta bay pasa y dia 6 di Juli hues lo tuma su decision riba dje.

E minister

Lo ta na su luga pa e minister hala su palabra aden si mester sosode cu e sospechonan ta infunda. Pero loke ta dañino pa e cliente, cu si kier a haci'e mes, no mester dun'e tur un sorto di un espectáculo mediadico pa haci'e. Mas ta dañino e persona su nomber di e persona inecesariamente.

Caso di diabierna awo

Abogado Kock, a splica cu dia 6 di Juli, cual ta riba un diabierna, hues ta dicta sentencia. Pero diabierna awo tin e caso cu e cliente a cuminsa contra di e blog cu a aparece riba e website ya menciona, cu ta origen di tur e problematica aki.

Redashi

Esaki mas bien ta wordo considera como declaracionnan sin fondo. E cliente no ta participa na redashi. Riba esey no por duna un comentario. Tempo lo conta si esaki lo wordo considera como un persecucion politico.

Audrey Croes-Lacle:

Deseo ta pa caya grand no bay perdi

ORANJESTAD (AAN): Deseo ta pa Caya Grandi no bay perdi. Por mira cu gobiernonan pa añanan largo ta purba den tur forma pa rebibanos caya grandi. Tin como 50 negoshi cera, bandona den caya. Audrey Croes-Lacle a haci hopi esfuerso, hinca hopi tempo boluntario y a pasa den hopi reunion cu gobiernonan y finalmente a mira cu un caminda tin un cos cu no ta bay. Croes-Lacle, siendo doño di negoshi, por mira e situacion hopi precario cu ta tumando luga awor aki. Ora cu inverti den un proyecto manera caya grandi, manera ta wordo bisa, un promedio di 42 miyon, e no ta algo cu bo por bira lomba pe despues. Esey ta loke ta sinti cu a wordo haci e ultimo añanan. Ora cu a inverti e suma ey den caya y despues ta bira lomba pa e proyecto, lagando cosnan na mita, pasobra esaki ta un compleho di diferente cosnan cu tin cu wordo haci pa caya por biba. Croes-Lacle ta ripara cu ta sigui traha bayendo partinan di



beach, caminda cu bo ta bisa mas tienda pakico. Tin un overschot caba di tienda na Aruba. Eigenlijk di tur cos tin di mas. Camara di Comercio ta bisa siman pasa cu hendenan mester ta mas innovativo, mester habri mas luga, tin Qredits, por ehempel. Ora cu un negoshi of un caya comercial completamente ta grita y banco no tin oido pa nan situacion. A haya comentario cu ni verf nan ta pasa. Despues di hopi año, construccion a cuminsa na 2010 y cu a sinta na Juni den tur e reunionnan, cos a bay atras, pasobra hopi hende ni a lanta cabes for di e tempo ey. E complehidad di

centro, no ta papia solamente di caya grandi, caminda bo ta haya cu awendia hende ta bisa cu e tin año sin bin den caya, ta algo cu ta pidi atencion di e gobiernonan. Di esun cu a pasa como esun di awo. No por afford pa laga e caya aki bay. Un caya manera nos tin cu mas di 50 negoshi cera den centro, ta bira un luga pa vandalismo. E comerciantenan ta sufriendo caba di por ehempel chollernan cu ta dreña coy cos, ainda nan ta kibra showcase. Constantemente ta sufrir di esaki. A haci un prueba di 2016 cu gobierno a laga auto pasa den caya y ta boga pa wak e resultado di e prueba ey di November/December 2016. A ripara cu el a yuda durante e temporada ey. Pero mester compronde cu un of dos luna so, no ta haci e negoshinan aki por lanta cabes. Ta pidi pa wak e rapport aki y pa wak con por sinta na mesa pa haci algo miho. Tin yen di e entrepreneur hoben, muchanan studia cu por pone cabes hunto. Pero manera cu Croes-Lacle a



bisa di un principio. Si esaki ta un asociacion manera ya caban ta sufriendo di e sindroom ey atrobe. Ta di compronde cu Lindsey Croes, cu ta guia esaki ta pasa trabao pa haya e placa pa sigui cu cierto programan cu e kier organisa y esaki ta bira cu si bo no ta den un posicion di un rechtspersoon, cu e budget aki ta bay existi di placanan cu ta wordo poni pero cu ta opgelegd, sino bo ta haya un beslag, bo no ta haya esaki florece si bo no tin un estructura traha cu budget cu tur cos.

Tambe tin di compronde cu e statutonnan a yega di bay notario, pero nunca a wordo firma. Oficialmente un bid no tin. Como asociacion bo ta ri-

para si bo bay lesa den pasado cu diferente pasonan na Hulanda, na diferente pais, si nan no lanta algo cu seriamente ta algo cu ta wordo dirigi door di un rechtspersoon cu tin un raad van commissarissen, cu tin staff minimal, cosnan cu por wordo uitbesteed cu ta wordo haci pa caya, no lo logra. Hopi biaha e placa ey ta verwater. Manera cu por a tende siman pasa cu nan ta nombra cu comerciantenan ta gusta tuma y no duna? No ta asina. Si no tabata pa comerciantenan rond Aruba, tur programa di deporte, tur programa di miss, ken ta esun cu ta end up ta sponsornan? Ta algo cu hopi ta lubida lihe.

Parlamentario Arthur Dowers

Aruba awor tin un minister di inhusticia como minister di husticia

ORANJESTAD(AAN)-- Andin Bikker pa hopi tempo caba tabatin deseo di bira Minister di Husticia y ta un secreto cu e mes no a sconde y hasta a solicita cerca AVP pa bira minister di husticia pero awor cu e ta minister por ripara cu e bachi cu e tin bisti, ta keda su persona hopi chikito, Parlamentario Arthur Dowers a declara.

“E minister di inhusticia aki a scoge dialuna ultimo pa bay difama dos ambtenaar, personanan cu tin hopi aña trahando den gobierno y kendenan semper a cumpli cu nan trabou a pie de la letra.

Mi no a tende e minister aki menciona ningun momento algo cu por hustifica e forma difamatorio cu el a expresa su mes dialuna contra dos ambtenaar, kendenan por cierto ta dos ambtenaar di husticia cu kendenan mi a traha den pasado.

E tempo ey mi no a wak nan color politico pero nan ta personanan kendenan a traha duro, semper corecto y a cumpli cu nan responsabilidad y semper a traha cu respet cu tur dos, apesar c’un di nan a yega di wordo nombra pa gobierno

di MEP.

Ta di lamenta cu awor ta ataca e bon nomber di un funcionario publico di inmigracion, kende semper a procura pa hiba un maneho na bienestar di tur hende y di departamento, cu no tur ora a conta cu sosten di tur, pero cu si a cumpli y awor ta wordo confronta cu minister di inhusticia cu ta mishi cu su integridad di e forma aki.

Mi ta sigur cu si sr Fingal por cana e caminda di Corte y caminda ta sigur cu e lo haya razon tambe pa e inhusticia cu e ministr inhusticia ta comete contra di su persona.

Ta un berguensa sin duda, un berguensa nacional ora cu minister aki bin dilanti y bisa cu el a suspende e hefe di warda nos costa pa motibo cu e lo a deporta un hende cu a solicita pa asilo politico, e comunicado ricibi di parlamentario Arthur Dowers ta bisa.

E pregunta aki ta si tin pidiemento di asilo of no, ya cu algun tempo pasa un grupo cu no tin permiso, a bay acudo na DIMAS riba un informacion cu a Sali for di seno di partido MEP, caminda nan lo por a pidi asilo politico pero



despues cu partido AVP a denuncia esaki, e mesun hendenan aki di MEP a Sali bin dilanti y bisa cu no ta berdad y cu lo no coopera pa hendenan pidi asilo politico.

E persona cu minister di inhusticia ta bisa cu el a wordo deporta, no a wordo deporta y ta bon pa pueblo sa di esaki, ya cu e persona ey no a wordo deporta dor di warda nos costa, ya cu e unico momento cu warda nos costa por bay over na deporta un persona, ta ora cu e bay busca e persona y haye ta traha ilegal, ta detene e persona pa e wordo deporta. Segun e comunicado, den e caso cu e minister ta papia di dje y informacion cu mi persona tin y si e minister di inhusticiaaki tabata interesa lo por a busca e informacion

ya cu e persona envolvi, ta un persona cu e mes a presenta na warda nos costa pues ningun momento el a wordo gara algun caminda.

Pakico el a presenta na warda nos costa ta pa e hecho cu el a drenta Aruba den forma clandestino, via di un boto, a comete actonnan contra ley y a bay warda nos costa ya cu ora un persona drenta e pais den forma clandestino, sea cu documentonan a muha na caminda of no a bin cu documento mes, ta dificil e bandona e pais.

E persona aki tabatin cantidad di placa den su poder, ta un menor di edad y ta dificil pa kere c’un hoben cu asina hopi placa, ta bin Aruba den forma clandestino pero e tabatin hopi placa den su poder y algun asina mester a hala atencion y mester a puntra ta con el a yega na e placa aki.

Mi a compronde tambe cu e persona aki tabata ocupa su mes cu cosnan ilegal y a bay warda nos costa pa e wordo deporta pa asina e por yega na su documentonan pa e por bandona nos isla.

Nignun momento so e persona aki ta un persona cu a pidi asilo politico y e mester

a pidi asilo politico ora cu el a yega y no a haci esey ya cu e no por bin Aruba, comete su fechorianan di ilegalida y ora cu el a cansa di haci esakinan y ta imposibel c’un minister di husticia ta duna su cooperacion na bagamunderianan cu ta tuma luga den nos pais, y na momento c’un funcionario haci su trabou y procura pa e persona aki bandona nos isla, a hacie conforme ley, conforme e encargo cu e tin.

Awor e minister di inhusticia ta difama e funcionario aki bisando cu el dañe number di Aruba na Washington, cu pa colmo tin un Presidente cu ta deportando tur hende su mes y awor minister inhusticia ta gevoelig pa kico e prome mandatario mericano lo pensa.

Na luga di Sali na defensa di un funcionario asina serio y responsabel, e minister ta prefera di scoge pa Sali na vanguardia di un persona cu a bin Aruba den forma ilegal, comete fechorianan contra nos leynan y ta net un persona asina minister ta defende y ta manda un funcionario serio for di trabou, “Parlamentario Arthur Dowers ta mustura.

Adopt-an-Addict ta celebrando su di 2 lustro di existencia

ORANJESTAD (AAN): Audrey Croes-Lacle ta na cabes di e fundacion Adopt-an-Addict, recordando 10 aña di existencia. Give up ta un palabra cu eigenlijk no kier pa aparece den nan vocabulario. E ta un trabao duro mes. Adopt-an-Addict a nace dia 2 di Juni 2008. Nan a lanta pasobra nan tabata haya hopi keho di den caya door cu Croes-Lacle tabata den Mambo.

Ora cu a fada di busca un ayudo of un solucion pa esaki, a dicidi di uza reversed psychology y lanta Adopt-an-Addict y purba yuda e hendenan aki. A sondea den Caribe y Sur America y a haya como un prijs mas accesibel pa por a traha cun’e. Ta Republica Dominicana en cooperacion cu Hogares Crea, di cual te awe nan ta trahando cu nan.

Montantenan mas grandi di hendenan na Santo Domingo tabata durante cu a cera e shelter den caya. E momento ey tabata tin 97 hende na Santo Domingo y a sigui traha cu



un programa di Hogares Crea cu ta duna no solamente pa kita di adiccion e terapianan ey, nan tabata haya housing, nan tabata haya terapia, buitendag, tin biaha nan tabata bende cierto productonan riba caya cu tin biaha e mayornan, of famianan di e adiccionan cu a hiba, tabata protesta pa esey. Pero nan no tabata protesta ora cu e hendenan aki tabata benta bari sushi y busca, kibra, cu eseynan. A tuma esey tambe masha lihe, pasobra e tabata parti di e sistema di terapia di Hogares Crea, cu te awe ta vigente.

Ainda tin un promedio constante di 12 pa 20 hende na Santo Domingo tur luna. E du-

racion di e tratamento a baha di 20 pa 18 luna. A logra haya e tempo ey via Minister Hooyboer, a pasa como un MB, cu a haya 200 dollar pa cabes di cada un cu a bay, di cual 100 of 150 dollar depende di cua hogar nan ta bay na Santo Domingo. Santo Domingo tin mas of menos 48 cas. Cas femenino tabata tin tres. Tambe tin cas pa clientenan cu tin HIV. E terapia ta exitoso y tin mas cu 60 aña cu e ta existi, pasobra Crea Internacional ta den varios pais. Pero Hogares Crea Dominicana a wordo lanta door di srnan Julio Diaz y su tata. Pero tambe nan a haci cierto cambio den nan filosofianan.

Adopt an Addict ta traha keto bay cu nan. Na Aruba a lanta despues di dos aña Cas Speransa, cu ta un cas pa resocialisa e personanan. Ya nan a pasa door di rehab y ora nan cay tambe bek na caminda, hopi biaha nan ta bolbe bek na Aruba mes, na Cas Speransa pa por lanta bek.

Segun Minister di Husticia CEA tin e tarea pa brinda seguridad na scolnan publico pero tambe na esnan cu ta haya subsidio di Gobierno



ORANJESTAD (AAN): Nos scolnan hopi biaha tabata victima di vandalismo y tin peticion pa e aña escolar nobo tin mas control y seguridad na scolnan. Esaki ta un peso mas ariba nos Cuerpo Policial, pa cual e mandatario di husticia Andin Bikker ta splica.

Pa loke ta trata e diferente dienstnan di gobierno, den e caso aki, pa loke ta trata e plan social, cu tin dimensionnan cu tin biaha, pa loke ta e dienstnan di Sociale Zaken, tin biaha e trahadonan ta sinti cu

nan seguridad ta wordo ataca door di problemanan social cu ta desemboca den discusionnan, etc.

Pero CEA cu ta resorta bou di husticia, tin e tarea pa brinda seguridad di e.o. scolnan publico pero tambe scolnan cu ta wordo subsidia pa gobierno.

Ta trahando ariba e formacion di CEA, ta pendiente di DRH y ta algo cu ta wordo evalua den e reorganizacion aki, segun e mandatario di husticia, mr. Andin Bikker.

Jeanette Richardson-Baars:

Tin diferente fase den opleiding di polis

ORANJESTAD (AAN): 120 hende pronto lo bay haya nan certificacion of lo huramenta for di scol di polis. Segun directora di scol di polis, Jeanette Richardson-Baars, nan tin diferente fase den e opleiding. Esunnan cu a cuminsa aña pasa ta haya nan benoeming den e sentido cu nan por bay traha riba caya ora cu nan ta den e fase di stage. Pesey nan mester ta benoemd. E ora ta wak berdad algun hende mas, pero esey ta temporalmente, pasobra esey ta den nan di dos aña di nan opleiding.

Esnan cu ta bay haya nan diploma awor aki, ta e NKO klassen cu ta cla. Esey ta nifica cu nan ta mas riba caya. Y e otro nan ta un klas cu ta full cla cu nan MBO-4. Esey ta e klas di 2014 cu ta cabando cu nan ultimo module, y ora nan haya nan diploma, nan lo ta full riba caya.



Presupuesto

A haya permiso pa cuminsa cu e aña aki cu 20 hende. Esey ta regla, segun Richardson-Baars. E lista di deseo ta bastante largo. Naturalmente mester tin e presupuesto pa duna e entrenamiento basico.

Pero tambe nan tin mester di dje pa haci e voortgezet opleidingnan. E luga temporal cu nan a haya pa e siguiente añanan, ta costa placa tambe. Esey tin cu wordo presupuesta. Mester di mobilario, y tambe digitalisacion na scol. Mescos

cu otro scolnan cu a haya nan borchis digital y tambe iPads, scol pa polis tambe kier esey, pa nan no keda atras den e desaroyonan cu tin na mundo. E lista ta wordo presenta na Alto Comisario. Scol di Polis ta un parti di KPA y ta bay bao di su presupuesto. Pero si ta bezig ta wak alternativenan pa fuentenan di placa, manera por ta ora un hende tuma un curso di Buitengewoon Agent por ehempel, pa e placa ey bin den direccion di scol y ta separa di e presupuesto di husticia.

E klasnan

Dependiendo di e presupuesto cu haya pa e aña relevante, por cuminsa cu un klas. Manera aña pasa por a cuminsa cu 36 estudiante. A haya un inhaalslaag y e presupuesto a permiti esey. E aña aki a bay bek pa 20 hende y esey ta e standard eigenlijk pa tur klas cu ta cuminsa e basisopleiding.

Exitoso

Den tur klas tin hende cu toch despues di un cierto temporada ta pensa cu esey no ta pa nan. Mester ta realistico. Por ta nan tin un bista di nan mes y con e trabao cu ta hinca den otro cu no ta realistico. Tin hende cu despues ta dicidi riba nan mes pa nan entrega nan retiro, unda cu nan no kier sigui. Tin hende cu durante e opleiding no ta yega e nivel cu ta pidi di nan. Nan ta haya onvoldoende. Esey kiermen tambe cu despues di cierto herexamen, toch ta yega na e conclusion cu nan no por keda mas. Tin di nan durante opleiding ta mustra cu e houding cu kier di nan, no ta manera cu kier. E ora nan tambe ta haya risico pa wordo retira di e opleiding. Di tur 20 hende cu ta drenta, mas tanto dos di cada aña no ta make it pa diferente rason, Richardson-Baars a comenta.

Ernst Mohamed di KvK: Crisisheffing mester bin awor aki pa cumpli cu CFT

ORANJESTAD(AAN): Mester tin informacion pa bisa afo cu Camara di Comercio ta di acuerdo of ta den desacuerdo cu e Crisis heffing, segun Ernst Mohamed. E ta sigui splica cu tin informacion cu ta bisa cu e ta bon, tin algun cu ta bisa cu e no ta bon. Locual si ta di acuerdo cun'e ta cu e mester bin awor aki pa por cumpli cu CFT, pero e palabra cardinal ta temporario y eynan por ta unda awor aki ta bay bek den nan seno pa wak con temporario e mester ta.

Den e mesun rosea e ta splica cu a topa cu e minister di finansas y tabata tin un reunion basta amplio. A haya tur informacion cu en berdad a pidi, pero falta mas. E reunion no tabata mas largo, pero comprondiendo e agenda di e minister, a discuti e puntonan manera CFT y locual ta futuro. Tin un proximo reunion planea cu minister y su conseheronan pa e luna benidero, unda cu lo sinta discuti e puntonan aki.

Locual nan como Camara di Comercio semper a haci, ta traha tras di cortina. Nan ta keda cu nan plannan strategico cu ta pa percura pa comercio haya su voz y awor aki un biaha mas nan ta bay percura pa nan sigui cu nan reunionnan cu ministernan pa nan sigui e puntonan cu nan ta aden, cual ta percura pa e reforma fiscal pa percura pa tene un bista riba e gastonan di gobierno. Ta contento cu gobierno ta bay scapa un otro 12 milyon florin y nan ta bay percura pa e personalnan.

E pasonan cu tin cu wordo tuma, Camara di Comercio lo percura pa nan wordo tuma.

E preocupacion semper ta pa dialoga. For di aña pasa ora cu a sinta cu tur hende, meta tabata pa sinta papia cu tur hende. Tabata tin comprension cu e minister tabata trahando tras di cortina pa percura pa su informacion ta cla, cual a mustra compresion p'e y na momento cu



e tabata tin tempo a sinta cun'e.

Mientras tanto el a ok varios peticion cu Camara di Comercio a haci na su persona, unda nan ta keda gradicido y lo keda traha den e comisionnan cun'e.

Crisisheffing aka medida

Ernst Mohamed di KvK a splica cu no ta algo cu nan por a preveni. Esaki tambe a pasa Staten. Eynan no por haci nada mas, el a bira un ley. Loke si KvK a duna como preocupacion ta cu kier a wak cu esaki ta keda temporal y pa e gobierno aki traha riba solucionnan cu ta trece placa bek den caha di gobierno y no cada rato door di medida. Pa esey tin comprension. Pesey tin diferente comision instala y pesey awor aki tin San Nicolas business Association, cu tambe ta biniendo cu nan plannan. E steering comite ta bezig pa scucha diferente solucionnan y tambe e-investment portal tambe ta bezig pa wak con por atrae mas inversionista cu menos redtape pa Aruba. Esey tabata cosnan cu por yuda cu nan.

Contrario na declaracionnan sin base Parlamentario Alan Howell a bisa bon cla cu CAft no ta manda riba Parlamento

ORANJESTAD (AAN): Alan Howell, Parlamentario di POR a comenta riba CAft bisando cu e organo aki y gobierno a yega hopi cerca di otro pa loke ta trata presupuesto.

E por a tuma nota cu algun persona tabatin comentarioman como si fuera cu CAft ta manda riba gobierno y peor ainda, cu nan ta manda riba Parlamento.

"Lagami pone bon cla, CAft ta atende cu gobierno y CAft su meta primordial ta pa duna conseho na gobierno, con nan lo desea di mira begroting y con nan lo desea di mira tambe e maneho di gobierno", Howell a indica.

Refrescando memoria di algun persona el a bisa cu mester keda corda con nos a haya CAft y esaki ta debi na e mal gobernacion cu tabatin, e malgastamento di placa y mas ainda, e motibo pa cual CAft tey awe ta pa tene un bista con e maneho financiero di nos pais ta bay.

Gobierno nobo a hereda presencia di CAft y Parlamentario Howell ta contento di por anuncia cu CAft ta contento cu e maneho cu a ser hiba durante e 7 lunanan di e gobierno nobo. Un maneho cu ta compronde cu e gastonan y debe di nos pais ta halto,



un maneho cu kier sigui hiba e pais dilsati y stimula economia na un manera madura mester tene cuenta semper con ta bay reduci e debenan.

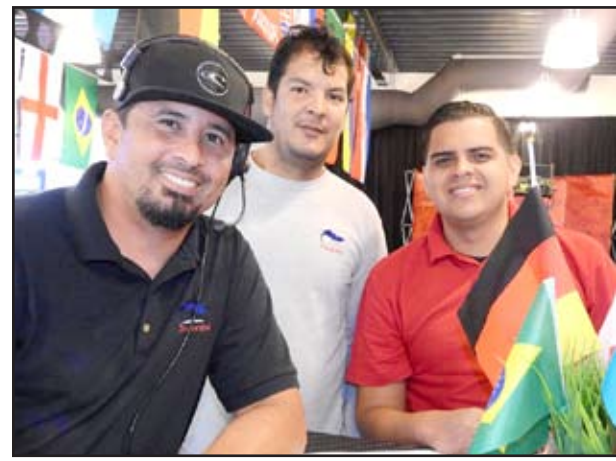
Debi na esaki a bin cu e crisisheffing cu ta un mester debi na e mal maneho cu gobierno anterior a hiba y awendia henter pueblo mester bay sufi door di dje.

Un gobierno den apenas 7 luna hamas por tin algo di haber cu e situacion pa cual mester bin cu e crisisheffing. "E crisisheffing tin su nomber y fam y lamentablemente pueblo mester carga e consecuencia.

Finalizando cu e parti aki, Alan Howell a bisa bon cla cu CAft no ta manda den Parlamento, Parlamento di Aruba ta e organo di mas halto y ta esun cu ta dicidi y ta keda controla gobierno manera debe ser. Nos tin cu biba cu CAft como organo cu ta monitorea gobierno, pero nan no ta manda riba Parlamento.

Deporte Local

Ambiente di futbol ayera Aruba Bank



ORANJESTAD (AAN)- Ayera e ambiente di futbol tabata den e cantina di Aruba Bank Camacuri. For di mainta ya caba clientenan y bishitantenan hunto cu prensa tabata invitado di honor pa presencia e 4 weganan di ayera.

Cu transmision live di Tele Aruba e presentenan a disfruta di e tremendo gesto di nan banco preferi y sigur a pidi pa ripiti esaki mas biaha pa asina nan bay presencia e weganan di futbol y pasa ratonan agradabel cu conocirnan.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Britannia damas a bira campeon Division Damas 2017-2018



ORANJESTAD (AAN) - Di-aluna 25 di juni 2018 a tuma lugar den CDGT na Dakota e di dos wega di e gran final di Aruba su futbol Division Damas caminda e lady pumanan di Britannia a bira campeon cu e score di 3-2.

Den un wega dramático e equipo di Riverplate ta pica dilanti despues cu e hungador Donnevier Luitjes #3 ta logra habri e score tempran na di 3 minuut di wega.

Na di 10 minuut di wega tabata e hungador Zamira v/d Linde #18 riba un hugada individual ta logra empata e wega.

Ambos equipo ta sigui presiona caminda cu na di 23' di wega tabata e hungador #23 Josanne Maduro riba un tiro caminda tur hende a kere cu e bala lo pasa banda di gol, e portero ta keda wak e bala cu ta bai pega den net pa haci e wega 2-1 na favor di Britannia.

Riverplate ta logra empata e wega na di 33 minuut di wega pa medio di M Kock #10 riba su camiseta.

Y cu e score di 2-2 refree ta finalisa e prome 45 minuut nan di wega.

Den e di dos parti di wega nos mester bisa e wega a bira basta bruto caminda cu refree a cuminsa saca carchi tanto geel como cora, un wega cu tabata bayendo hopi bon, pero lastimamente cos no a bai di e bunita ey cu a termina den un bululu basta for di sla.

Na di 85 minuut di wega tabata A Simon #8 ta score y ta pone e cherry riba e bolo pa asina Britannia bai cas cu e victoria di 3-2 y asina ta titula Campeon di Aruba su futbol 2017-2018 division damas.

Resultado nan di e campeonato, na di cuater lugar a keda La Fama na di tres lugar RCA, Sub Campeon Riverplate y Campeon Britannia.

Deporte Local

Awe tin Campeonato Copa Thomas 2018 den esgrima



ORANJESTAD (AAN) - Awe Diarazon dia 27 di juni, e federacion di esgrima, Scherm Amateur Bond Aruba (S.A.B.A.) lo organisa e campeonato di Copa Thomas 2018, dedica na e legendario atleta di esgrima Arubano y alabes atleta Olimpico bou di e constelacion Antiyano, Austin Thomas, awe den felis memoria. E inscripcion lo ta 5'or di atardi mientras e competencia mes lo inicia pa 6'or di atardi na IBISA San Nicolas. E lo bay ta un competencia di "wapen & degen".

Mester bisa cu e atletanan di e tres clubnan di esgrima na Aruba esta Universal Fencing Club, Scherm Club Brazil y Don Bosco Knights ta duna un berdadero espectáculo den e deporte di arte martial. Tin varios prospecto y talento nobo den e deporte di arte martial mientras cada dia e deporte ta crece den atencion y bira mas popular bou di nos hubentud. Na nivel internacional nos atletanan di esgrima ta prestando den bon forma unda aña pasa Aruba a triunfa den e asina yama Dutch Caribbean Fencing Championship 2017, caminda nos atletanan a logra e mayoria premionan disponibles. Na banda di competencia, e federacion di esgrima ta traha duro riba e conocimiento di nan atleta y coachnan door

di organisa workshop cu expertonan di exterior unda ta ofrece diferente tayer y traha riba e aspectonan di esgrima. Nan ta enfoca riba e agilidad, reflex, resistencia, habilidadnan basico, drills y mas cu e claridad con pa anda cu e material di esgrima. Tur esaki sin duda ta yuda e deporte dal un stap na e siguiente nivel.

Stichting Sportsubsidie Aruba a subsidia e campeonato di esgrima Copa Thomas 2018 organisa pa SABA y dedica na e legendario atleta Olimpico Arubano, Austin Thomas, awe den felis memoria.

Stichting Sportsubsidie Aruba a subsidia e campeonato di esgrima Copa Thomas 2018 organisa pa SABA y dedica na e legendario atleta Olimpico Arubano, Austin Thomas, awe den felis memoria.

Atletanan hubenil di beach volleyball lo atende campo di entrenamiento na Corsow



ORANJESTAD (AAN) - Nos atletanan hubenil femenino y masculino di beach volleyball tin varios luna ta preparando nan den forma intensivo pa e weganan clasificatorio 2018 CAZOVA Youth Olympic Games. E weganan clasificatorio lo tuma lugar na Aruba mes unda varios pais den nos region lo bini cu nan miho dos atletanan y bataya pa un puesto di clasificacion. Aruba Volleyball Association ta masha contento di por host e competencia di beach volleyball y pa e motibo aki tambe a percura pa nos dos seleccion nan ta e miho forma posibel prepara. Den e cuadro aki Aruba Volleyball Association a dicidi pa manda e cuater atletanan hubenil Mali Rafini, Kayla Arends, Brian Howell y Raibiently Mercalina pa un campo di entrenamiento na Corsow como parti di nan preparacion pa dicho torneo na Aruba. Na Corsow, e cuater atletanan lo ta bou guia di entrenador internacional renombra Augusto Sabbatini di Brazil cu ta afilia na NORCECA. Ta bon pa bisa tambe aserca cu na banda cu e atletanan lo atende e campo di entrenamiento aki nan lo hunga varios weganan di fogueo contra ekiponan pa asina midi nan nivel di competencia. E atletanan Mali y Kayla lo hun-

ga e clasificacion femenino mientras Brian y Raibiently lo hunga e clasificacion masculino. Hunto cu e atletanan lo biaha tambe coachnan Irald Phelipa y Elmerlindo Robles de Medina.

E cuater atletanan di beach volleyball Kayla Arends y Mali Rafini (femenino) y Brian Howell y Raibiently Mercalina (masculino) lo tin un compromiso grandi e dianan 7 y 8 di juli proximo unda nan lo competi den e 2018 CAZOVA Youth Olympics Games Qualifying Round cu lo tuma lugar aki na Aruba. Manera nos a bia anteriormente e cuater atletanan aki tin varios luna ta entrena y prepara pa e competencia internacional di beach volleyball aki cu lo conta cu participacion di US Virgin Island, Haiti, Jamaica, Trinidad and Tobago y Surinam. Stichting Sportsubsidie Aruba a subsidia e cuater atletanan di beach volleyball hunto cu nan coachnan pa nan por atende e campo di entrenamiento na Corsow.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

Awenochi ta cuminza e final di best of 3 Campeon Division Honor entre Nacional vs Dakota



ORANJESTAD (AAN) – Awe e dos grandinan cu a resalta den e campeonato di futbol division honor esta e equipo di Nacional y e equipo di Dakota lo cuminza e recta final pa e prome wega di best of three pa mira kende lo bira e campeon 2018.

E ultimo weganan di play-off

Division Honor a duna nos hopi drama ora cu Dakota y Estrella a bai den nan wega cu Britannia y Nacional respectivamente, empata riba e tabla di posicion cu shete punto y tambe den ‘doel-saldo’, solamente Dakota cu un gol mas anota cu Estrella te cu awor ta e minimo diferencia entre nan

dos.

Mientras cu Dakota a enfrenta Britannia na CDGT na Dakota, Estrella a enfrenta Nacional na CDFF na Noord simultaneamente.

Dakota a cuminsa su wega di biaha tirando den atake ya cu nan mester a sigura un victoria “cuesta lo que cuesta”, esey ta

e mesun situacion cu Estrella den nan wega na Noord.

Britannia a presenta cu un planteo tactico defensivo pa preveni un derota, dunando Dakota basta posesion di bala na comienso di wega. E “Abejanan” a logra anota nan prome gol na minuut 6 caba ora cu Albert Francis a touch e bala den gol despues cu e portero hoben di Britannia, Kevin Vermeer, a basila despues di un cruce den area penal, bala a colga dilanti gol permitiendo Francis habri marcacion.

Mientras cu na Noord, Nacional a bay ariba den marcacion na minuut 15 pa medio di Bryan Bedoya. Estrella a hunga e wega sin algun hungado clave manera Phaedrick Baromeo y David Dubero pa via di lesion y Norviannel Naar y Alex Hassel door di suspension.

Na CDGT despues di e prome gol, apesar di a mantene control di wega, Dakota su yegadanan a bira menos skerp. Britannia tambe a “settle down” riba cancha hayando e bala mas frecuente cu algun yegada di peligro. Ta te na minuut 39 e di dos gol di Dakota a yega den pia di e incansabel Ricky Hodge cu a los un tiro potente for di pafo di area penal na banda robes, un joya di un gol cu a lanta Dakota for di sonjo despues cu nan a cuminsa hunga slordig pa un rato.

Asina halftime a bay aden na “Guillermo Trinidad” cu e marcacion 2-0 pa Dakota. Na “Frans Figaroa” e wega a drenta descanso cu Nacional den bentaha di 1-0.

E di dos tempo na Dakota a sigui cu mesun tono, Dakota skerp atrobe den e prome parti di e etapa complementario. E presion riba e defensa di Britannia tabata grandi y na minuut 50 caba ora cu un cambio di wega pa nan banda drechi a termina den un intercepcion di Albert Francis, cu a lora e bala pa Ricky Hodge cu tabata drentando den mei mei di area penal pa fusila e portero Vermeer pa hasi e wega 3-0 pa Dakota.

Na Noord, Estrella a corta bentaha den anotacion cu un gol di Joel German na minuut 71 y 5 minuut despues Jean Pierre Van der Linden a hasi e wega 2-1 pa e “Naran-

jadanan” cu awor lo tabatin mester di dos gol so pa empata Dakota den “doel-saldo” si Nacional no anota mas.

Dakota no a logra sigui cu nan wega skerp cu nan a cuminsa cu ne, mientras tanto Britannia hasta cu algun yegada di peligro cu lo por a complicar Dakota si nan a concretisa. E wega a bira duro tambe entre tanto cu hopi carchi, hasta tres cora, incluyendo uno insolito pa Keano Maduro di Dakota, cu a complica su participacion den e siguiente wega cu por ta play-off final.

Mientras cu na Noord, Deviss Oliveros a hasi e wega 2-2 cu su gol pa Nacional na minuut 81, poniendo Estrella bek na borde di eliminacion, pero, ta Anwar Kock di Estrella a pone su ekipo bek den bentaha 3-2 na minuut 87. Estrella ainda faltando dos gol pa bay final a sigui busca y a tira dilanti pa busca e golnan cu tabatin mester. Cu e wega na stadion Guillermo completa cu e anotacion di 3-0 pa Dakota, cu awor mester a sinta spera y wak ta kiko ta evolucionando na Noord.

Na Noord tabata puro drama awo, ya cu Estrella tirando dilanti buscando dos gol mas pa bay final, a haya un penalty den extra tempo na minuut 90+5 unda Anwar Kock a anota cu e tiro di penalty pa hasi e wega 4-2 pa Estrella, faltando un gol so mas pa elimina Dakota, cu tabata sinta riba tereno na CDGT wardando e resultatdo aki, y pa nan mes bay final contra Nacional. Faltando menos cu un minuut, Estrella a tira dilanti pero no tabatin tempo pa mas, nan a keda “kort” un gol so pa bay final, lastima, pero Futbol t’asina.

E agonía di Estrella na Noord ta den comparacion cu e humilacion di Dakota na stadion Guillermo Trinidad, nan a celebra sin fin hunto cu nan fanaticonan den tribune, hasta lagrimanan a cai, pero ta lagrimanan di alegria, Futbol ta duna esey tambe.

Asina ta cu Dakota lo bay enfrenta e campeon nan saliente Nacional den e final cu lo cuminsa awe Diaranson 27 di Juni, e prome wega di dos y si mester lo tin un di tres wega. Exitu na tur dos team.

Deporte Local

Torneo internacional Hubenil di Tenis Aruba



ORANJESTAD (AAN) - Di-
aluna atardi tabata tin un press
party pa asina duna inicio di e
torneo internacional hubenil

di tenis Aruba. Y for di ay-
era mes te cu Diabierna lo tin
weganan, caminda e final lo ta
Diabierna. Ta invita e pueblo

di Aruba pa bay presencia e
weganan na Aruba Racquet
Club. E weganan ta cuminsa
tur dia pa 9'or di mainta.

Shihan Rooney Boye ta recorda cu 52 aña pasa el a cuminsa cu full contact karate



ORANJESTA (AAN) –
Awe Shihan Rooney Boye
ta recorda cu 52 aña pasa
el a cuminsa cu e deporte
di full contact karate y
awe ta reconoci mundial-
mente como e persona cu
a reviva e arte martial bek
na Aruba. Na 1989 ora cu
el a regresa di Hulanda y
despues cu el a participa
hopi rond mundo y tambe
tabata coach di e team di
Hulanda, na Aruba el a
traha hopi campion sigur.
Hopi, awe tata di famia
cu tin trabao cu bon posi-
cion, ta door di e disciplina
cu nan a siña di Boye.
E ta e persona cu a cum-
insa tambe cu e deporte di
Muay Thai Kickboxing na
Aruba caminda aki tambe
a sa di traha atletanan cu a
duna nos pais bon nomber
na Aruba y den exterior.

Boye no ta un desconoci
sigur no na Aruba y awe e
ta representante di e feder-
acion mas grandi den e de-
porte di karate WKO cu tin
mas cu 10 miyon miembro
cu ta opera na Hapon tam-
be e ta miembro di board
di World Muay Thai Fed-
eration y tambe vice presi-
dente di panamericano di
Muay Thai. Nos kier felic-
ita Rooney Boye pa e traba-
onan hasi pa nos muchan-
an y comunidad di Aruba y
rond mundo y pa pone nos
pais su nomber semper na
halto. Pabien cu bon trabao
y 52 aña den arte martial y
nos ta spera cu bo sigi cu e
bon trabou e asina duna un
bon ehempel na esunan cu
ainda falta pa siña esaki y
mantene nos cara na halto
como persona y pais.



Noticia Internacional

Mogherini a confirma cu Zapatero no ta representa UE den crisis Venezolano

BRUSSELS: Ex presidente di Gobierno di Spaña, Jose Luis Rodriguez Zapatero no ta representa Union Europeo den su mediacion den crisis di Venezuela, segun alto representante di Union Europeo pa Politica Exterior, Federica Mogherini, den un respuesta skirbi na eurodiputado di ALDE Beatriz Becerra.

“E contesta na tres pregunta formula pa su señoría ta negativo”, Mogherini a indica den su contesta na preguntanan di e eurodiputado, si Rodriguez Zapatero tabata un interlocutor reconoci pa papia den su representacion, si el a wordo considera y si el a keda como alto representante pa contactonan recien cune relaciona cu crisis Venezolano.

E hefa di diplomacia comunitario a indica cu mediacion di Zapatero y ex presidentenan di Republica Dominicana, Leonel Fernandez y di Panama, Martin Torrijos “a tuma lugar bao di auspicio di Union di Nacionnan Suramericano”.

Y el a recorda cu obhetivo di haya un solucion politico negocia pa e crisis na Venezuela “a wordo apoya den varios ocasion” pa conclusionnan di Consejo di UE desde Juli di 2016.

Ministernan comunitario a apoya “plenamente” e labor di tres ex mandatario pa “facilita un dialogo urgente, constructivo y eficaz” na Venezuela.

E salida politico tambe a wordo busca directamente pa representantenan di UE “atravez di un serie di contacto cu personanan cu ta participa den esfuerzonan pa promove solucion negocia”, Mogherini a indica.

Becerra a splica den un comunicado cu figura di ex



presidente Spaño a wordo asocia cu UE den relacion na e crisis politico na Venezuela y diferente proceso di dialogo.

Rodriguez Zapatero a compaña ultimo eleccion na Venezuela, cu a resulta

den reeleccion di Nicolas Maduro, y a bisa cu tabata un proceso pacifico mientras el a admiti como valido cu candidatonan derota por cuestiona e resultadonan.

Pa UE, e eleccion aki no tabata “ni husto ni liber”.



Potret cortesía di presidencia Colombiano, di presidente Juan Manuel Santos durante un reunion di Consejo Nacional di Droganan den Palacio Nariño na Bogota, na Colombia. Gobierno Colombiano a anuncia cu nan lo resumi fumigacion di plantacionnan di coca despues di un aumento di produccion di e pais. E area uza pa cultivo di coca, ingrediente principal den produccion di cocaína, ta di 213,000 hectarea mundialmente, cu 69 porciento na Colombia. Produccion global di cocaína y opio, procedente di Colombia y Afganistan respectivamente, a conoce record nobo, segun Oficina di Nacionnan Uni riba Droga y Crimen (UNODC).

Papa Francisco y presidente Macron a papia riba imigrantenan

VATICANO: Papa Francisco y presidente Frances, Emmanuel Macron a combersa ayera den un reunion priva den Vaticano cu a extende mas aya di loke a wordo planea riba tema di imigrantenan y a reflexiona hunto riba perspectivanan di Europa, den medio di desafionan na union di continente.

Tension den Union Europeo con pa comparti carga di imigrantenan ta poniendo prueba poder di permanencia di UE. Den fin di siman a tuma lugar un reunion clave di UE, cu a enfrente puntonan di bista di miembronan, con pa maneha e crisis causa pa yegada di miles di imi-

grante cu ta huy di conflictonan y pobreza den Medio Oriente, Africa y Asia.

Papa y e presidente a papia durante 57 minut den biblioteca papal den Palacio Apostolico. Originalmente, e reunion tabata planea pa 45 minut.

Vaticano a bisa cu nan a papia riba temanan global, manera migracion, medio ambiente y prevencion y resolucion di conflictosnan specialmente desarme.

Siman pasa, Papa Francisco a yama paisnan pa ricibi tur refugiado cu por integra adecuadamente na sociedadnan.

Den un tempo di relacionnan dificil Frances-Italiano, bishita di Macron tabata relaciona estrictamente cu Vaticano, sin ningun reunion planea cu representantenan di gobierno Italiano.

Italia ta furioso cu Francia ta mandando di regreso

imigrantenan cu ta drenta ilegalmente na Francia desde territorio Italiano.

Prome cu el a yega Vaticano, Macron a reuni cu funcionarianan di organizacion caritativo catolico, Comunidad Sant'Egidio, cu ta trata pa integra imigrantenan na sociedad Italiano y a organiza vuelonan pa refugiadonan Sirio pa Italia como alternativa na travesia den Mediterraneo.



“like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Cuatro hoben menor di 15 aña ta sali na estado pa dia na Peru



LIMA: Cuatro hoben menor di 15 aña ta sali na estado pa dia na Peru, y e promedio a aumenta diez ora e menornan ta cumpli e edad, segun encuesta demografico y di salud familiar di 2017 difundi na Lima.

E estudio realiza pa Instituto Nacional di Estadística y Informática (INEI) a revela cu 13,4 % di hobennan, di 15 pa 19 aña, a bira mama of sali na estado pa prome biaha den 2017, loke a nifica un aumento di 10,7 % compara cu 2016 cu ta registra un indice di 12,7 %.

Un 10,6 % di e grupo a bira mama den mesun aña y 2,9 % a sali na estado pa prome biaha, segun informacion difundi pa agencia Estatal di e pais.

E porcentahe ta mantene

den mesun rango den ultimo cinco aña, pasobra na 2013 nan a registra un 14 % di hobennan na estado; den 2014 tabata 14,6 % y na 2015 tabata 13,6 %.

E analista di Fondo di Poblacion di Nacionnan Uni (UNFPA) Peru, Walter Mendoza, a declara na Andina cu “plannan di bida di varios hoben cu kier posterga maternidad y prome embarazo no por cumpli pasobra falta educacion sexual, un bon orientacion, consejo y cu servicionan di salud ta amigable”.

Mendoza a agrega cu alrededor di 50 % di embarazo di hobennan no ta desea na Peru y a atribui hecho na nivel abao di uso di metodo di planificacion familiar y falta di informacion na prevencion sexual.



Empleadonan di Universidad Hospital ta warda pa ricibi cahanan cu productonan basico procedente di programa di gobierno “CLAP” (Comite Local pa Committees for Suministro y Produccion), pafor di hospital, na Caracas, Venezuela.

Merca a aproba droga cu marihuana pa prome biaha

WASHINGTON: Autoridadnan Federal di salud a aproba pa prome biaha uso di un remedi traha cu marihuana, un hito cu por desata mas investigacion riba droga cu ainda ta ilegal segun ley federal, apesar di legalizacion di cannabis recreativo y pa uso medico.

Agencia di Alimento y Remedinan (FDA) a aproba e remedi yama Epidiolex, pa trata un tipo di atake di epilepsia poco comun cu ta cuminsa den infancia. Pero no ta exactamente marihuana medico.

E stropi cu sabor di strawberry ta un likido purifica di un substancia di mata di cannabis, pero no mesun substancia cu ta altera sensacion pa esnan cu ta huma

marihuana. No ta claro e motibo exacto cu e ingrediente, conoci como CBD, ta reduci atakenan den algun persona cu epilepsia.

E empresa farmaceutico Britanico, GW Pharmaceuticals a test e remedi den mas di 500 pashent adulto y mucha cu atakenan epileptico y a supera varios obstaculo burocratico pa por experimenta cu can-

nabis.

Autoridadnan di FDA a bisa cu e remedi, combina cu otro tratamentonan, a reduci atakenan di epilepsia.

FDA ya a aproba version sintetico di otro ingrediente den cannabis pa uso medicinal, incluyendo pa severo perdida di peso cu pashentnan di HIV ta sufri.



General retira a alerta riba represion y menazanan militar di parti di Maduro

CARACAS: General retira Gonzalo Garcia Ordoñez a señala cu presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, ta prepara basenan militar pa motibo di un escalada di tension cu Colombia pa regreso di ‘uribismo’.

Despues di eleccion 20 di Mei, presidente Maduro a exige den dos oportunidad lealtad di Forza Arma Nacional Bolivariana. E di dos biaha tabata durante conmemoracion di Bataya di Carabobo diadomingo pasa.

Garcia Ordoñez a señala cu “e mester ta sintiendo algo, esaki ta di dos biaha cu Maduro a haci un ya-

mado den e direccion riba un posible amenaza, pesey su exigencia. Otro aspecto ta cu e presidente pidi lealtad pasobra e lo aumenta represion, cu ta bay ta mas severo den siguiente dianan”, General retira Gonzalo Garcia Ordoñez, ex hefe di Comando Unifica di Forza Arma a indica.

El a agrega cu acusacionnan di Maduro cu desde Colombia a prepara falso positivo contra Venezuela, cu aprobacion di Merca y militarnan retira, ta forma parti di “candela preparatorio” cu e mandatario a indica posibilidad cu futuro gobierno di Ivan Duque

endurece relacion pa e pais, segun corant El Nacional.

El a asegura cu señalamento contra Merca ta forma parti di ‘guion’ permanente di gobierno. El a indica cu tampoco ta trata di acusacionnan nobo di un complot cu tambe ta involucra militarnan retira, y el a recorda cu entre detencionan ta oficialnan cu ya no ta forma parti di FANB.

Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a bisa diadomingo pasa cu militarnan retira Venezolano ta respalda desde Colombia un supuesto plan di agresion contra e pais, promovi desde Merca.



Noticia Internacional

Merca ta considera "inaceptable" aumento den produccion di cocaina na Colombia



WASHINGTON: Cas Blanco a considera "inaceptable" aumento den produccion di cocaina puro y hectareanan cultiva cu coca na Colombia na 2017, y a exige pa Gobierno Colombiano "haci mas" pa para e aumento.

"E mensahe di presidente Donald Trump na Colombia ta claro: nan mester haci mas esfuerzonan pa para crecemento record den produccion di cocaina",

segun subdirector di Oficina di Politica Nacional pa Control di Droga di Cas Blanco (Ondcp), Jim Carroll, den un comunicado.

Segun un estimacion publica pa Ondcp, cultivo di coca na Colombia a aumenta 11 % na 2017 hasta alcanza cifra record di 209.000 hectarea, mientras cu produccion potencial di cocaina puro tambe a aumenta 19 %, hasta 921 tonelada metrico.

Washington a nenga visa express na un ex hefe di NATO



MADRID: Javier Solana, ex Secretario General di NATO (1995-99) y ex alto representante di Politica Exterior y di Seguridad di UE (1999-2009) a bira victima di politica di seguridad Mericano. E politico Spaño a wordo rechaza autorizacion electronico pa viaha pa Merca (ESTA) debi na su viahenan pa Iran, un di e paisnan inclui pa Trump den su lista preto, corant El Pais a informa.

Segun e acuerdo internacional, Spañonan no mester di visa pa haci viahena di menos di 90 dia na Merca, pero no ta garantia

cu nan no lo wordo rechaza den frontera. Pesey, pa evita sorpresa, ta consehabla pa obtene prome cu subi un avion, un autorizacion electronico di viahe, cu no ta duna derecho pa drenta den e pais, pero ta permiti confia cu no lo tin problema den control di migracion.

Pa motibo cu e no a logra aprobacion den prome paso, Solana no por a atende un evento di Brookings Institution. Sin duna detayenan, e Embahada Mericano na Madrid a spli-ca cu e sistema ESTA ta rechaza automaticamente

peticionnan di personanan cu a bishita den ultimo añanan Iran, Iraq, Siria, Sudan, Libia, Somalia y Yemen. El Pais a agrega cu esaki no ta nifica cu nan no por viaha pa Merca, pero mester haya un visa manera nan no ta ciudadanonan di un pais cu exencion di e rekesito.

Solana tabata un di e prome impulsor di acuerdo nuclear cu Iran, rechaza pa gobierno di Trump. E ultimo biaha cu el a bishita Tehran tabata na 2013, cu motibo di huramentacion di presidente Hassan Rohani.

Corte Supremo a valida decreto di Trump cu a prohibi entrada di ciudadanonan di seis pais

Corte Supremo di Merca a valida ayera decreto di Donald Trump cu ta pone obstaculonnan na entrada di ciudadanonan di paisnan mayoritariamente musulman, ora su politica di "cero tolerancia" a wordo suspendi pa falta di espacio di detencion pa tur familia cu ta cruza frontera cu Mexico.

Pa cinco voto pa cuatro, Corte a considera valido e

ultimo version di e decreto, cu ta afecta entrada di ciudadanonan di cinco pais mayoritariamente musulman (Iran, Libia, Somalia, Siria y Yemen), como tambe Noord Korea y tambe di algun funcionario specifico di Venezuela.

Gobierno di Trump a considera decreto un medida necesario pa preocupacionnan pa seguridad nacional.

"Den resumen, e lenguahe... ta claro y decreto no ta excede ningun limite di autoridad di presidente", segun huez John Roberts.

E version aproba den decreto ta aplica na alrededor di 150 miyon di persona, habitante di seis pais, y ta wordo considera "anti-musulman" pa opositornan.

"CORTE SUPREMO A APOYA PROHIBICION

DI VIAHE DI TRUMP. Waw!", Trump a tweet despues di conoce e decision.

"E decision tambe ta un momento di profundo reivindicacion, despues di lunanan di comentari-onan di medio y politico democrata cu a nenga haci lo necesario pa protege nos frontera y nos pais", el a bisa den un declaracion.

"E Estado a presenta un hustificacion suficiente den termino di seguridad nacional", Roberts a bisa den su declaracion.

E texto den cuestion ta di tres version di un decreto cu a causa un ola di rechazo mundial despues cu esaki a drenta na vigor dia 27 di Januari di 2017, un siman despues cu Trump a asumi presidencia.

- "Teroristanan extra-ñero" -

Durante un audiencia solemne consagra den texto na April, cuatro huez progresista di Corte Supremo a expresa su preocupacion pa acusacionnan cu ta trata di un medida contra musulmannan, ora constitucion Mericano ta prohibi discriminacion religioso.

"Un observador razonable lo conclui cu decreto ta motiva pa un prehuicio anti-musulman", segun huez Sonia Sotomayor, den su argumentacion contra e resolucion, probablemente esun mas importante tuma pa Corte Supremo den aña.

Trump a afirma desde su yegada na Cas Blanco cu por restringi acceso na pais si ta consider'e necesario, den number di seguridad nacional.





Na Rusia:

ИЗ-ЗА УГЛА = di tras di skina



Cu tur evento deportivo grandi mundial Juby Naar ta presenta un pagina of mas, di sucedidonan y informenan cu no tin di haber cu e weganan mes den stadionnan. Pa Mundial Rusia e lo trata na bini cu informacionnan for di tur skina pafo di tereno di wega, asina leu cu logra bira e skina nan.

Colecta di fanaticonan pa paga e multa polemico contra Suiza

Un fan kosovar ya a logra colecta parti di e 25.000 dollar pa e celebracion di Shaqiri y Xhaka cu gesto di e aguila albanes. A menciona tambe kico lo haci cu e placa si FIFA no acepta esaki.

E fanático Kosovar cu ta biba na New York a cuminsa e colecta di fondo pa yuda e tres hungadornan cu a wordo multa pa FIFA despues di e gesto politico contra Serbia den mundial na Rusia.

E corant suizo Blick a informa cu Rilind Reka, di 34 años, ta trata na colecta e 25.000 dollar cu cual e maximo autoridad di futbol a sanciona Granit Xhaka, Xherdan Shaqiri y Stephan Lichtsteiner, kendenan den e 2-1 contra serbionan a celebra nan goal cu nan man figurando e aguila di dos cabez cu ta dorna e bandera di Albania.

Shaqiri y Xhaka, di origen albano-kosovar, a wordo castiga cu multa 10.000 dol-



lar cada uno, mientras que Lichtsteiner a ricibi 5.000 di castigo pa motibo di a uni na e festeho pero no a realiza e gesto.

Te cu ayera mas di 18 mil dollar a wordo colecta den 19 ora di aporte di banda di 559 donante.

“Nan a trece felicidad y alegria pa tur suizo y albanes rond mundo, por fabor tuma un momento y apoya nan” Reka a expresa riba su site.

“Si Federacion suizo no acep-

ta e fondonan reuni, cu gusto nos lo duna tur e placa na e fundacion di caridad cu nan scoge”, el a añadi.

Shaqiri a marcó e 2 pa 1 di Suiza den e final.

Awe Suiza cu ta lider hunto cu Brasil cu un punto mas cu e serbionan ta dicidi e grupo. Si nan empata o derota Costa Rica, nan ta clasifica pa octavo independientemente di e resultado entre Brasil y e serbionan.

FIFA 18 y God of War, weganan mas bendi na Europa



E ultimo informe di Game Sales Data cu ta referi na Europa a mostra e diez weganan mas exitoso na Europa durante ultimo siman, un ranking cu no ta custumbra cune pero cu a cuminsa haya forma cu cierto regularidad, un contenido bon pa conoce rendimiento di productonan cu tin den salanan di wega tanto na Spaña y otro paisnan Europeo di weganan. FIFA 18 atrobe ta lidera e lista sin mayor preocupacion. E wega di simulación futbolístico ta na cabez di e lista, danki tambe na celebración di Mundial 2018 na Rusia, pero tambe pa e rebaho di prijs cu tabata tin pa e wega aki debi na circunstancianan aki.

Mencion special tambe ta bay

pa “God of War”, e exclusivo di PS4 cu despues di algun luna ta sigui bende na grandi y awe ta ocupa di dos lugar.

E podio ta wordo cera cu Gran Turismo Sport cu a pesar di su problemanan inicial a logra contesta publico a base di su actualizacionnan gratis y mejoracionnan cu a refina e titulo na nivel cu e ta parce hopi mas na esnan di Gran Turismo tradicional.

E ofertanan a haci cu el a subi hopi halto.

Despues ta poco novedad tin riba e lista; ta destaca si e wega The Last of US Remastered cu a pasa pa bira di 30 wega mas bendi y cu ta ocupa awor di 7 lugar.

Maradona, poseí y carga for di palco

Diego Armando Maradona a celebra na grandi e goal di Leo Messi na di 14 minuut contra Nigeria. El Pelusa a perde papelnan den e

celebracion di goal mustrandu un imagen den absoluto éxtasis mirando cielo después di e goal.

Messi a controla cu rudia un bala larga di Banega bahe, y den dos toke a habri marcador. Maradona a celebra evocando e mes

cara cu el a traha den Mundial 94 anotando pa su seleccion den e cita americano.

Diego Armando Maradona, después di e éxtasis di e gol di Messi, el a dal un sista den su palco durante e celebracion di

e wega.

No a dura mucho cu memes y comentarionan a domina internet riba Maradona. Despues di

naticonan cu a yega te su palco, el a firma camiseta, y banderanan y además di balia cu un rival nigeriana, el a baila

cumbia con otro moviendo heup riba ritmo di Pablo Lescano líder di Damas Gratis cu tabata zona cu tur volumen habri na Rusia. Diego Maradona tabata centro di atencion den tribunan



e euforia, el a hasta baila cu un muher nigeriano den tribuna durante e wega aki.

E 10 a stadion tempran manera den otro weganan y el a wordo ripira mes ora; tabata tin sacamento di selfies cu fa-

Finalmente, Argentina a gana Nigeria 2 - 1, pero tanto emocion tabata demasiado pa el ex hungador, cu mester a sali di palco carga y yuda pa varios persona cu a sostene na momento cu el a bira malo.

Rafaella ta bon di salud cuater dia despues di caida



Rafaella ruman muher di Neymar diabierna ultimo durante wega di Brasil contra Costa Rica, a cay den stadion y mester a wordo atendí pa docternan di e Federacion di futbol di Brasil y despues den hospital. Familia di Neymar ta na Ru-

sia y ta sigui pasonan di e strea grandi di Brasil y Rafaella a duna tur hende un susto masha grandi durante e wega contra Costa Rica den fase di gruponan ora cu el a cay den stadion di St. Petersburg y mester qa wordo atendí den stadion mes pa servicionan medico di stadion.

Despues di algun ora cu e dolornan no a kita Rafaella a wordo examina pa servicio medico di seleccion di Brasil. Tabata e doctor fama, Rodrigo Lesmaar, e doctor cu a atende cu lesion di Neymar na pia drechi ultimo lunanan, cu a trata Rafaella después, na hospital tambe.

Rafaella a colga riba rednan social un video den cual por mire cu Braza den sling y ayera a sali publicamente atrobe.



RUSSIA 2018



**CUMPRÁ 3
SIX PACK
Y HAÑA
UN CUPS
GRATIS**



Australia ta keda elimina y Francia ta gana su grupo

RUSIA: Australia a cumenza nan tercer wega di Copa Mundial Diamars contra Peru, sabiendo cu nan tabata tin mester di un triunfo y pa Francia gana Dinamarca, pa nan pasa pa octavo di final di e torneo.

Sinembargo, Australia a perde 2-0 y Dinamarca no a perde.

Esaki ta nifica cu Australia a keda elimina mescos cu anteriormente tabata e caso caba pa Peru.

E golnan di Peru a wordo anota pa Andre Carrillo y Jose Paulo Guerrero.



Carrillo a anota den di 18 minuut, mientras cu Guerrero a anota den di 50 minuut.

Den e otro wega Francia y Dinamarca a keda empata 0-0.

Francia for di ultimo wega a clasifica caba, pero si Dina-

marca lo a gana, nan lo a gana e grupo.

E wega tabata un di e weganan mas laf di full e mundial.

Tabata mustra como si fuera e equiponan no tabata tin gana, of tabata tin hopi molester di e calor.

Door cu e wega a keda empata Francia a caba na prome lugar di e grupo y Dinamarca na di dos lugar.

Esaki ta nifica cu den octavo di final Francia ta bay enfrenta Argentina y Dinamarca ta topa cu Croatia.

Rojo y Messi ta manda Argentina pa octavo di final di Copa Mundial

SINT PETERSBURG: Faltando menos di 5 minuut di wega, Marcos Rojo a anota un gol pa Argentina, pa manda e finalista di Copa Mundial di 2014 pa octavo di final.

Argentina a gana e wega contra Nigeria 2-1 y asina e pais Africano a keda elimina.

Argentina tabata sa cu nan tabata tin mester di gana Nigeria y spera pa

Islandia no gana Croatia, pa nan por pasa pa siguiente rond di e mundial.

Lionel Messi a duna Argentina e ventaha cu un tremendo gol den di 14 minuut, pero e fanaticonan di e pais Latino a bira hopi nervioso ora cu Ni-



geria a haya un penalty y Victor Moses a anota pa empata e wega 1-1.

Argentina a cumenza manda atake tras di atake pa purba gana e wega y nan a spanta ora cu e referee a bay wak e video pa determina si mester duna Nigeria otro penalty den

di 75 minuut.

Sinembargo, e no a haya cu tabata un penalty y esey a duna Argentina speranza.

Den di 86 minuut Rojo a anota e 2-1 pa Argentina, pero na e momento ey ainda e wega entre Islandia y Croatia tabata 1-1.

Si Islandia lo a anota 1 gol y gana e wega, Argentina lo a keda elimina.

Sinembargo, tabata Ivan Perisic kende a anota un gol den di 90 minuut, pa duna Croatia e triunfo.

Esaki ta nifica cu Croatia a clasifica como number 1 di e grupo y Argentina ta number 2.

DIA	ORA	TEAM	SCORE
Juni 14	11:00 am	Russia vs Saudi Arabia	5 - 0
Juni 15	8:00 am	Egypt vs Uruguay	0 - 1
Juni 15	11:00 am	Morocco vs Iran	0 - 1
Juni 15	2:00 pm	Portugal vs Spain	3 - 3
Juni 16	6:00 am	France vs Australia	2 - 1
Juni 16	9:00 am	Argentina vs Iceland	1 - 1
Juni 16	12:00 pm	Peru vs Denmark	0 - 1
Juni 16	3:00 pm	Croatia vs Nigeria	2 - 0
Juni 17	8:00 am	Costa Rica vs Serbia	0 - 1
Juni 17	11:00 am	Alemania vs Mexico	0 - 1
Juni 17	2:00 pm	Brazil vs Switzerland	1 - 1
Juni 18	8:00 am	Sweden vs Korea Rep.	1 - 0
Juni 18	11:00 am	Belgica vs Panama	3 - 0
Juni 18	2:00 p.m	Tunisia vs England	1 - 2
Juni 19	8:00 am	Colombia vs Japon	1 - 2
Juni 19	11:00 am	Poland vs Senegal	0 - 2
Juni 19	2:00 pm	Russia vs Egipto	3 - 1
Juni 20	8:00 am	Uruguay vs Saudi Arabia	1 - 0
Juni 20	8:00 am	Portugal vs Morocco	1 - 0
Juni 20	2:00 pm	Iran vs Spain	0 - 1
Juni 21	8:00 am	Denmark vs Australia	1 - 1
Juni 21	11:00 am	France vs Peru	1 - 0
Juni 21	2:00 pm	Argentina vs Croatia	0 - 3
Juni 22	8:00 am	Brazil vs Costa Rica	2 - 0
Juni 22	11:00 am	Nigeria vs Iceland	2 - 0
Juni 22	2:00 pm	Serbia vs Switzerland	1 - 2
Juni 23	8:00 am	Belgium vs Tunisia	5 - 2
Juni 23	11:00 am	Korea Repl vs Mexico	1 - 2
Juni 23	2:00 pm	Alemania vs Sweden	2 - 1
Juni 24	8:00 am	England vs Panama	6 - 1
Juni 24	11:00 am	Japon vs Senegal	2 - 2
Juni 24	2:00 pm	Poland vs Colombia	0 - 3
Juni 25	10:00 am	Uruguay vs Russia	3 - 0
Juni 25	10:00 am	Saudi Arabia vs Egypto	2 - 1
Juni 25	2:00 pm	Iran vs Portugal	1 - 1
Juni 25	2:00 pm	Spaña vs Morocco	2 - 2
Juni 26	10:00 am	Denmark vs France	0 - 0
Juni 26	10:00 am	Australia vs Peru	0 - 2
Juni 26	2:00 pm	Nigeria vs Argentina	1 - 2
Juni 26	2:00 pm	Iceland vs Croatia	1 - 2
Juni 27	10:00 am	Mexico vs Sweden	
Juni 27	10:00 am	Korea Rep. vs Alemania	
Juni 27	2:00 pm	Serbia vs Brazil	
Juni 27	2:00 pm	Switzerland vs Costa Rica	
Juni 28	10:00 am	Japon vs Poland	
Juni 28	10:00 am	Senegal vs Colombia	
Juni 28	2:00 pm	Panama vs Tunisia	
Juni 28	2:00 pm	England vs Belgium	

Happy Birthday pa Akshay Sonis



Recientemente a canta Happy Birthday pa Akshay Sonis. Hopi bendicion di parti di su novia Evelyn y demas famia y amigonan.



Parkèt di Fiskal Boneiru, Sint Eustatius i Saba ta buskando inmediatamente un:

OFFICE MANAGER

Number di vakatura: P&O2018_06_005 | Lokalidat: Boneiru

(pa loke ta trata proseso) na fiskal mayó.



Openbaar Ministerie

Curaçao | Sint Maarten | Bonaire, Sint Eustatius & Saba

Ministerio Públiko na Hulanda Karibense (OM-BES) ta hasi esfuerso pa kombati kriminalidat den tur su aspektonan. Bou di guia di fiskal mayó ta ehekutá mantenshon di derechi penal den Hulanda Karibense.

E funshon

E Office manager ta enkargá ku koordinashon i organisamentu di e asuntunan fasilitario i orientá riba maneho operashonal pa OM BES. Esaki ta enserá tur asuntu manera alohamentu, ICT, serviso di telefòn, protekshon, kompra, HR i finansia. Ademas den sentido amplio ta ofresé sosten

Bo perfil

Bo tin un estudio MBO+ finalisá òf por demonstrá ku bo tin nivel MBO+ di traha i pensa. Preferiblemente bo tin konosementu di métodonan di sosten di maneho i di téknikanan di prosesonan fasilitario i di maneho operashonal. Bo ta kapas na optené konosementu rápido den aspektonan spesifiko di maneho operashonal, teniendo kuenta ku e interesnan operashonal di OM-BES.

Skal di e funshon: 7/8 (\$ 1.864 te \$ 2.972)

Fecha di klousura: 8 di yüli 2018

Reakshoná: Karta di motivashon i CV pa hrm@OMCarib.org

Les a teksto di e vakatura kompleto riba www.rijksdienstcn.com.

DEPORTE INTERNATIONAL

James Harden di Rockets ta gana premio di MVP



SANTA MONICA, Calif: Aña pasa James Harden di Houston Rockets a haya cu e tabata merece di gana e premio di MVP como e hungador mas valioso di NBA, pero e no a gana.

E aña aki si Harden a logra gana e premio, apesar cu tabata tin otro nan cu ta haya cu LeBron James di Cleveland Cavaliers ta e MVP di NBA.

Dialuna anochi ora cu Harden a haya sa cu el a gana e premio, na

prome instancia e no tabata tin palabra.

“Den e ultimo añanan cu a pasa mi tabata sinti manera mi tabata bati riba porta y awor porfin e momento a yega”, segun Harden, kende a yega cerca di elimina Golden State Warriors den playoffs algun siman pasa.

Harden tabata tin un promedio di 30.4 punto pa wega y a yuda Rockets gana 65 wega.

D-backs interesa den Machado, pero e pregunta ta si nan tin suficiente placa



ARIZONA: Arizona Diamondbacks temporada pasa a sorprende tur hende ora cu nan a firma J.D. Martinez net prome cu e deadline di cambia y awor tur cos ta indica cu un biaha mas nan ta bay purba mehora nan lineup cu un hungador grandi.

For di basta tempo Arizona a muestra interes den hungador di infield di Baltimore Orioles Manny Machado.

E problema ta cu como agente liber despues di e temporada aki e

ta bay costa hopi placa.

Diamondbacks por pensa di hasi mescos cu nan a hasi cu Martinez temporada pasa, esta huur e pa di dos parti di e temporada so.

E problema cu esey ta si cu Orioles a cambio di Machado lo existi un cantidad di hungador talentoso hoben.

Tin diferente otro club tambe interesa den e servicicionan di Machado, esta Chicago Cubs, Philadelphia Phillies y St. Louis Cardinals.

Weghorst ta bay di AZ pa Wolfsburg



ALKMAAR: Manera a wordo spera, Wout Weghorst ta bay bandona AZ.

E atacante di seleccion di Hulanda a firma un contrato di 4 aña cu VfL Wolfsburg di Alemania.

E equipo Aleman a paga alrededor di 11 milyon euro pa e Hulandes, cu eyan ta bay topa cu 3 compatriota, esta Paul Verhaegh, Jeffrey Bruma y Riechedly Bazoer.

Weghorst a hasi su debut pa Hulanda den nan ultimo wega amistoso contra Inglatera.

En total el a hunga 3 wega caba pa su pais.

Den dos temporada cu AZ el a anota 31 gol den Eredivisie.

“Mi a pasa un bunita tempo na Alkmaar, pero mi tabata cla pa tuma e proximo paso den mi career”, segun Weghorst.

Nainggolan ta bay di Roma pa Inter Milan



ITALIA: Radja Nainggolan a firma un contrato cu Intert Milan.

E hungador Belga di medio campo asina ta bandona AS Roma y a firma un contrato te cu 2022.

Nainggolan di 30 aña tabata hopi popular bao di e fanaticonan di Roma, pero esnan na cabez di e

club tabata basta cansa cu su comportacion pafu di veld.

“Sikiera Inter kier mi”, segun e Belga, kende ta muestra di lo kier a keda na Roma, cu ta bay ricibi alrededor di 24 milyon euro pe, hunto cu e hungadornan di Inter Davide Santon y Nicolo Zaniolo.



Noticianan for di Hulanda

Atentado riba edificio di corant De Telegraaf



AMSTERDAM: Hendenan desconoci den marduga di Dialuna pa Diamars a comete un atentado riba e oficina principal di corant De Telegraaf den Basisweg na Amsterdam. Un hende a uza un van chikito pa core dal den un parti di e edificio cu tabata tin glas y a cende e van na candela. Segun polis ta trata di un Volkswa-

gen Caddy blanco. E chofer di e van a scapa for di e sitio den un Audi scur cu tabata warda riba dje. Polis ta papia di un accion dirigi, den cual tin por lo menos 2 persona involvi. Mientrastanto full Hulanda a reacciona den shock. Prome Minister Mark Rutte ta papia di un bofta den cara di libertad di prensa.

Eerste Kamer tambe ta haya cu polis mester wordo permiti di hack



DEN HAAG: Polis y Husticia desde awor mag di hack pa hasi investigacion riba crimennan serio. Eerste Kamer tambe a bay di acuerdo cu e ley nobo cu ta hasi esaki posibel. D66, cu como partido di oposicion tabata tin dudanan grandi riba e

ley aki, awor a vota pro e ley. Polis desde awor por hack den computer, telefon y servers pa resolve delitonan serio. Awor polis ta wordo permiti di cumpra software pa hack, cu e usuario ta uza pa hinca den e partinan zwak di e seguridad di e aparatonan.

Personal di ambulans no ta satisfecho riba e proposicion di CAO y por drenta den accion



HULANDA: Empleadonan den ambulans ta menaza di drenta den accionnan di protesta. Nan no a keda satisfecho cu e proposicion pa un CAO nobo. Sindicato FNV ta duna e dunadornan di trabao te cu prome di Augustus pa bin cu mihor proposi-

cionnan. E personal di ambulans entre otro no ta satisfecho cu e salario y e presion di trabao. Tambe ta asina cu e empleadonan kier mihor palabracionnan pa por stop di traha mas trempan.

Polis a haya trabao comunitario condicional di 80 ora, pa uza su arma di candela



MAASTRICHT: Un agente policial a haya un castigo condicional di 80 ora di trabao comunitario, pasobra durante di su trabao el a tira riba dos sospechoso. E huez a determina cu e polis a accua na un manera husto ora cu el a saca su arma, pero corte a haya cu door di e lineanan di tiro, e por a mata e sospechosonan. E polis na 2015 na Maastricht a tira riba un auto cu dos persona

den dje, cu tabata wordo sospecha di traficacion di droga y cu un rato prome lo a dal un otro agente policial cu auto. Dos bala a pasa door di e bentananan na banda di e auto y segun corte, esey por wordo considera intento di homicidio. E huez a enfatiza si cu violencia uza pa polisnan mester wordo castiga na un manera diferente cu violencia di un ciudadano comun.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

AREPADOS
TA BUSCA
 Ayudante pa cushina,
 cu permiso y carchi
 berde.
 Tel: 592-2441.

SE ALQUILA
 Habitaciones con baño
 privado en Playa.
 Wifi, estacionamiento,
 tv. Servicio incluidos
 aire aparte.
 Cel: 569-7742 / 560-0312.

Gratis
 Auto bieu den cura? Nos ta
 pikié y bente afo, pornada.
 Tambe nos ta piki airco, bateria
 di auto, wasmachine, frigidaire,
 stoof, etc, pornada, jama nos
 na 561 4297 of 561 5179
 Arubaino Balente

CONSTRUCCION
 Metzlar ta haci tur trabao di
 pone bloki, pleister,
 plomeria, mosaico,
 dak, traha cura + ta haci
 chapi, bon trabao.
 Cell: 566-0699.

**Strategic International
 Marketing Inc**
 We assist Aruba import
 from the U.S.A
 Visit our website
 www.strategicintlmarketing.com

Ta Huur
 Un trailer appt na Bakval
 pariba di Marriott Hotel Di un
 kamer apart di cushina y
 comedor. Pa Afl 725.- inclui
 cable y ecotech(sushi)
 Exclui utility, ta pidi un luna
 deposit. Contract pa cuminsa
 6 luna. No Pets.
 Por jama Cell 568 1122

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

**Meduim Africano
 Salimo Espiritual**
 Resuelve cualquier problema, amor,
 suerte, negocios, justicia, impotencia
 sexual, aproximacion, lejos de los
 problemas familiares, mal ojo, dolencias
 espirituales, depresion, fenomenos,
 adiccion a las drogas y el alcoholismo,
 presente y futuro en todos los casos.
 742 8350

Transporte
 Para todo tipo de
 transporte carga o
 mudansa, nevera,
 cama, muebles y mas.
 Para info 569 1700


**MR. FAKUNDA
 AFRICAN**
 No tin ningun problema cu no no
 por wordo solucionara
Mr Fakunda African Spiritual
 Healer por judabo. **Fakunda** por
 reuni amornan, trece e ser ker
 bek pabo, kita mala suerte y
 wowonan malo, problemanan
 matrimonial, pone exito nan den
 bo negoshi y duna claridad den
 corte y mucho mas. Si bo kier
 wordo juda espiritualmente, anto
 jama **Fakunda** y haja un cita pa
 bishite. Jame awor aki mes na
740-2206. 100% GARANTISA.
CUMANA, Lo convencebo
 den 5 minuut.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Ta Bende
 Cas grandi na
 Noord
 6 kamer, 2 baño
 Jama 568 2908

TA CHAPI
 Chapi haci cura limpi, corta
 tur sorto di mata, trim yerba,
 haci coco limpi, hardineria pa
 luna of quincena. Irigacion,
 hiba sushi na dump.
 Cel: 564-0703 bon prijs.

TA HUUR
 Un apartamento di dos
 dormitorio, no muebla y sin
 airco, Afl.1,100.00 mas
 deposito. Awa y coriente no
 ta inclui. Hubadastraat 16
 Ponton, Cel: 594-4368

COMPRO TERRENO
 Propiedad, Noord,
 500 mts.2
 E-mail:
 gustavorf28@gmail.com
 Telefono: 594 1477

Ta Bende
 Chiuwawua 6 siman,
 nan ta ontworm,
 Number 2, Afl 450.-
 731 9367 / 582 6712

Ta Huur
 Apartment chikito y
 grandi, 1 kamer Afl
 1000.= excl / Afl 1250.=
 excl. 1/2 luna borg,
 Cel 734 1400

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantencion
 pa luna of quincena,
 corta palma grandi of chikito.
 Hiba sushi dump.
 Yama nos pa un bon prijs.
 Cel: 593-8852

POOL POOL
 GANGA
 Mantencion.
 Yama nos anytime.
 Bon prijs.
 Cel: 593-8852.

Ta Huur
 Apartment muebla
 na Sta Cruz.
 Awa y coriente apart,
 Cable inclui. Afl 800.- p/l
 742 4507 / 741 7681

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal. Tur sorto di
 servicio di backhoe. Mesora
 y bon prijs. Cel: 563-1116
 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

**FOR RENT
 LA CABANA BEACH**
 1 bedr sleep 4, July 19-26, 3rd floor, \$800.-
 1 bedr sleep 4, July 21-28, gr floor, \$850.-
 2 bedr sleep 8, July 29-Aug. 05, 2nd floor, \$1650.-
 1 bedr sleep 4, Aug 3-10, 2nd floor, \$835.-
 1 bedr sleep 4, Aug. 05-12, gr. floor, \$850.-
 Costa Linda 2 bedr sleep 6, July 6-13, \$1400.-
 Contact Cell: 733-5858

Aluminium
 Nos ta traha porta,
 bentana, hekwerk.
 Tambe reparacion
 general.
 561 6154

**MAURER
 REAL ESTATE N.V.**
 L.G.SMITH BLVD. 116,
 ORANJESTAD, ARUBA
 TEL:5829989 / CEL:5614830
 Pa motibo di un success grandi nos ta
 buscando cas y tereno pa nos clientenan.
 Email: maurer@setarnet.aw
 Website: www.housesaruba.com

TA HUUR
 Apartamento na
 Bernardstraat # 20
 San Nicolas, semi-muebla pa
 Afl.600,-. Ta inclui: awa,
 coriente, TV cable.
 Tel: 565-9901 yama di 6-10PM.

PROMOCION
 Tin tur sorto di arena,
 piedra, granito.
 Tambe ta corta mata
 grandi y chikito.
 Tel: 562-2532.

Se alquila
 Una habitacion
 en Madiki
 Tel 568 6425
 Llamar 8 - 2 pm

Ta Bende
 2 Baby crib di palo
 1 Carseat & stroller
 marca Chico
 Afl 500.- pa cada uno.
 567 5555 / 739 9990

For rent
 1 slaapkamer apt te
 Montaña, Noord,
 Awg 1000.- plus
 borg. cell 593 0354

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
592-9999
594-8400


ATCO
 ARUBA N.V.
 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

Ta Huur
 La Cabana siman
 19 - 26 July
 One bedroom \$680.-
 Cell 699 4110

Directv Gratis
 Disfruta de la mejor
 Programacion!!! Mundial Ruso
 2018, novelas,comics,
 series,deportes, peliculas y mucho
 mas.. Solo Afl 100.- pa luna.
 Aproveche ya !!! Box Col y Ven
 568 5018

TABENDE
 Mesa di Billiard cla pa
 pone na cas y hunga pa
 solamente Afl.1100.-
 Por yama Cel: 592-1244

**ARUBA'S # 1
 FLEAMARKET**
ROCOO PLAZA
 Tanki Leendert Road 4 A
Diadomingo 1 JULI
Start 9 am BIG SALE
Antiques&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Fleamarketday 9-1 only
 Call for info : Ph. 741-5640

MENU SPECIAL

Diaranzon 27 Juni

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

pia di galinja den
sauce di mushroom,
carne a la plancha y
sopi galinja/carni

REPAIR

Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084.

SE ALQUILA

apartamento en
Pos Chiquito en la calle
principal, todo incluido.
Cel: 660-9919 / 561-7904.
Y se vende una maquina
de mesclar cemento.

SE ARRIENDA

Una habitacion
en Playa para
caballero. Tel:
565-6577 / 561-9396

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha

Wasmachine, frigidaire,
cooler, dryer, forno,
stroof. Tur marca di Split
y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

TA HUUR

Apartamento
na Playa
Tel: 741-1304

Te Huur
(event Te Koop)

Luxe woonhuis ,volledig omheind
met een grote carport, met studio
apartment, semi gemeubileerd, w.h,
3 sl kamers en 2 badkamer, grote
keuken en woonkamer en 2 grote
veranda's, aparte wasruimte,
Studio apartment met keuken en
badkamer, vele opties
Info 563 1406, Prijs \$ 2200.-

SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
582-4684 info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

Apartment for rent

3 camber, 2 baño,
Afl 1100.- = deposit,
Noord Cura Cabay 26
Savaneta, jama of msg
Cell 592 6313 / 593 9486

Carpintero

a domicilio hacemos y
reparamos toda clase de
muebles dañado,
madera y formica, cocinas,
closet y camas, puertas,
sillas(stoel) Cell 568 1347 Raul

Fermina Contractor

Tur trabao den bouw cas.
renoba, verf, stop dak,
plafond, mosiaco, scheur,
cura, pos, porta, bentana,
limpieza y kitchen cabinet,
tel 630 4048

PARA RENTAR

Se renta apartamento semi
amueblado por Afl.650,- +
deposit di Afl.600,- Inclui awa,
cable. Coriente aparte. Serca
di Restaurante Casa Vieja.
Tel: 560-8164 / 593-2180

ALQUILER
DE HABITACION

en trailer con agua,
luz y internet en
Madiki. Tel: 744-4713

TA HUUR

Un cas nobo na Papaya,
3 camber, 2 baño, sala,
cushina, comedor.
Pa mas info por yama
560-3138 / 562-2861

TA DRECHA

Airco,frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Ta Chapi
y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 /
594-8858

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

VUT y kita periodiek y retiro di grupo den overtollighedspool no ta suficiente

Gobierno mester manda trahadonan cas

Marlon Sneek:



ORANJESTAD(AAN)--
Lider di fraccion di AVP,
Marlon Sneek a muestra cu
e storia di VUT regeling no
ta suficiente, nos sa cu bou di
gobierno di AVP na cuater
ocasion a ofrece vut regeling
na trahadonan di gobierno
y e grupo cu a acepta esaki,
ta un grupo masha limita y
claramente por ripara cu e
reduccion di 12 miyon, lo no
wordo logra cu e acuerdo di
VUT. Halabes meste corda
cu ora ta papia di VUT ta te
despues di 3 anja e empleado
ta realmente for di e payroll
di gobierno.

“Minister presidente tambe a
papia di personal den ‘over-
tolligheds pool’ lo tin cu bin
traha bek y si nan bin bek nan
lo sigui cobra y gobierno tin
cu bay spaar 12 miyon loke
ta nifica cu trahadonan tin cu
bay cas.
Esey ta loke minister presi-
dente mester tin e curashi pa
bisa e berdad psaobra otro
forma of sistema no tin y un
trahado cu tin derecho riba su
‘periodiek’ si no cambia e ley
y kita esaki for di e trahado,
e ta bay Corte y gana su caso
tambe.

No mester traha storia cu no
ta bay duna periodiek, e sto-
ria di overtolligheds pool cu
awor si nan tin cu bay traha
y e arreglo di VUT, ta un
mentira pasobra tur gobierno

a purba di pone tur hende cu
ta den overtolligheds pool na
trabou bek, tin un proceso cu
mester sigui pa logra esaki y
no ta di awe pa manjan.
Pa colmo gobierno ta papia
di elimina overtolligheds
pool pero kico nos por
ripara cu ta pasando, cu go-
bierno mes a manda hefenan
di varios departamento cas,
un tras di otro, yenando e
overtolligheds pool pero den
mesun rosea ta bisa cu nan ta
bay manda hende cas den e
grupo aki.

Durante di e debate den Par-
lamento pa presupuesto 2018,
minister Otmar Oduber a
anuncia cu e ta bay yena DIP
cu mas trahado pa motibo cu
gobierno anterior no a nom-
bra hende y ta un proceso cu
minister presidente Evelyne
Croes ta papiando di dje, ta
loke gobierno di AVP a haci
caminda a presenta VUT
regeling, caminda tin hende
cu ta bay cas for di servicio
di gobierno, purba pa trata di
haci uzo di tecnologia pa asi-
na no mester nombra hende y
e gobierno aki a yega y nom-
bra 300 hende den servicio di
gobierno.

Esey ta e realidad ya cu e
gobierno aki a yega y yena
tur vacatura cu tabata existi
y den publicacion di medio-
nan di comunicacion, prac-
ticamente tur dia ta anuncia

vacaturanan cu mester hende
aki y mester hende aya, ca-
minda na DIP y Serlimar,
practicamente tur dia tin
hende nobo ta drecha.

Un realidad bisto pa tur
hende pero ta bin cu stori-
anan fantasma cu no ta bay
kita hende, cu ta bay purba
cu diferente cos, pero hecho
ta cu ya no tin nada mas pa
purba. CAFT a bisa gobierno
cu mester bay baha gasto di
personal cu 12 miyon florin
e ultimo 6 luna cu nos tin nos
dilanti.

Ya no tin espacio pa weganan
manera nos ta den proceso,
nos a cuminsa pasobra di e
procesonan cu minster presi-
dente ta papia di dje, ta pro-
cesonan cu ta tuma tempo y
cu su gobierno lo no yega na
e suma di 12 miyon cu nan a
priminti di logra.

Gobierno sa cu si no cum-
pli cu loke nan a priminti di
haci, un KB lo bin pa gabi-
nete Wever Croes despues di
a benta un storia den scochi
di Hulanda pa no haya un KB
pero manera cu minister presi-
dente ta papia, nos ta mira cu
e KB ta bay bin ya cu paden
ta bisa cu nan ta bay manda
hende cas sigur pero ora cu e
Sali bin pafu dilanti pueblo, e
ta bisa un otro storia cu gobi-
erno lo no bay manda hende
cas,” Parlamentario Marlon
Sneek a señala

Dos chofer fuma hiba warda pa sosega curpa

ORANJESTAD (AAN):--- Patruxa di polis encarga cu distrito Santa Cruz diadomingo atardi durante patruxahe a wak un Hyundai Grand ! 10 color blanco ta core irresponsabel na e rotonde di Babijn /Paradera den direccion panort. Patruxa a duna e chofer señal pa para y ora el a haci esaki, den e prome contacto cu e chofer, polis a constata cu e tabata hole fuerte na bebida alcoholico.

Debi na esaki polis a detene e

manehador di inicial V. Durante cu patruxa tabata atende e caso, a pasa un Toyota Hilux Pick-up blanco, plachi number A-16435 cu velocidad halto na altura di Paradera 89-E.

Tambe patruxa a wak cu e homber ta muestra basta cansa y e no por tene stuurwiel debido. Relaciona cu e observacion patruxa a bay tras di e vehiculo encuestacion y a duna e chofer señal pa para riba un caminda cu ta pasa den

Jaburibari na altura di e muraya di FCCA Residence.

Na prome contacto cu e chofer polis a haya holo fuerte di bebida alcoholico y e tabata papia cu lenga pisa y su wowo nan tabata cora. A base di locual polis a constata nan a detene L. pa a viola ley di trafico. Ambos detenido a wordo hiba cu vehiculo special warda di Polis Santa Cruz pa nan wordo presenta dilanti fiscal auxiliar pa mas investigacion.

Dos detencion na “On The Rock Café”

ORANJESTAD (AAN): --- Patruxa Oranjestad diadomingo anochi a wordo dirigi pa “On The Rock Café” situa den Nieuw straat unda lo tabatin pelea. Polis na e café a topa diferente grupo.

E empleado di e Café a poni patruxa na altura cu un grupo di personal a bringa cu un homber y cu e hombernan no ta mas na e sitio. Ademas polis a wordo poni na altura cu un di e hombernan lo por ta

ainda panort di e Café.

Polis a hiba controla y nan a bin topa un di nan cual su inicial ta R. naci na Ecuador di 43 aña di edad. Polis a constata cu R. tabata bao di su awa y a detene.

Durante polis tabata atende R. a presenta un otro homber cerca e agentenan y el a puntra durante polisnan ta atende e detenido. Polis a constata cu e homber aki tambe tabata hole fuerte na bebida alcoholico y e tambe e tabata papia cu lenga pisa y tabata wowonan cora. E tipo tampoco por a para debido riba pia pa cual polisnan a detene. Tabata trata di e homber di inicial M. naci na Colombia di 33 aña di edad. Aki tambe ambos detenido a wordo transporta pa warda pa nan presenta dilanti fiscal auxiliar y ambos a keda cera.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

“ Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada”

A bay sosega



Sr. Antonie Adrianus Wilhelm HIJMERING
(mihor conoci como Tonie)
*25 di oktober 1936 – † 23 di juni 2018

Na number di su esposa: Myrna L. Hijmering - Does

Su yiunan: Antonie Hijmering y Roberto Sierra
Karin Drost-Hijmering y Hans Drost

Su nieto stima: Aaron Drost
Manera nieto: Rachel Hennep, Iyanla y Ilhan Soto Soto

Su ruman nan: Andries Hijmering y Famia
Evert Hijmering y Famia
†Olga Claassen-Hijmering y Famia
Arnold Hijmering y Famia (Hulanda)
Wim Hijmering y Famia (Hulanda)
Frans Hijmering y Famia (Hulanda)
Janet Fleuren-Hijmering y Famia (Hulanda)

Swa y Cuña nan: Olga Does y Famia
†Lydia Evers-Does y Famia
Henry(Bubu) Does y Famia
†Edwin Does y Famia
Selma Does y Famia
Irena Does y Famia
Frank Does y Famia
Ingrid Does y Famia

Famia di cas: Maritza Thielman-Croes y Famia, Maya Maduro, Angela Correa y Famia, Lucy Wolff y Famia, Liz Bislick

Ayudante di cas: Angela (Annie) Samuels
Tur ayudante y amigo/a nan di “Cas marie” y “Cas di Machi”
Sobrina y sobrina nan, primo y primanan na Hulanda, Corsow y Merca
Tur su Ex coleganan di KPA (Polis) y Aruba Bank, y bisiaña, amigo y conocir nan

Demas Famia: Hijmering, Does, Drost, Sierra, Luidens, Rasmijn, Claassen, Geerts, Lacle, Fleuren, Berkley, Evers, Chai, de Cuba, Tujeehut, v d Linden, Bislick, Thielman, Croes, Maduro, Arts, Arias, Coello, Hennep, Soto soto, Meyer, Heymans, Sliker, Ten Houten

Acto di cremashon lo tuma lugar Diahuebs 28 di juni 2018 di 9’or pa 11’or di mainta na Aurora Funeral Home.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diaranzon 27 di Juni 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa. Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su voluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos Tata, Welo, Ruman y Omo stima:



Sr. Angelico Angela
*31-5-1935 - † 24-6-2018

Vdo. di Sra. Rufina “Ina” Angela-Croes

Na number di su
Yiunan:

Pedro & Nancy Angela y famia
Canisia Angela
Isidro “Chido” Angela
†Mariano y Judith Angela

Nietonan:

Junior Cornes
Jonathan Angela
Junaykah Angela
Jumarc Angela
Tin Sang Li na Curaçao
Gisela Arends
†Francisca Angela y famia
Francisco Angela y famia na Hulanda
Bertha Angela
†Vicenta y Pedrito Lacle y famia
†Johannes Angela y famia
Juan Angela y yui
Colin Croes y famia
Barbara Maduro y famia
Andres Croes y famia
Margaritha Croes y famia
†Alberto Croes y famia
†Frans Croes y famia na Hulanda
Teresa Croes y famia
Candi Croes y famia
Gabriel Croes y famia
†Atanacio Croes y famia
†Endilberto Croes y famia

Manera yiu:

Rumannan:

Swa y Cuñanan:

Sobrina y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comper y comernan, bisiñanan, amigonan di rancho Clemente, staff y personal di Maristella y demas famianan y consinran.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranzon 27 di Juni 2018 di 2’or pa 4’or na Royal Funeral Home na Cumana. E defunto lo ta reposa for di 2’or , sigui pa un response y despues nos lo hiba nos defunto stima pa su ultimo lugar di sosiego cu lo ta na Santana Central na Sabana Basora.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Dama chofer deteni pa core bao influencia

ORANJESTAD (AAN): Den e resumen di Flex Team a tira un bista entre e periodo 4 di Juni te cu 10 juni 2018.

Entre otro diadomingo 10 di Juni 2018 marduga pa alrededor di 02:40, patruxa Flex Team tabata riba e caminda Tanki Flip pa Kibaima altura di “The New 88 Supermarket” situa na Santa Cruz, nan a wak un auto marca Kia modelo Optima color blanco ta swing coriendo riba caminda Tanki Flip pa Kibaima.

Polis a duna e chofer (dama) señal pa para y e patruxa a logra pare altura di tereno baseball “Nadi Croes & Crismo Angela na Santa Cruz pa controla un que otro.

E dama chofer a wordo pidi pa baha for di e Kia y ora cu polis a papia cune a resulta cu e chofer di e auto encuestacion ta bebi. Su wowo ta cora di sanger, e no por para debido riba pia y ta papia cu lenga pisa su rosea ta hola na bebida alcoholico.

Abase di locual a keda constata nan a detene e chofer inicial G.L. naci na Aruba.

Telefonandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Fondo Social KIA

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atra keda bunita y
Laga tur esakinan termina den tur bunitesa

Directiva Fondo Social di KIA tin e tristo deber di participa fayecimento di:

Sra. Theresita Boekhoudt Rasmijn
Mihor como Mama
Mama di nos colega y miembro Ricardo Boekhoudt

Directiva di Fondo Social di KIA ta desea Ricardo Boekhoudt y famia hopi forza den e dianan dificil aki y alavez ta invita su miembronan y coleganan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diaranzon 27 di juni 2018 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.

For di 2'or di merdia e resto mortal lo reposa na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Santa Maria na Sta. Cruz.

Fondo Social ta manda palabra di condolencia na famia di nos colega Ricardo Boekhoudt.

SPR TECH

SPR Tech ta anuncia fayecimento di



Sra. Theresita Boekhoudt Rasmijn
Mama di propietario di compania SPR Tech Soraida Boekhoudt
Hopi forza na demas famianan den dianan dificil
Cu Sra. Theresita Sosega na Paz.

S.V. Sport Boys

Tin e tristo deber du anuncia fayecimento di:

Sra. Theresita Boekhoudt-Rasmijn

Mama di President Soraida Boekhoudt y
Angeline Boekhoudt (miembro)
Suegra di Eric Pardo (miembro)

Palabra di profundo condolencia y hopi forza na su yiunan, nietonan, bisanietonan, ruman y demas famia.

Cu Theresita sosega na paz.

Ta invita miembronan pa acto di Entierro,
27-6-2018 di 2 - 4 pm na Aurora Funeral Home.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Na Suriname 1800 kilo di coca intercepta

ORANJESTAD(AAN): --- Te awor lo a dicidi pa pone den publicidad informe di un yate cu a wordo intercepta pa un avion di vigilancia di marina di Spaña. Ta trata di e Yate Pepper Sauce cu ta nabega bao di bandera Ingles. Den area di

Gran Canaria autoridad Spaño a subi e yate cual tabatin abordo 1800 kilo di Cocaína. A bordo a wordo aresta dos Frances y un Ingles. E interepcion a wordo haci ora cu parce a ricibi informenan cu un of mas yate ta sali for di

Surnam rumbo pa Europa. E investigacion internacional lo a inicia algun aña caba segun Douana Spaño. Servicio di Inteligencia Spaño a indica cu un cantidad grandi di droga a wordo pasa cu dos Yate for di Suriname. Abordo di e yate di 12 meter largo, tabatin scondi 61 bulto cu tabata contene Cocaína.

"Drone" den caha riba beach a somenta

ORANJESTAD (AAN): --- Na warda di Strandpolitie a presenta recien un homber di inicial R. relaciona cu ladronicia. R. ta declara riba 16 di juni 2018 atardi pa alrededor di 6' or e tabata area di un High Rise Hotel na Palm Beach y e ta cana riba beach. El a empaketa un "Drone" den un caha. El a pone e "Drone" riba beach pa e bay landa pa djis un rato pa despues cana den vecindario di e hotel encuestacion. Pero ora el a bolbe e no por a haya e caha den cual tabatin su "Drone" empaketa. Probablemente un hende a horta "Drone".

Ladron (nan) a capta riba video hortando flatscreen

ORANJESTAD(AAN): -- Riba diabierna marduga e property manager, e homber di inicial A. di e edificio Residence na Eagle Beacha yama polis. Strandpolitie a wordo dirigi na e adres y yegando A. a conta cu el a laga diferente Flat Screen Television desconoci (marca Sony) a wordo horta. E ladron cu a comete e ladronicia a wordo capta y graba. A haya diferente evidencia laga atras na portanan di schuif y riba terasa. Relaciona cu esaki departamento B.F.T.O. recherche tecnico a wordo poni riba e caso hunto cu recherche practico. Keho ta tuma.

Oracion pa awe:

Señor manifesta Bo mes na nos! Cambia nos! Transforma nos! Hasi nos hendenan nobo. crea y moldia, manera Abo ta haña ta bon.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

GRADICIMIENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Agnes Filomena Ventura



Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda mensahenan. Un danki special ta bai na hospital piso 4. Na Dr. Willensen, Emma School, Calloway, na tur su ex coleganan di ex minister Hooyboer-Winklaar. Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compania nos na un alabansa y orashon cual ta tuma lugar: Diaranson 27 Juni 2018 pa 7:00'or t/m 9:00 pm na Brazil 36

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki ami Miangela Loefstop y henter famia kier a expresa nos gradicimneto na tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion, sosten y consuelo na ora di fayecimento y entierro di mi tata stima:

Gabriel "Gaby" Loefstop

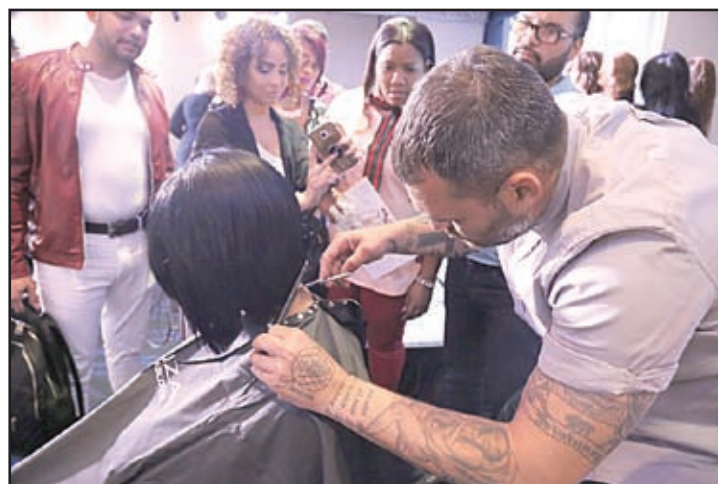


Un gradicimento ta bai na tur e dokter nan, Paviljoen Azalea y Cristelle Cas di hende grandi. Un danki tambe ta bai na Aurora Funeral Home pa nan servicio.

Alaves nos kier a invitacion pa 2 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar dia :
Diahuebs 28 di juni 2018 pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera
Diabierna 29 di juni 2018 pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Workshop di e genio di beyeza Matt Swinney a resulta un exito total



ORANJESTAD (AAN): Despues di simannan di anticipacion, diadumin-go ultimo dia 24 di Juni, e genio di beyesa Matt Swinney tabata di bishita riba nos isla.

E gran artista a tene un workshop di corte y color pa tur estilista di Aruba. E magno evento aki, cu a worde organiza pa prome biaha riba nos isla pa Medicosmetics Aruba N.V. y L'anza a resulta den un exito total cu un sala "sold out"!

Den e sala por a tuma nota, presencia di e estilistanan mas conoci y renombra na Aruba, cu tabata sumamente contento di por a ricibi un curso di estilismo di e taya aki. E mundo di estilismo constantemente ta den revolution y desaroyo, pa cual razon estilistanan ta considera un workshop asina como "sumamente necesario" pa sigui amplia nan conocemento.

Matt Swinney a sa di duna diferente demostracion di e tecnicanan di corte y color mas usa rond mundo na unda cu tur participante por a haci pregunta y hasta haya un atencion personalisa. Tur participante y tambe e gran artista, director creativo di L'anza, a keda hopi satisfecho cu workshop y no ta descarta un siguiente bishita den futuro pa sigui comparti su experticio cu nos isla.

GRUPO DI ORACION

Carismatico "SHALOM"

Cu e Amor di Cristo Hesus, ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter y tur nacion, cordialmente pa asisti na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)



Bin buskabogozo den
"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 27 di Juni 2018
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sr. Ronnie Mejia (Hulanda)
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Mi ta halsa mi bista na serunan,
diunda mi judansa lo bini?
Mi judansa ta bini di Señor
cu a traha cielo y tera.
Salmo 121:1.

"I have fought the good fight, I stayed the course, I have kept the faith"

2 Timothy 4:7

Cu honda pena nos ta anuncia fayecemento di:



Alvin M. Pâris Sr

*Aruba, 20 jan. 1944 ~ † New York, 25 juni 2018

Den number di: *Jaqueline Curiel*
Su Yiuun: *Alvin Pâris jr*

Elizabeth Pâris

Su rumannan: *Louis "Chito" & Carla Pâris & Famia*
Vilma Pâris & Famia

Oportunidad pa condoleer:

Diahuebs 28 di juni 2018, 7.00-9.00 pm,
adres Sero Pita 8-C.

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.
Cu Alvin sosega na Paz.

PRICE SMART®

Cu tristesa ta anuncia fayecimento di

Sra. Theresita Boekhoudt-Rasmijn

Mihor conoci como "Mama"

Na bida wela di nos empleada,
Sra. Ranushka Dirksz

Acto di entierio lo tuma lugar Diaranzon, 27 di juni 2018.
Restonan moral lo ta reposa for di 2pm – 4pm na Aurora Funeral Home.

Staff y personal di PriceSmart ta manda palabranan di condolencia y hopi forza pa Sra. Dirksz y demas famia

Negoshinan a pone standbeeld, teraza, y hasta borchí riba tereno di Gobierno

Masha hopi violacion constata riba stripnan turistico na Palm Beach



ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna cu a pasa, un team consistiendo di diferente departamento (Polis, Bureau City Inspector, DIP y DOW) a haci control riba e strip di Palm Beach unda cu a constata cu tin hopi cos ilegal tumando lugar.

Cosnan manera negoshi ilegal, borchinan, teraza ilegalmente

construi, standbeeld poni entre otro, anto riba tereno di Gobierno. Gran mayoria di esaki a constata cu no a pidi permiso.

Pa motibo di falta di control y personanan pa haci control, durante di e ultimo añanan, por a constata cu cos a bay for di man. Aworaki e controlnan ta tumando lugar regularmente

pa percursa pa re-establece ordo.

Robert Maduro cu ta di e departamento di control di DIP a splica cu e control cu a tuma luga e siman aki tabata especificamente na Palm Beach y a scoge pa alerta tur esnan cu ta den violacion cu nan mester pidi pa nan permiso y pasa paga pa esaki. Polis por actua

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid June 27

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
HEREDITARY daily: 9:00 late: ☐ R NEW	HEREDITARY daily: 7:55 late: ☐ R NEW
HOTEL ARTEMIS daily: 4:15 7:15 matinee: ☐ R NEW late: ☐ R	HOTEL ARTEMIS daily: 8:30 10:30 matinee: ☐ R NEW late: ☐ R
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM daily: 5:00 7:35 10:10 matinee: ☐ R NEW late: ☐ PG-13	JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM daily: 4:45 5:30 8:25 10:00 matinee: ☐ R NEW late: ☐ PG-13
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM 3D daily: 8:05 matinee: 2:50 NEW late: ☐ PG-13	JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM 3D daily: 7:30 10:05 NEW matinee: ☐ PG-13
INCREDIBLES 2 daily: 4:30 5:30 7:00 9:40 matinee: ☐ PG late: ☐ PG	INCREDIBLES 2 daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: ☐ PG late: ☐ PG
TAG daily: 6:30 matinee: 1:30 ☐ R	TAG daily: 5:45 matinee: ☐ R
OCEAN'S 8 daily: 4:45 9:30 matinee: ☐ PG-13 late: ☐ PG-13	OCEAN'S 8 daily: 4:30 7:00 9:30 matinee: ☐ PG-13 late: ☐ PG-13
LOVING PABLO daily: 6:00 8:35 late: ☐ R	LOVING PABLO daily: 6:00 Sunday: ☐ R
ADRIFT daily: 4:10 matinee: ☐ PG-13	

LATEST RELEASES



Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

y aplica multa, pasobra ora cu bo pone articulonnan riba tereno publico e ta encera cu bo mester permiso, sea e ta borchí, vehiculo of teraza.

'Pa locual ta e control, tin riba 45 procesverbal cu a worde duna unda cu a constata un variedad di infraccion manera menciona anteriormente riba tereno publico.

Den e area di South Beach e idea semper tabata pa e area ta uno exclusivo, y cu e cantidad di kiosco mester keda minimo. Esnan cu a haya erfpacht tin stipula aden cu no mag di tin kiosco, cual a constata varios violacion tambe,' sr. Maduro a remarca.

Banda di e incumplimento di parti di comerciantenan pa locual ta permiso y pago, e area hotelero ta uno turistico hopi druk, y e meta di DIP den e caso aki ta pa crea un bista agradabel unda cu e turista y tur otro cu ta haci uso di e area, por cana y bishita e diferente establecimentonan den forma

agradabel. Pa esaki ta posibel mester percursa cu ta mantene e paseo di por lo menos 2 pa 2.5 meter, y unda cu ta posibel por permiti borchí y teraza.

Den e procesverbal nan cu a worde entrega, segun sr. Maduro ta splica, ta stipula cu tin 3 dia pa acudi na DIP pa legalisa nan negoshi y ricibi precariovergunning. DIP consecuentemente lo haci evaluacion di e peticion aki. Den caso cu no nan no por worde legalisa, e siguiente paso ta pa kita esakinan.

Esnan cu no acudi na DIP, lo ricibi un bishita di nobo pa eventualmente remove e articulonnan for di e lugar.

Pa trece e cantidad di proces verbal cu a worde duna den perspectiva, a tuma nota cu den solamente dos caso tabatin permiso pa opera legalmente, cual ta duna indicacion cu ta trata di violacion basta grandi cu a sosode structuralmente durante añanan den e area.

13 ambtenaar a haya nan certificado pa yuda cu trabao nan den KIA y riba caya como ayudante di polis



ORANJESTAD(AAN) ---Na Centro di Formacion na Bala-sahi 13 ambtenaar a ricibi nan certificado pa asina nan por yuda den trabaonan di polis y ora por surgi problema nan na KIA y tambe yuda ariba caya cu por den diferente problema y situacion . Pa Intern Bijstand team e curso a dura 7 siman y esnan cu a haya certificado ta Ashby, de Mey, Kock, Richardson, Fingaly pa Bijzondere Ondersteuning Team cu tabata tin un duracion di 5 aña a gradua Varis, Dirks, Geerman. Rodriguez, Maduro, Peasch, Manna, Luidens Wernet y de Cuba. Nan a haya nan certificado por di Minister di Husticia Andin Bikker. DIARIO ta desea cada uno hopi exito den nan trabao cu ta existi hopi responsabilidad.



HAIKOBE

FRIDAYS. ONLY AT LGS.
STARTING JUNE 15TH.

70° 05' W



12° 32' N

Join us at Renaissance Aruba's L.G. Smith's Steakhouse for the only Kobe Steak on the island. This famous Japanese steak is known for its flavor, tenderness and well-marbled texture. To complement these succulent cuts of meat, we're pairing the Kobe Steak with exclusive wines that you can order by the bottle or by the glass.

ORANJESTAD, NEXT TO CRYSTAL CASINO
Reservations call 523.6195 or lgsmiths.com
facebook.com/RenaissanceAruba

Price Hacker

Price Hacker

HOPI PRODUCTO NA SUPER BON PRIJS!



Afl. 1055,-
Premium Fridge



Afl. 55,-
Triple Burner



Afl. 210,-
Shop Vac
12 Gallon



Afl. 1169,-
Whirlpool Washer



Afl. 359,-
20" Stove



Afl. 525,-
24" Stove



Afl. 35,-
Steam Iron



Afl. 9,-
Sprayer



Afl. 30,-
Coffeemaker



Afl. 449,-
Premium Freezer



Afl. 499,-
Waterpump



Afl. 125,-
Premium Microwave



Afl. 90,-
6 Slice
Toaster Oven



Afl. 39,-
Stainless Steel
Toaster



Afl. 17,-
Car Mat
4 Pcs. Set



Afl. 35,-
1.25 Gallon
Pressure Sprayer



Afl. 39,-
Blender



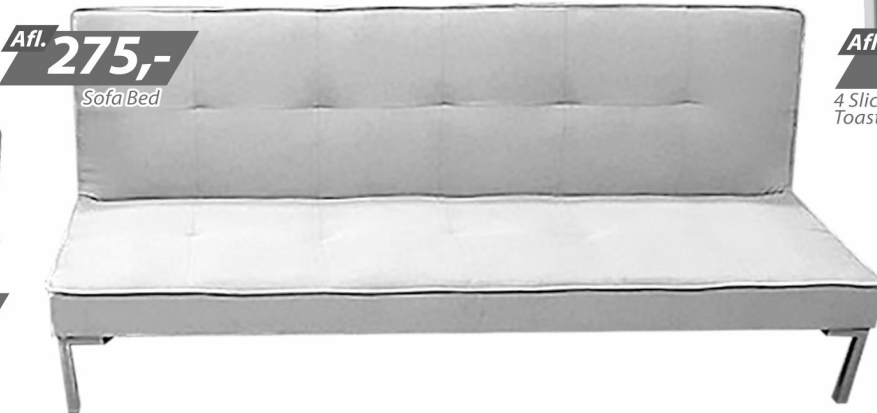
Afl. 25,-
Can Opener



Afl. 40,-
Ironing
Board



Afl. 45,-
Dual Burner



Afl. 275,-
Sofa Bed



Afl. 50,-
4 Slice
Toaster Oven



Afl. 75,-
4 Slice
Toaster Oven



Afl. 395,-
Generator
1200W



Afl. 115,-
42" Tower
Fan with
Remote

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw